



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Τροποποίηση της τελωνειακής σύμβασης περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR, 1975) ..... 1

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1275/2014 του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό ..... 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1276/2014 του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 224/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία ..... 19
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1277/2014 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010 όσον αφορά την ουσία «λασαλοσίδη»<sup>(1)</sup> ..... 23
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1278/2014 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 967/2006, (ΕΚ) αριθ. 828/2009, (ΕΚ) αριθ. 891/2009 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 75/2013 ..... 26
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1279/2014 της Επιτροπής, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 29

(<sup>1</sup>) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2014/859/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2014, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο στην Επιτροπή των Περιφερειών ..... 31
- ★ Απόφαση του Συμβουλίου 2014/860/ΚΕΠΠΑ, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση και την παράταση της απόφασης 2012/173/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ενεργοποίηση του κέντρου επιχειρήσεων για τις αποστολές και την επιχείρηση κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας στο Κέρας της Αφρικής ..... 32
- ★ Απόφαση 2014/861/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/699/ΚΕΠΠΑ ως προς τη στήριξη της Ένωσης στις δραστηριότητες της προπαρασκευαστικής επιτροπής της Οργάνωσης της Συνθήκης για την Πλήρη Απαγόρευση των Πυρηνικών Δοκιμών για την ενίσχυση των δυνατοτήτων της παρακολούθησης και επαλήθευσης και στο πλαίσιο της εφαρμογής της στρατηγικής της ΕΕ κατά της διάδοσης όπλων μαζικής καταστροφής ..... 35
- ★ Εκτελεστική απόφαση 2014/862/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την εφαρμογή της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό ..... 36
- ★ Εκτελεστική απόφαση 2014/863/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2014, για την εφαρμογή της απόφασης 2013/798/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας ..... 52

2014/864/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2014, για ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου Η5Ν8 στη Γερμανία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 9112]<sup>(1)</sup> ..... 56

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2014/865/ΕΕ:

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2014 του συμβουλίου συνδέσης ΕΕ-Τυνησίας, της 26ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του άρθρου 15 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου, σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας ..... 60

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

**Τροποποίηση της τελωνειακής σύμβασης περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR, 1975)**

Σύμφωνα με την κοινοποίηση C.N.661.2014.TREATIES — XI.A.16 του ΟΗΕ, οι ακόλουθες τροποποιήσεις της σύμβασης TIR τίθενται σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2015 για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη:

Παράρτημα 1 σελίδα 11 σημείο 5

Αντί για κωδικό «ΕΣ: 24.03.10» διάβαζε κωδικό «ΕΣ: 24.03.11 και 24.03.19 (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, παράγραφος 35)»

Παράρτημα 6 επεξηγηματική σημείωση 0.8.3 σημείο 5

Αντί για κωδικό «ΕΣ: 24.03.10» διάβαζε κωδικό «ΕΣ: 24.03.11 και 24.03.19 (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, παράγραφος 35)»

Παράρτημα 6 νέα επεξηγηματική σημείωση 0.38.2

Προστίθεται η ακόλουθη νέα επεξηγηματική σημείωση για το άρθρο 38 παράγραφος 2:

«Επεξηγηματική σημείωση στην παράγραφο 2

0.38.2 Η νομική απαίτηση κοινοποίησης στην επιτροπή ελέγχου TIR του αποκλεισμού ενός προσώπου, προσωρινά ή μόνιμα, από το ευεργέτημα των διατάξεων της σύμβασης θεωρείται ότι πληρούται με την ορθή χρήση ηλεκτρονικών εφαρμογών που αναπτύσσονται για τον σκοπό αυτό από τη Γραμματεία TIR υπό την εποπτεία της επιτροπής ελέγχου TIR. (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/115, παράγραφος 43)».

Παράρτημα 6 νέα επεξηγηματική σημείωση 8.9.1

Προστίθεται η ακόλουθη νέα επεξηγηματική σημείωση για το παράρτημα 8 άρθρο 9 παράγραφος 1:

«8.9.1 Τα μέλη της επιτροπής ελέγχου TIR διαθέτουν την απαραίτητη γνώση και εμπειρία όσον αφορά την εφαρμογή των τελωνειακών καθεστώτων, ιδίως του καθεστώτος της διαμετακόμισης TIR, τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές επίπεδο. Τα μέλη της Επιτροπής διορίζονται από τις αντίστοιχες κυβερνήσεις τους ή τους οργανισμούς που είναι συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης. Εκπροσωπούν τα συμφέροντα των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης και όχι τα ειδικά συμφέροντα κάθε μεμονωμένης κυβέρνησης ή οργανισμού. (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/117, παράγραφος 29)».

Παράρτημα 6 νέα επεξηγηματική σημείωση 8.9.2

Προστίθεται η ακόλουθη νέα επεξηγηματική σημείωση για το παράρτημα 8 άρθρο 9 παράγραφος 2:

«8.9.2 Σε περίπτωση που ένα μέλος της επιτροπής ελέγχου TIR παραιτηθεί πριν από την ολοκλήρωση της θητείας του, η επιτροπή διαχείρισης μπορεί να διορίζει αντικαταστάτη. Στην περίπτωση αυτή, το μέλος που έχει εκλεγεί ασκεί τα καθήκοντά του μόνο για το υπόλοιπο της θητείας του προκατόχου του. Στην περίπτωση κατά την οποία ένα μέλος της επιτροπής ελέγχου TIR δεν είναι σε θέση, για λόγους άλλους από την παραίτηση, να ολοκληρώσει τη θητεία του, θα πρέπει ενημερώνεται γραπτώς η επιτροπή ελέγχου TIR και η Γραμματεία TIR από την αρμόδια εθνική διοίκηση του οικείου μέλους. Στην περίπτωση αυτή, η επιτροπή διαχείρισης μπορεί να εκλέγει αντικαταστάτη για το υπόλοιπο της θητείας. (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/117, παράγραφος 29)».

Παράρτημα 6 νέα επεξηγηματική σημείωση 9.Π.4

Προστίθεται η ακόλουθη νέα επεξηγηματική σημείωση για το άρθρο 9 μέρος II παράγραφος 4:

«Επεξηγηματική σημείωση στην παράγραφο 4

- 9.Π.4 Οι νομικές απαιτήσεις για την υποβολή δεδομένων, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 4, θεωρείται ότι πληρούνται με την ορθή χρήση ηλεκτρονικών εφαρμογών που αναπτύσσονται για τον σκοπό αυτό από τη Γραμματεία TIR υπό την εποπτεία της TIR. (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, παράγραφος 30)».

Παράρτημα 6 νέα επεξηγηματική σημείωση 9.Π.5

Προστίθεται η ακόλουθη νέα επεξηγηματική σημείωση για το άρθρο 9 μέρος II παράγραφος 5:

«Επεξηγηματική σημείωση στην παράγραφο 5

- 9.Π.5 Η επεξηγηματική σημείωση 9.Π.4 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών στην παράγραφο 5. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, παράγραφος 30)»

Παράρτημα 9 μέρος I παράγραφος 3 σημείο vi):

Το υπάρχον κείμενο αντικαθίσταται ως εξής:

- «vi) ενημερώνει την επιτροπή ελέγχου TIR κάθε χρόνο, πριν από την 1η Μαρτίου, για την τιμή κάθε τύπου δελτίου TIR που εκδίδει.»
-

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1275/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 1ης Δεκεμβρίου 2014

για την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 2005 για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό<sup>(1)</sup>, και ιδιαίτερα το άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Ιουλίου 2005 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1183/2005.
- (2) Στις 12 Απριλίου 2013 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας που έχει θεσπιστεί δυνάμει της απόφασης 1533 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (η «Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας») επικαιροποίησε και τροποποίησε τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Στις 30 Ιουνίου 2014 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας προσέθεσε μία οντότητα στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (4) Στις 31 Οκτωβρίου 2014 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας εξέδωσε νέο ενοποιημένο κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (5) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
B. LORENZIN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 193 της 23.7.2005, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

α) Κατάλογος προσώπων που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5.

1. **Eric BADEGE**

**Ημερομηνία γέννησης:** 1971. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με την τελική έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό στις 15 Νοεμβρίου 2012, "... ο αντισυνταγματάρχης Eric BADEGE έχει αναλάβει τον συντονισμό του κινήματος M23 στο Masisi και έχει τεθεί επικεφαλής των κοινών επιχειρήσεων ..." από κοινού με έναν άλλο στρατιωτικό ηγέτη. Επιπλέον, "τον Αύγουστο [του 2012] διεξήχθη μια σειρά συντονισμένων επιθέσεων υπό την ηγεσία του αντισυνταγματάρχη BADEGE ... που έδωσε στο M23 την ευκαιρία να αποσταθεροποιήσει σημαντικό μέρος της περιφέρειας Masisi". "Σύμφωνα με πρώην μαχητές, ο αντισυνταγματάρχης BADEGE ... ενήργησε υπό τις εντολές του συνταγματάρχη Makenga κατά τον συντονισμό των επιθέσεων". Ως στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος M23, ο BADEGE ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις που αφορούν τη στοχοποίηση παιδιών ή γυναικών σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, του Νοεμβρίου 2012, έχουν σημειωθεί αρκετά σοβαρά περιστατικά τυφλών επιθέσεων κατά αμάχων, συμπεριλαμβανομένων γυναικών και παιδιών. Από τον Μάιο του 2012, η ομάδα Raia Mutomboki, υπό την ηγεσία του M23, έχει σκοτώσει εκατοντάδες αμάχους σε μια σειρά συντονισμένων επιθέσεων. Τον Αύγουστο, ο BADEGE διεξήγαγε κοινές επιθέσεις στοχεύοντας αδιακρίτως και τον άμαχο πληθυσμό. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο σημειώνεται ότι οι εν λόγω επιθέσεις συντονίστηκαν από κοινού από τον BADEGE και τον συνταγματάρχη Makoma Semvumbi Jacques. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, οι τοπικοί ηγέτες του Masisi υποστήριξαν ότι ο BADEGE διέταξε τις ανωτέρω επιθέσεις της Raia Mutomboki, επιτόπου. Σύμφωνα με άρθρο του Radio Okapi της 28ης Ιουλίου 2012 "ο διοικητής του Masisi ανακοίνωσε αυτό το Σάββατο, 28 Ιουλίου, τη λιποταξία του διοικητή του 2ου τάγματος του 410ου συντάγματος των ενόπλων δυνάμεων της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (FARDC) από τη βάση του Nyabiondo, περίπου 30 χιλιόμετρα βορειοδυτικά της Goma στο βόρειο Κίνυ. Σύμφωνα με τον διοικητή, ο συνταγματάρχης Eric BADEGE και περισσότεροι από εκατό στρατιώτες κατευθύνθηκαν την Παρασκευή στην Rubaya, 80 χιλιόμετρα βορειώς του Nyabiondo. Η πληροφορία έχει επιβεβαιωθεί από πολλές πηγές." Σύμφωνα με άρθρο του BBC της 23ης Νοεμβρίου 2012, το M23 συγκροτήθηκε όταν πρώην μέλη του Εθνικού Κογκρέσου για την υπεράσπιση του Λαού (CNDP) που είχαν ενταχθεί στις FARDC άρχισαν να διαμαρτύρονται για τις δυσμενείς συνθήκες, τις ανεπαρκείς αποδοχές και την ελλιπή εφαρμογή της συμφωνίας ειρήνευσης της 23ης Μαρτίου 2009 μεταξύ του CNDP και της ΛΔΚ που οδήγησε στην ενσωμάτωση του CNDP στις FARDC. Το M23 έχει εμπλακεί ενεργά σε στρατιωτικές επιχειρήσεις με σκοπό να αποκτήσει τον έλεγχο των ανατολικών επαρχιών της ΛΔΚ, σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η IPIS τον Νοέμβριο του 2012. Το M23 και οι FARDC έδωσαν μάχες για τον έλεγχο διαφόρων πόλεων και χωριών στην ανατολική ΛΔΚ στις 24 και 25 Ιουλίου 2012. Το M23 επιτέθηκε στις FARDC στο Rumangabo στις 26 Ιουλίου 2012. Το M23 εκδίωξε τις FARDC από την Kibumba στις 17 Νοεμβρίου 2012 και απέκτησε τον έλεγχο της Goma στις 20 Νοεμβρίου 2012. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του Νοεμβρίου 2012, αρκετοί πρώην μαχητές του M23 υποστηρίζουν ότι οι ηγέτες του M23 εκτέλεσαν με συνοπτικές διαδικασίες δεκάδες παιδιά που επιχειρήσαν να δραπέτευσουν αφού στρατολογήθηκαν ως παιδιά-μαχητές του M23. Σύμφωνα με έκθεση που δημοσίευσε το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (HRW) στις 11 Σεπτεμβρίου 2012, ένας δεκαοκτάχρονος άνδρας από τη Ρουάντα, ο οποίος δραπέτευσε αφού είχε στρατολογηθεί με τη βία στη Ρουάντα, κατέθεσε στο HRW ότι υπήρξε μάρτυρας της εκτέλεσης ενός δεκαεξάχρονου αγοριού από τη μονάδα του M23 στην οποία άνηκε όταν προσπάθησε να δραπέτευσει τον Ιούνιο. Το αγόρι συνελήφθη και δολοφονήθηκε διά ξυλοδαρμού από μαχητές του M23 μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες. Ένας από τους διοικητές του M23 που διέταξε τη δολοφονία φέρεται να είπε, αιτιολογώντας τη δολοφονία του αγοριού, στους υπόλοιπους στρατολογηθέντες "ήθελε να μας εγκαταλείψει". Επίσης, η έκθεση σημειώνει ότι μάρτυρες κατέθεσαν πως τουλάχιστον 33 νέοι στρατολογηθέντες και άλλοι μαχητές του M23 εκτελέστηκαν, με συνοπτικές διαδικασίες, όταν προσπάθησαν να διαφύγουν. Ορισμένοι δέθηκαν και πυροβολήθηκαν μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες για παραδειγματισμό. Ένας νέος στρατολογηθείς είπε στην HRW όταν ήμασταν στο M23 μας έλεγαν ότι [είχαμε την επιλογή] είτε να μείνουμε μαζί τους είτε να πεθάνουμε. Πολλοί προσπάθησαν να δραπέτευσουν. Ορισμένοι συνελήφθησαν και αμέσως εκτελέστηκαν.

2. **Frank Kakolele BWAMBALE** (άλλως: **α**) Frank Kakorere, **β**) Frank Kakorere Bwambale)

**Τίτλος:** Στρατηγός των Ενόπλων Δυνάμεων της ΛΔΚ (FARDC). **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Αποχώρησε από το CNDP τον Ιανουάριο του 2008. Από τον Ιούνιο του 2011 κατοικεί στην Κινσάσα. Από το 2010, ο Kakolele έχει συμμετάσχει σε δραστηριότητες κατά τα φαινόμενα για λογαριασμό του Προγράμματος της κυβέρνησης της ΛΔΚ για τη σταθεροποίηση και την ανασυγκρότηση των ζωνών που εξέρχονται από τις ένοπλες συγκρούσεις (STAREC), συμπεριλαμβανομένης συμμετοχής σε αποστολή του STAREC στο Goma και στο Beni τον Μάρτιο του 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρώην ηγέτης του RCD-ML ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του RCD-ML, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Στρατηγός των

Ενόπλων Δυνάμεων της ΛΔΚ (FARDC), χωρίς διορισμό από τον Ιούνιο του 2011. Αποχώρησε από το CNDP τον Ιανουάριο του 2008. Από τον Ιούνιο του 2011 κατοικεί στην Κινσάσα. Από το 2010, ο Kakolele έχει συμμετάσχει σε δραστηριότητες κατά τα φαινόμενα για λογαριασμό του Προγράμματος της κυβέρνησης της ΛΔΚ για τη σταθεροποίηση και την ανασυγκρότηση των ζωνών που εξέρχονται από τις ένοπλες συγκρούσεις (STAREC), συμπεριλαμβανομένης συμμετοχής σε αποστολή του STAREC στο Goma και στο Beni τον Μάρτιο 2011.

3. **Gaston IYAMUREMYE** (άλλως: **α**) Byiringiro Victor Rumuli, **β**) Victor Rumuri, **γ**) Michel Byiringiro, **δ**) Rumuli)

**Τίτλος:** **α**) πρόεδρος της FDLR, **β**) Β' αντιπρόεδρος της FDLR-FOCA. **Διεύθυνση:** (Από τον Ιούνιο του 2011 έχει ως βάση το Kalonge, στην επαρχία του βόρειου Κίνυ). **Ημερομηνία γέννησης:** 1948. **Τόπος γέννησης:** **α**) Δήμος Musanze (Βόρεια Επαρχία), Ρουάντα, **β**) Ruhengeri, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Ταξίαρχος.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με πολυάριθμες πηγές, περιλαμβανομένης της Ομάδας Εμπειρογνομόνων της Επιτροπής Κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, ο Gaston Iyamuremye είναι Β' αντιπρόεδρος της FDLR και θεωρείται βασικό μέλος της στρατιωτικής και πολιτικής ηγεσίας της οργάνωσης αυτής. Διηύθυνε επίσης το γραφείο του Προέδρου της FDLR, Ignace Murwanashyaka, στην Kibua της ΛΔΚ έως τον Δεκέμβριο του 2009. πρόεδρος της FDLR και Β' αντιπρόεδρος της FDLR-FOCA. Από τον Ιούνιο του 2011 έχει ως βάση το Kalonge, στην επαρχία του βόρειου Κίνυ.

4. **Innocent KAINA** (άλλως: **α**) Συνταγματάρχης Innocent Kaina, **β**) India Queen)

**Τόπος γέννησης:** Bunagana, περιφέρεια Rutshuru, ΛΔΚ **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 30 Νοεμβρίου 2012.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Innocent Kaina είναι επί του παρόντος τομεάρχης στο Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23). Έχει διαπράξει και είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Τον Ιούλιο του 2007, το στρατοδικείο της Κινσάσα έκρινε ότι ο Kaina είναι υπεύθυνος για εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν στην περιφέρεια Ituri μεταξύ Μαΐου 2003 και Δεκεμβρίου 2005. Αφέθηκε ελεύθερος το 2009 στο πλαίσιο της ειρηνευτικής συμφωνίας μεταξύ της κυβέρνησης του Κονγκό και του CNDP. Το 2009, εντός των FARDC, διέπραξε εκτελέσεις, απαγωγές και ακρωτηριασμούς στην περιφέρεια Masisi. Ως διοικητής υπό τις διαταγές του στρατηγού Ntaganda, πρωτοστάτησε στην ανταρσία του πρώην CNDP στην περιοχή Rutshuru τον Απρίλιο του 2012. Φρόντισε για την ασφάλεια των εξεγερμένων όταν απωδήθηκαν από το Masisi. Μεταξύ Μαΐου και Αυγούστου 2012, επέβλεπε τη στρατολόγηση και την εκπαίδευση περισσότερων από 150 παιδιών για την εξέγερση του M23, πυροβολώντας τα παιδιά που προσπάθησαν να δραπέτευσουν. Τον Ιούλιο του 2012 ταξίδεψε στις περιοχές Berunda και Degho για να κινήσει διαδικασίες επιστράτευσης και στρατολόγησης για το M23.

5. **Jérôme KAKWAVU BUKANDE** (άλλως: **α**) Jérôme Kakwavu, **β**) Διοικητής Jérôme)

**Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Προήχθη σε Στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στη φυλακή Makala της Κινσάσα. Στις 25 Μαρτίου 2011 ξεκίνησε η δίκη του Kakwavu στο Ανώτατο Στρατοδικείο της Κινσάσα, για εγκλήματα πολέμου.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρώην πρόεδρος του UCD/FAPC. Το FAPC ελέγχει παράνομους συνοριακούς σταθμούς μεταξύ Ουγκάντας και ΛΔΚ, σε μια ζωτική οδό διακίνησης όπλων. Ως πρόεδρος του FAPC άσκησε επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FAPC, οι οποίες έχουν εμπλακεί σε εμπόριο όπλων και κατά συνέπεια σε παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri το 2002. Συγκαταλέγεται μεταξύ των πέντε ανώτατων αξιωματικών των FARDC που έχουν κατηγορηθεί για σοβαρά εγκλήματα σεξουαλικής βίας, τις υποθέσεις των οποίων επισήμανε στην κυβέρνηση της χώρας το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την επίσκεψή του το 2009. Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στη φυλακή Makala της Κινσάσα. Στις 25 Μαρτίου 2011 ξεκίνησε η δίκη του Kakwavu στο Ανώτατο Στρατοδικείο της Κινσάσα, για εγκλήματα πολέμου.

6. **Germain KATANGA**

**Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 18 Οκτωβρίου 2007. Η δίκη του άρχισε τον Νοέμβριο του 2009.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Αρχηγός του FRPI. Ενέχεται σε μεταφορές όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri από το 2002 ως το 2003. Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΔΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 18 Οκτωβρίου 2007. Η δίκη του άρχισε τον Νοέμβριο του 2009.

## 7. Thomas LUBANGA

**Τόπος γέννησης:** Ituri, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη στην Κινσάσα τον Μάρτιο του 2005 για εμπλοκή του UPC/L σε καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μεταφέρθηκε στο ΔΠΔ στις 17 Μαρτίου 2006. Τον Μάρτιο του 2012, το ΔΠΔ του επέβαλε ποινή φυλάκισης 14 ετών. Άσκησε προσφυγή κατά της απόφασης του δικαστηρίου.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρόεδρος του UPC/L, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri από το 2002 ως το 2003. Συνελήφθη στην Κινσάσα τον Μάρτιο του 2005 για εμπλοκή του UPC/L σε καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Παραδόθηκε στο ΔΠΔ από τις αρχές της ΔΔΚ στις 17 Μαρτίου 2006. Η δίκη του άρχισε τον Ιανουάριο του 2009, με προβλεπόμενη περάτωση το 2011. Τον Μάρτιο του 2012, το ΔΠΔ του επέβαλε ποινή φυλάκισης 14 ετών. Άσκησε προσφυγή κατά της απόφασης του δικαστηρίου.

## 8. Sultani MAKENGA (άλλως: **α**) Makenga, Συνταγματάρχης Sultani, **β**) Makenga, Emmanuel Sultani)

**Ημερομηνία γέννησης:** 25 Δεκεμβρίου 1973. **Τόπος γέννησης:** Rutshuru, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 13 Νοεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23), ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Sultani Makenga είναι στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23), ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΔΔΚ). Ως ηγέτης του M23 (επίσης γνωστού ως Επαναστατικός Κονγκολέζικος Στρατός), ο Sultani Makenga έχει διαπράξει και είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της στοχοποίησης γυναικών και παιδιών σε ένοπλες συγκρούσεις, η οποία συνίσταται, μεταξύ άλλων, σε φόνους και ακρωτηριασμούς, σεξουαλική βία, απαγωγές και αναγκαστική εκτόπιση. Επίσης, είναι υπεύθυνος για παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου που αφορούν τη δράση του M23 κατά τη στρατολόγηση ή τη χρήση παιδιών σε ένοπλες συγκρούσεις στη ΔΔΚ. Υπό τις διαταγές του Sultani Makenga, το M23 έχει διαπράξει εκτεταμένες θηριωδίες εναντίον αμάχων στη ΔΔΚ. Σύμφωνα με μαρτυρίες και εκθέσεις, οι μαχητές που ενεργούν υπό τις διαταγές του Sultani Makenga έχουν διαπράξει βιασμούς σε όλη την περιοχή Rutshuru κατά γυναικών και παιδιών, εκ των οποίων ορισμένα ήταν μόλις 8 ετών, ως μέρος της στρατηγικής εδραίωσης του ελέγχου της περιοχής Rutshuru. Υπό τις διαταγές του Makenga, το M23 έχει πραγματοποιήσει εκτεταμένες εκστρατείες καταναγκαστικής στρατολόγησης παιδιών στη ΔΔΚ και την ευρύτερη περιοχή, καθώς και φόνους, ακρωτηριασμούς και τραυματισμούς αρκετών παιδιών. Πολλά από τα παιδιά που στρατολογήθηκαν καταναγκαστικά ήταν κάτω των 15 ετών. Επίσης, έχουν υπάρξει αναφορές ότι ο Makenga προμηθεύεται οπλισμό και σχετικό υλικό κατά παράβαση των μέτρων που έχει λάβει η ΔΔΚ για την εφαρμογή του εμπάργκο οπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των εγχώριων διατάξεων περί εισαγωγής και κατοχής οπλισμού και σχετικού υλικού. Η δράση του Makenga ως ηγέτη του M23 περιλαμβάνει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου και θηριωδίες κατά αμάχων στη ΔΔΚ, ενώ έχει επίσης επιδεινώσει τις συνθήκες ανασφάλειας, εκτοπισμού και σύγκρουσης στην περιοχή. Στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23), ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

## 9. Khawa Panga MANDRO (άλλως: **α**) Kawa Panga, **β**) Kawa Panga Mandro, **γ**) Kawa Mandro, **δ**) Yves Andoul Karim, **ε**) Yves Khawa Panga Mandro, **στ**) Mandro Panga Kahwa, **ζ**) “Chief Kahwa”, **η**) “Kawa”)

**Ημερομηνία γέννησης:** 20 Αυγούστου 1973. **Τόπος γέννησης:** Bunia, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Φυλακίστηκε στην πόλη Bunia τον Απρίλιο του 2005 για την υπονόμηση της ειρηνευτικής διαδικασίας του Ituri. Συνελήφθη από τις αρχές του Κονγκό τον Οκτώβριο του 2005, αθώωθηκε από το Εφετείο της Kisangani, στη συνέχεια μεταφέρθηκε στις δικαστικές αρχές της Κινσάσα με νέες κατηγορίες σχετικά με εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου, ανθρωποκτονίας, διακεκριμένης επίθεσης και βιαιοπραγίας. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στην κεντρική φυλακή Makala της Κινσάσα.



Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρώην πρόεδρος του PUSIC, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών από το 2001 ως το 2002. Φυλακίστηκε στην πόλη Βυπία τον Απρίλιο του 2005 για την υπονόμευση της ειρηνευτικής διαδικασίας του Ituri. Συνελήφθη από τις αρχές του Κονγκό τον Οκτώβριο του 2005, αθώωθηκε από το Εφετείο της Kisangani, στη συνέχεια μεταφέρθηκε στις δικαστικές αρχές της Κινσάσα με νέες κατηγορίες σχετικά με εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου, ανθρωποκτονίας, διακεκριμένης επίθεσης και βιαιοπραγίας. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στην κεντρική φυλακή Makala της Κινσάσα.

#### 10. Callixte MBARUSHIMANA

**Ημερομηνία γέννησης:** 24 Ιουλίου 1963. **Τόπος γέννησης:** Ndusu/Ruhengeri, Βόρεια Επαρχία, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντζική. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη στο Παρίσι στις 3 Οκτωβρίου 2010, βάσει εντάλματος του ΔΠΔ, για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν από στρατεύματα της FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ το 2009 και μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 25 Ιανουαρίου 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Εκτελεστικός Γραμματέας της FDLR και αντιπρόεδρος του Γενικού Στρατιωτικού Επιτελείου της οργάνωσης μέχρι τη σύλληψή του. Πολιτικός/στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών, σύμφωνα με την απόφαση 1857 (2008) ΟΡ 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Συνελήφθη στο Παρίσι στις 3 Οκτωβρίου 2010, βάσει εντάλματος του ΔΠΔ, για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν από στρατεύματα της FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ το 2009 και μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 25 Ιανουαρίου 2011.

#### 11. Iruta Douglas MPAMO (άλλως: **α**) Doulas Iruta Mpano, **β**) Mpano)

**Διεύθυνση:** Gisenyi, Ρουάντα (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** **α**) 28 Δεκεμβρίου 1965, **β**) 29 Δεκεμβρίου 1965. **Τόπος γέννησης:** **α**) Bashali, Masisi, ΛΔΚ, **β**) Goma, ΛΔΚ, **γ**) Uvira, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Άγνωστης απασχόλησης μετά από τη συντριβή δύο εκ των αεροσκαφών που διαχειριζόταν η εταιρεία Great Lakes Business Company (GLBC).

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ιδιοκτήτης/διοικητής της Compagnie Aérienne des Grands Lacs και της Great Lakes Business Company, τα αεροσκάφη των οποίων χρησιμοποιούνταν για την παροχή βοήθειας σε ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ευθύνεται επίσης για την απόκρυψη πληροφοριών σχετικών με πτήσεις και φορτία, προφανώς για να καταστεί δυνατή η παραβίαση του εμπάργκο όπλων. Άγνωστης απασχόλησης μετά από τη συντριβή δύο εκ των αεροσκαφών που διαχειριζόταν η εταιρεία Great Lakes Business Company (GLBC).

#### 12. Sylvestre MUDACUMURA (άλλως: **α**) Mupenzi Bernard, **β**) Υποστράτηγος Mupenzi, **γ**) Στρατηγός Mudacumura, **δ**) Radja)

**Διεύθυνση:** Δάος Kikoma, κοντά στο Βογογι, περιοχή Walikale, βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ιθαγένεια:** Ρουαντζική. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Στρατιωτικός διοικητής του FDLR-FOCA, επίσης πολιτικός Α' αντιπρόεδρος και αρχηγός του Γενικού Επιτελείου του FOCA, συνδυάζοντας με αυτόν τον τρόπο γενικά καθήκοντα στρατιωτικής και πολιτικής διοίκησης μετά από τις συλλήψεις των ηγετών της FDLR στην Ευρώπη.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Διοικητής της FDLR, ασκεί επιρροή στις πολιτικές της και διατηρεί το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων της FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ο Mudacumura (ή οι άνθρωποί του) επικοινωνούσε τηλεφωνικά με τον αρχηγό της FDLR, Murwanashyaka, στη Γερμανία, επίσης τη χρονική περίοδο της σφαγής του Busurungi τον Μάιο του 2009, καθώς και με τον στρατιωτικό διοικητή, ταγματάρχη Guillaume, κατά τη διάρκεια των επιχειρήσεων Umoja Wetu και Kimia II το 2009. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ήταν υπεύθυνος για 27 υποθέσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από στρατεύματα υπό τις διαταγές του στο βόρειο Κίνυ από το 2002 έως το 2007. Στρατιωτικός διοικητής του FDLR-FOCA, επίσης πολιτικός Α' αντιπρόεδρος και αρχηγός του Γενικού Επιτελείου του FOCA, συνδυάζοντας με αυτόν τον τρόπο γενικά καθήκοντα στρατιωτικής και πολιτικής διοίκησης μετά από τις συλλήψεις των ηγετών της FDLR στην Ευρώπη.

13. **Leodomir MUGARAGU** (άλλως: **α)** Manzi Leon, **β)** Leo Manzi)

**Διεύθυνση:** Στρατηγείο της FDLR στο δάσος Kikoma, Bogoyi, περιοχή Walikale, βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 1954, **β)** 1953. **Τόπος γέννησης:** **α)** Kigali, Ρουάντα, **β)** Rushashi, Βόρεια Επαρχία, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Αρχηγός Επιτελείου του FDLR-FOCA, υπεύθυνος διοίκησης.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με ελεύθερες πηγές και επίσημες αναφορές, ο Leodomir Mugaragu είναι Αρχηγός Επιτελείου των Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda (FOCA), του ένοπλου βραχίονα της FDLR. Σύμφωνα με επίσημες αναφορές, ο Mugaragu είναι ανώτερος υπεύθυνος σχεδιασμού των στρατιωτικών επιχειρήσεων της FDLR στην ανατολική ΛΔΚ. Αρχηγός Επιτελείου του FDLR-FOCA, υπεύθυνος διοίκησης.

14. **Leopold MUJYAMBERE** (άλλως: **α)** Musenyeri, **β)** A chille, **γ)** Frere Petrus Ibrahim)

**Διεύθυνση:** Nyakaleke (νοτιοανατολικά του Mwenga), Νότιο Κίνυ, ΛΔΚ. **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 17 Μαρτίου 1962, **β)** Περί το 1966. **Τόπος γέννησης:** Kigali, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009. **Λοιπές πληροφορίες:** Από τον Ιούνιο του 2011, Διοικητής του επιχειρησιακού τομέα του νότιου Κίνυ που τώρα αποκαλείται "Amazon" του FDLR/FOCA.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Διοικητής της δεύτερης μεραρχίας του FOCA/των Εφεδρικών Ταξιαρχιών (ένοπλο τμήμα της FDLR). Πολιτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό και την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) ΟΡ 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, τα οποία αναφέρονται λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολόγούσε αγόρια στα μέσα ή τέλη της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) ΟΡ 4 (δ) και (ε) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Από τον Ιούνιο του 2011, Διοικητής του επιχειρησιακού τομέα του Νότιου Κίνυ που τώρα αποκαλείται "Amazon" του FDLR-FOCA.

15. **Jamil MUKULU** (άλλως: **α)** Steven Alirabaki, **β)** David Kyagulanyi, **γ)** Musezi Talenganimiro, **δ)** Mzee Tutu, **ε)** Abdullah Junjuaka, **στ)** Alilabaki Kyagulanyi, **ζ)** Hussein Muhammad, **η)** Nicolas Luumu, **θ)** Professor Musharaf, **ι)** Talenganimiro)

**Τίτλος:** **α)** Ηγέτης των Ενωμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων (ADF) **β)** Διοικητής των Ενωμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων. **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 1965, **β)** 1η Ιανουαρίου 1964. **Τόπος γέννησης:** Χωριό Ntoke, επαρχία Ntenjeru, περιφέρεια Kayunga, Ουγκάντα. **Ιθαγένεια:** Ουγκαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 12 Οκτωβρίου 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με μη εμπιστευτικές πληροφορίες και επίσημες αναφορές, συμπεριλαμβανομένων των εκθέσεων της Ομάδας Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ για τη ΛΔΚ, ο κ. Jamil Mukulu είναι ο στρατιωτικός ηγέτης των Ενωμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων (ADF), μιας ξένης ένοπλης ομάδας που δρα στη ΛΔΚ και εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον εκούσιο επαναπατρισμό ή επανεγκατάσταση των μαχητών των ADF, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 4 στοιχείο β) της απόφασης 1857 (2008). Η Ομάδα Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ για τη ΛΔΚ ανέφερε ότι ο Mukulu έχει διαδραματίσει ηγετικό ρόλο και έχει παράσχει υλική υποστήριξη στις Ενωμένες Δημοκρατικές Δυνάμεις (ADF), μια ένοπλη ομάδα που δρα στη ΛΔΚ. Σύμφωνα με διάφορες πηγές, περιλαμβανομένων των εκθέσεων της Ομάδας Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ για τη ΛΔΚ, ο Jamil Mukulu συνέχισε επίσης να ασκεί επιρροή στις πολιτικές των ADF, να παρέχει χρηματοδότηση και να διατηρεί την άμεση διοίκηση και τον έλεγχο των επιτόπιων δραστηριοτήτων των δυνάμεων των ADF, συντονίζοντας μεταξύ άλλων τις επαφές με διεθνή τρομοκρατικά δίκτυα.

16. **Ignace MURWANASHYAKA** (άλλως: Dr. Ignace)

**Τίτλος:** Dr. **Ημερομηνία γέννησης:** 14 Μαΐου 1963. **Τόπος γέννησης:** **α)** Butera, Ρουάντα, **β)** Ngoma, Butare, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Αντικαταστάθηκε από τον Gaston Iamuremye, γνωστό ως "Rumuli", ως πρόεδρος του FDLR-FOCA. Η δίκη του Murwanashyaka για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR-FOCA στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρόεδρος του FDLR και ανώτατος αρχηγός των ενόπλων δυνάμεών του, ασκεί επιρροή στις πολιτικές του και διατηρεί τη διοίκηση και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων της FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003)· ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Διατηρούσε τηλεφωνική επικοινωνία με τους επιτόπου στρατιωτικούς διοικητές του FDLR, (μεταξύ άλλων κατά τη σφαγή του Busurungi τον Μάιο του 2009)· έδινε στρατιωτικές διαταγές στην ανώτατη διοίκηση· συμμετείχε στον συντονισμό της μεταβίβασης όπλων και πυρομαχικών σε μονάδες του FDLR και στη διαβίβαση ειδικών οδηγιών χρήσης· διαχειριζόταν μεγάλα χρηματικά ποσά προερχόμενα από την αθέμιτη πώληση φυσικών πόρων σε περιοχές υπό τον έλεγχο του FDLR. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, είχε την ευθύνη ως πρόεδρος και στρατιωτικός διοικητής του FDLR για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών από το FDLR στο Ανατολικό Κονγκό. Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Αντικαταστάθηκε από τον Gaston Iamuremye, γνωστό ως "Rumuli", ως πρόεδρος του FDLR-FOCA. Η δίκη του Murwanashyaka για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR-FOCA στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου.

#### 17. **Straton MUSONI** (άλλως: IO Musoni)

**Ημερομηνία γέννησης:** α) 6 Απριλίου 1965, β) 4 Ιουνίου 1964. **Τόπος γέννησης:** Mugambazi, Kigali, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουανδέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Η δίκη του Musoni για εγκλήματα πολέμου και για εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου. Αντικαταστάθηκε ως 1ος αντιπρόεδρος του FDLR από τον Sylvestre Mudacumura.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ως ηγέτης του FDLR, μιας ξένης ένοπλης ομάδας που δραστηριοποιείται στη ΛΔΚ, ο Musoni εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών που ανήκουν στις ομάδες αυτές, κατά παράβαση της απόφασης 1649 (2005). Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Η δίκη του Musoni για εγκλήματα πολέμου και για εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου. Αντικαταστάθηκε ως 1ος αντιπρόεδρος του FDLR από τον Sylvestre Mudacumura.

#### 18. **Jules MUTEBUTSI** (άλλως: α) Jules Mutebusi, β) Jules Mutebuzi, γ) Συνταγματάρχης Mutebutsi).

**Ημερομηνία γέννησης:** 1964. **Τόπος γέννησης:** 1964, Μίνεμββε Νότιο Κίνι, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Πρώην Αναπληρωτής Περιφερειακός Στρατιωτικός Διοικητής FARDC της 10ης στρατιωτικής περιφέρειας τον Απρίλιο του 2004, ο οποίος αποστρατεύθηκε λόγω απειθείας. Συνελήφθη από τις αρχές της Ρουάντας τον Δεκέμβριο του 2007 όταν προσπάθησε να περάσει τα σύνορα προς τη ΛΔΚ. Από τότε ζει στο Kigali υπό καθεστώς περιορισμένης ελευθερίας (χωρίς δικαίωμα εξόδου από τη χώρα).

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του πρώην RCD-G για την κατάληψη της πόλης Bukavu με τη βία, τον Μάιο του 2004. Ενέχεται στην παραλαβή όπλων εκτός των δομών των FARDC και στον εφοδιασμό των ένοπλων και παραστρατιωτικών ομάδων που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003) κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Πρώην Αναπληρωτής Περιφερειακός Στρατιωτικός Διοικητής FARDC της 10ης στρατιωτικής περιφέρειας τον Απρίλιο του 2004, ο οποίος αποστρατεύθηκε λόγω απειθείας. Συνελήφθη από τις αρχές της Ρουάντας τον Δεκέμβριο του 2007 όταν προσπάθησε να περάσει τα σύνορα προς τη ΛΔΚ. Από τότε ζει στο Kigali υπό καθεστώς περιορισμένης ελευθερίας (χωρίς δικαίωμα εξόδου από τη χώρα).

#### 19. **Baudoin NGARUYE WA MYAMURO** (άλλως: Συνταγματάρχης Baudouin NGARUYE)

**Τίτλος:** Στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23). **Βαθμός:** Ταξίαρχος. **Διεύθυνση:** Rubavu/Mudende, Ρουάντα. **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1η Απριλίου 1978, β) 1978. **Τόπος γέννησης:** α) Bibwe, ΛΔΚ β) Lusamambo, περιφέρεια Lubero, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα:** FARDC ID 1-78-09-44621-80. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 30 Νοεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στο Gasizi/Rubavu στις 16/3/2013

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Τον Απρίλιο του 2012, ο Ngaruye ηγήθηκε της ανταρσίας του πρώην CNDP (Εθνικό Κογκρέσο για την Άμυνα του Λαού), η οποία είναι γνωστή και ως Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23), υπό τις διαταγές του στρατηγού Ntaganda. Επί του παρόντος είναι ο τρίτος πιο υψηλόβαθμος στρατιωτικός διοικητής στο M23. Η ομάδα εμπειρογνομώνων για τη ΛΔΚ τον έχει προτείνει στο παρελθόν προς υπαγωγή στον κατάλογο, το 2008 και το 2009. Έχει διαπράξει και είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις

των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου. Έχει στρατολογήσει και εκπαιδεύσει εκατοντάδες παιδιά την περίοδο 2008-2009 και κατά τα τέλη του 2010 για το M23. Έχει διαπράξει φόνους, ακρωτηριασμούς και απαγωγές, συχνά με θύματα γυναίκες. Είναι υπεύθυνος για εκτελέσεις και βασανιστήρια λιποτακτών του M23. Το 2009, ως μέλος των FARDC, διέταξε την εξόντωση όλων των ανδρών στο χωριό Shalio της περιοχής Walikale. Παρείχε επίσης όπλα, πυρομαχικά και μισθούς στις περιοχές Masisi και Walikale υπό τις άμεσες διαταγές του Ntaganda. Το 2010 οργάνωσε την αναγκαστική εκτόπιση πληθυσμών και την απαλλοτρίωση της περιοχής Lukorfu. Έχει εκτεταμένη συμμετοχή σε εγκληματικά δίκτυα εντός των FARDC, αποκομίζοντας κέρδη από το εμπόριο ορυκτών, γεγονός που προκάλεσε εντάσεις και βία με τον στρατηγό Innocent Zimurinda το 2011. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στο Gasizi/Rubavu στις 16/3/2013

## 20. Mathieu, Chui NGUDJOLO (άλλως: Cui Ngudjolo)

**Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη από τη MONUC στην Bunia τον Οκτώβριο του 2003. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 7 Φεβρουαρίου 2008. Τον Δεκέμβριο του 2012, το ΔΠΔ τον αδώωσε από όλες τις κατηγορίες. Μετά την αποφυλάκισή του, κρατήθηκε από τις ολλανδικές αρχές και υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Αρχηγός επιτελείου και πρώην αρχηγός επιτελείου του FRPI, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές και διατηρεί τη διοίκηση και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FRPI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ήταν υπεύθυνος για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών κάτω των 15 ετών στο Ituri το 2006. Συνελήφθη από τη MONUC στην Bunia τον Οκτώβριο του 2003. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 7 Φεβρουαρίου 2008. Τον Δεκέμβριο του 2012, το ΔΠΔ τον αδώωσε από όλες τις κατηγορίες. Μετά την αποφυλάκισή του, κρατήθηκε από τις ολλανδικές αρχές και υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες.

## 21. Floribert Ngabu NJABU (άλλως: α) Floribert Njabu, β) Floribert Ndjabu, γ) Floribert Ngabu, δ) Ndjabu)

**Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Βρίσκεται σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005 για συμμετοχή του FNI σε περιπτώσεις καταπάτησης ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 27 Μαρτίου 2011 για να καταθέσει ως μάρτυρας στις δίκες των Germain Katanga και Mathieu Ngudjolo ενώπιον του ΔΠΔ. Υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες τον Μάιο του 2011. Τον Οκτώβριο του 2012, ολλανδικό δικαστήριο απέρριψε την αίτηση χορήγησης ασύλου· έχει ασκηθεί προσφυγή κατά της απόφασης.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρόεδρος του FNI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003)· ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Βρίσκεται σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005 για συμμετοχή του FNI σε περιπτώσεις καταπάτησης ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 27 Μαρτίου 2011 για να καταθέσει ως μάρτυρας στις δίκες των Germain Katanga και Mathieu Ngudjolo ενώπιον του ΔΠΔ. Υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες τον Μάιο του 2011. Τον Οκτώβριο του 2012, ολλανδικό δικαστήριο απέρριψε την αίτηση χορήγησης ασύλου· έχει ασκηθεί προσφυγή κατά της απόφασης.

## 22. Laurent NKUNDA (άλλως: α) Nkunda Mihigo Laurent, β) Laurent Nkunda Bwatere, γ) Laurent Nkundabware, δ) Laurent Nkunda Mahoro Bwatere, ε) Laurent Nkunda Bwatere, στ) Chairman, ζ) General Nkunda, η) Papa Six)

**Ημερομηνία γέννησης:** α) 6 Φεβρουαρίου 1967 β) 2 Φεβρουαρίου 1967. **Τόπος γέννησης:** Rutshuru, North Kivu, DRC. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Πρώην Στρατηγός του RCD-G. Ιδρυτής του Congrès national pour la défense du peuple (CNDP) το 2006, Ανώτερος αξιωματούχος του Rassemblement Congolais pour la Démocratie -Goma (RCD-G) μεταξύ 1998 — 2006, Αξιωματικός του Front patriotique rwandais (RPF) μεταξύ 1992-1998. Ο Laurent Nkunda συνελήφθη στη Ρουάντα από τις αρχές της χώρας τον Ιανουάριο του 2009 και εν συνεχεία αντικαταστάθηκε ως διοικητής του CNDP. Έκτοτε ζει στο Kigali της Ρουάντας, υπό κατ' οίκον περιορισμό. Η αίτηση της κυβέρνησης της ΛΔΚ για την έκδοση του Nkunda για εγκλήματα που διεπράχθησαν στην ανατολική ΛΔΚ απορρίφθηκε από τη Ρουάντα. Το 2010, η προσφυγή του Nkunda για παράνομη κράτηση απορρίφθηκε από το δικαστήριο του Gisenyi, το οποίο έκρινε ότι το θέμα πρέπει να εξετασθεί από στρατοδικείο. Οι δικηγόροι του Nkunda κίνησαν διαδικασία ενώπιον του Στρατοδικείου της Ρουάντας. Εξακολουθεί να ασκεί κάποιον έλεγχο επί ορισμένων τμημάτων του CNDP.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του πρώην RCD-G για την κατάληψη της πόλης Bukavu τον Μάιο του 2004. Παρέλαβε όπλα εκτός FARDC κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ήταν υπεύθυνος για 264 υποθέσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών

από στρατεύματα υπό τις διαταγές του στο βόρειο Κίνυ από το 2002 έως το 2009. Πρώην Στρατηγός του RCD-G. Ιδρυτής του Congrès national pour la défense du peuple (CNDP) το 2006, Ανώτερος αξιωματούχος του Rassemblement Congolais pour la Démocratie -Goma (RCD-G) μεταξύ 1998 — 2006, Αξιωματικός του Front patriotique rwandais (RPF) μεταξύ 1992-1998. Ο Laurent Nkundwa συνελήφθη στη Ρουάντα από τις αρχές της χώρας τον Ιανουάριο του 2009 και εν συνεχεία αντικαταστάθηκε ως διοικητής του CNDP. Έκτοτε ζει στο Kigali της Ρουάντας, υπό κατ'οίκον περιορισμό. Η αίτηση της κυβέρνησης της ΛΔΚ για την έκδοση του Nkundwa για εγκλήματα που διεπράχθησαν στην ανατολική ΛΔΚ απορρίφθηκε από τη Ρουάντα. Το 2010, η προσφυγή του Nkundwa για παράνομη κράτηση απορρίφθηκε από το δικαστήριο του Gisenyi, το οποίο έκρινε ότι το θέμα πρέπει να εξετασθεί από στρατοδικείο. Οι δικηγόροι του Nkundwa κίνησαν διαδικασία ενώπιον του Στρατοδικείου της Ρουάντας. Εξακολουθεί να ασκεί κάποιον έλεγχο επί ορισμένων τμημάτων του CNDP.

### 23. **Felicien NSANZUBUKIRE** (άλλως: Fred Irakeza)

**Τίτλος:** Αρχηγός του Α' Τάγματος του FDLR-FOCA, με βάση την περιοχή Uvira-Sange του Νότιου Κίνυ. **Διεύθυνση:** Magunda, περιφέρεια Mwenga, Νότιο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** 1967. **Τόπος γέννησης:** α) Murama, Kigali, Rwanda, β) Rubungo, Kigali, Rwanda, γ) Kinyinya, Kigali, Rwanda. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Μέλος του FDLR τουλάχιστον από το 1994, με δραστηριότητα στο Ανατολικό Κονγκό από τον Οκτώβριο του 1998.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Felicien Nsanzubukire επέπτευε και συντόνιζε τη διακίνηση πυρομαχικών και όπλων τουλάχιστον από τον Νοέμβριο του 2008 ως τον Απρίλιο του 2009 από την Ενωμένη Δημοκρατία της Τανζανίας μέσω της Λίμνης Τανγκανίκα προς μονάδες του FDLR εγκατεστημένες στις περιοχές Uvira και Fizi του νότιου Κίνυ. Αρχηγός του Α' Τάγματος του FDLR-FOCA, με βάση την περιοχή Uvira-Sange του Νότιου Κίνυ. Μέλος του FDLR τουλάχιστον από το 1994, με δραστηριότητα στο Ανατολικό Κονγκό από τον Οκτώβριο του 1998.

### 24. **Pacifique NTAWUNGUKA** (άλλως: α) Pacifique Ntawungula, β) Συνταγματάρχης Omega, γ) Nzeri, δ) Israel)

**Τίτλος:** Διοικητής, Επιχειρησιακός Τομέας "SONOKI" του Βόρειου Κίνυ του FDLR-FOCA. **Διεύθυνση:** Goma, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1η Ιανουαρίου 1964, β) Περί το 1964. **Τόπος γέννησης:** Gaseke, Επαρχία Gisenyi, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009. **Λοιπές πληροφορίες:** Έλαβε στρατιωτική εκπαίδευση στην Αίγυπτο.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Διοικητής της Α' Μεραρχίας του FOCA (ένοπλο τμήμα του FDLR). Στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό και την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, τα οποία αναφέρονται λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στα μέσα ή τέλη της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (δ) και (ε) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Έλαβε στρατιωτική εκπαίδευση στην Αίγυπτο.

### 25. **James NYAKUNI**

**Ιθαγένεια:** Ουγκαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Εμπορικός συνεταιρισμός με τον Jerome Kakwani, ιδίως για λαθρεμπόριο διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκάντας, επίσης δε υποψίες για λαθρεμπόριο όπλων και στρατιωτικού υλικού με φορητά στα οποία δεν γίνονται έλεγχοι. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003), συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής βοήθειας που τους επιτρέπει να εκτελούν στρατιωτικές επιχειρήσεις.

### 26. **Stanislas NZEYIMANA** (άλλως: α) Deogratias Bigaruka Izabayo, β) Izabayo Deo, γ) Jules Mateso Mlamba, δ) Bigaruka, ε) Bigurura)

**Τίτλος:** Υπαρχηγός FDLR -FOCA. **Διεύθυνση:** Mukobernwa, Βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1η Ιανουαρίου 1966, β) Περί το 1967. **Τόπος γέννησης:** Mugusa (Butare), Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Υπαρχηγός του FOCA (ένοπλο τμήμα του FDLR). Στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και εμποδίζει τον αφοπλισμό, τον οικειοθελή επαναπατρισμό και την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, τα οποία αναφέρονται λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στα μέσα ή τέλη της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (δ) και (ε) του Συμβουλίου Ασφαλείας.

27. **Dieudonné OZIA MAZIO** (άλλως: **α)** Ozia Mazio, **β)** Omari, **γ)** Mr Omari)

**Ημερομηνία γέννησης:** 6 Ιουνίου 1949. **Τόπος γέννησης:** Ariwara, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Ενώ ήταν πρόεδρος της Fédération des entreprises congolaises (FEC) στην περιοχή Aru, ο Dieudonné OZIA MAZIO πιστεύεται ότι απεβίωσε στην Ariwara στις 23 Σεπτεμβρίου 2008.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Χρηματοοικονομικοί σχεδιασμοί με τον Jerome Kakwanu και το FAPC και λαθρεμπόριο όπλων διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκάντας, που επιτρέπουν τη διάθεση εφοδίων και μετρητών στον Jerome Kakwanu και τα στρατεύματά του. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 2003 Ενώ ήταν πρόεδρος της Fédération des entreprises congolaises (FEC) στην περιοχή Aru, ο Dieudonné OZIA MAZIO πιστεύεται ότι απεβίωσε στην Ariwara στις 23 Σεπτεμβρίου 2008.

28. **Jean-Marie Lugerero RUNIGA** (άλλως: Jean-Marie Rugerero)

**Τίτλος:** πρόεδρος της M23. **Διεύθυνση:** Rubavu/Mudende, Ρουάντα, **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 1960, **β)** 1η Ιανουαρίου 1964. **Τόπος γέννησης:** Bukavu, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στην πόλη Gasizi/περιφέρεια Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ένα έγγραφο με ημερομηνία 9 Ιουλίου 2012 και υπογεγραμμένο από τον ηγέτη του M23 Sultani Makenga ορίζει τον Runiga συντονιστή της πολιτικής πτέρυγας του M23. Σύμφωνα με το έγγραφο, ο διορισμός του Runiga έγινε με σκοπό την ενίσχυση της προβολής των θέσεων του M23. Αναρτήσεις στον ιστότοπο της ομάδας χαρακτηρίζουν τον Runiga "Πρόεδρο" του M23. Ο ηγετικός του ρόλος επιβεβαιώνεται από την έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων του Νοεμβρίου του 2012, στην οποία ο Runiga χαρακτηρίζεται ως ο "ηγέτης του M23". Σύμφωνα με άρθρο του Associated Press στις 13 Δεκεμβρίου 2012, ο Runiga έδωσε στο Associated Press κατάλογο με τα αιτήματα που σκόπευε να υποβάλει στη κυβέρνηση της ΛΔΚ. Ανάμεσα στα αιτήματα ήταν η παραιτήση του Kabila και η διάλυση της Εθνικής Συνέλευσης. Ο Runiga δήλωσε ότι, ευκαιρίας δοθείσης, το M23 θα μπορούσε να ανακαταλάβει τη Goma. "Και αυτή τη φορά δεν θα υποχωρήσουμε" δήλωσε ο Runiga στο Associated Press. Επιπλέον, επισήμανε ότι προϋπόθεση για την επανέναρχη των διαπραγματεύσεων είναι η εκ νέου ανάληψη του ελέγχου της Goma από την πολιτική πτέρυγα του M23. "Θεωρώ τα μέλη μας που βρίσκονται στην Kamrula ως αντιπροσώπους μας. Σύντομα θα βρεθώ και εγώ εκεί. Περιμένω να οργανωθούν τα πράγματα και όταν φτάσει ο Kabila θα πάω και εγώ" δήλωσε ο Runiga. Σύμφωνα με άρθρο της εφημερίδας "Le Figaro" της 26ης Νοεμβρίου 2012, ο Runiga συναντήθηκε με τον Πρόεδρο Kabila της ΛΔΚ στις 24 Νοεμβρίου 2012 προκειμένου να ξεκινήσουν τις συζητήσεις. Σε ξεχωριστή συνέντευξή του στην ίδια εφημερίδα, ο Runiga δήλωσε ότι "το M23 αποτελείται κυρίως από πρώην στρατιωτικούς των FARDC οι οποίοι λιποτάκτησαν διαμαρτυρόμενοι για τη μη εφαρμογή των συμφωνιών της 23ης Μαρτίου 2009". Πρόσθεσε δε ότι "οι στρατιώτες του M23 είναι λιποτάκτες των ενόπλων δυνάμεων που έφυγαν με τα όπλα τους στα χέρια. Πρόσφατα ανακτήσαμε σημαντικό οπλισμό από στρατιωτική βάση της Bunagana. Μέχρι στιγμής, αυτό μας καθιστά ικανούς να ανακτούμε καθημερινά εδάφη και να αναχατίζουμε τις επιθέσεις των FARDC. Η επανάστασή μας είναι κονγκολέζικη υπό την ηγεσία Κονγκολέζων και προς όφελος του λαού του Κονγκό". Σύμφωνα με άρθρο του Reuters της 22ας Νοεμβρίου 2012, ο Runiga δήλωσε ότι το M23 είχε την ικανότητα να παραμείνει στην Goma μετά την ενίσχυση των δυνάμεων του από Κονγκολέζους στρατιώτες που στασίασαν κατά των FARDC: "Πρώτον, διαθέτουμε έναν πειθαρχημένο στρατό και επιπλέον στρατιώτες των FARDC έχουν εισχωρήσει στις τάξεις μας. Είναι αδέρφια μας, θα επανεκπαιδευτούν και θα επανενταχθούν και κατόπιν θα συνεργαστούμε μαζί τους". Σύμφωνα με άρθρο που δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα "The Guardian" στις 27 Νοεμβρίου 2012, ο Runiga δήλωσε ότι το M23 θα αρνηθεί να υπακούσει στο κάλεσμα των περιφερειακών ηγετών της Διεθνούς διάσκεψης για την Περιοχή των Μεγάλων Λιμνών για αποχώρηση από τη Goma προκειμένου να ανοίξει ο δρόμος προς τις ειρηνευτικές συνομιλίες. Αντιθέτως, ο Runiga δήλωσε ότι η

αποχώρηση του M23 από την Goma θα είναι το αποτέλεσμα και όχι προϋπόθεση των διαπραγματεύσεων. Σύμφωνα με την τελική έκθεση της ομάδας των εμπειρογνομόνων της 15ης Νοεμβρίου 2012, ο Runiga ηγήθηκε αντιπροσωπείας που ταξίδεψε στην Kamraba της Ουγκάντας στις 29 Ιουλίου 2012 και ολοκλήρωσε τη σύνταξη της ατζέντας 21 σημείων του κινήματος M23 ενόψει των αναμενόμενων διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο της Διεθνούς διάσκεψης για την Περιοχή των Μεγάλων Λιμνών. Σύμφωνα με άρθρο του BBC της 23ης Νοεμβρίου 2012, το M23 συγκροτήθηκε όταν πρώην μέλη του Εθνικού Κογκρέσου για την υπεράσπιση του Λαού (CNDP) που είχαν ενταχθεί στις FARDC άρχισαν να διαμαρτύρονται για τις δυσμενείς συνθήκες, τις ανεπαρκείς αποδοχές και την ελλιπή εφαρμογή της ειρηνευτικής συμφωνίας της 23ης Μαρτίου 2009 μεταξύ του CNDP και της ΛΔΚ που οδήγησε στην ενσωμάτωση του CNDP στις FARDC. Το M23 έχει εμπλακεί ενεργά σε στρατιωτικές επιχειρήσεις με σκοπό να αποκτήσει τον έλεγχο των ανατολικών επαρχιών της ΛΔΚ, σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η IPIS τον Νοέμβριο του 2012. Το M23 και οι FARDC έδωσαν μάχες για τον έλεγχο διαφόρων πόλεων και χωριών στην ανατολική ΛΔΚ στις 24 και 25 Ιουλίου 2012. Το M23 επιτέθηκε στις FARDC στο Rumangabo στις 26 Ιουλίου 2012. Το M23 εκδίωξε τις FARDC από την Kibumba στις 17 Νοεμβρίου 2012 και απέκτησε τον έλεγχο της Goma στις 20 Νοεμβρίου 2012. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του Νοεμβρίου 2012, αρκετοί πρώην μαχητές του M23 υποστηρίζουν ότι οι ηγέτες του M23 εκτέλεσαν με συνοπτικές διαδικασίες δεκάδες παιδιά που επιχειρήσαν να δραπέτευσουν αφού στρατολογήθηκαν ως παιδιά-μαχητές του M23. Σύμφωνα με έκθεση που δημοσίευσε το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (HRW) στις 11 Σεπτεμβρίου 2012, ένας δεκαοκτάχρονος άνδρας από τη Ρουάντα, ο οποίος δραπέτευσε αφού είχε στρατολογηθεί με τη βία στη Ρουάντα, κατέθεσε στο HRW ότι υπήρξε μάρτυρας της εκτέλεσης ενός δεκαεξάχρονου αγοριού από τη μονάδα του M23 στην οποία ανήκε όταν προσπάθησε να δραπέτεψει τον Ιούνιο. Το αγόρι συνελήφθη και δολοφονήθηκε διά ξυλοδαρμού από μαχητές του M23 μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες. Ένας από τους διοικητές του M23 που διέταξε τη δολοφονία φέρεται να είπε, αιτιολογώντας τη δολοφονία του αγοριού, στους υπόλοιπους στρατολογηθέντες “ήθελε να μας εγκαταλείψει”. Επίσης, η έκθεση σημειώνει ότι μάρτυρες κατέθεσαν πως τουλάχιστον 33 νέοι στρατολογηθέντες και άλλοι μαχητές του M23 εκτελέστηκαν, με συνοπτικές διαδικασίες, όταν προσπάθησαν να διαφύγουν. Ορισμένοι δέθηκαν και πυροβολήθηκαν μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες για παραδειγματισμό. Ένας νέος στρατολογηθείς είπε στην HRW “όταν ήμασταν στο M23 μας έλεγαν ότι [είχαμε την επιλογή] είτε να μείνουμε μαζί τους είτε να πεθάνουμε. Πολλοί προσπάθησαν να δραπέτευσουν. Ορισμένοι συνελήφθησαν και αμέσως εκτελέστηκαν”. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στην πόλη Gasizi/περιφέρεια Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

## 29. Ntabo Ntaberi SHEKA

**Τίτλος:** Γενικός διοικητής, οργάνωση Nduma Defence of Congo, ομάδα Mayi Mayi Sheka. **Ημερομηνία γέννησης:** 4 Απριλίου 1976. **Τόπος γέννησης:** Περιφέρεια Walikale, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 28 Νοεμβρίου 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Ntabo Ntaberi Sheka, Γενικός Διοικητής του πολιτικού σκέλους της Mayi Mayi Sheka, είναι ο πολιτικός αρχηγός μιας κονγκολέζικης ένοπλης ομάδας που εμποδίζει τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη των μαχητών. Η Mayi Mayi Sheka είναι παραστρατιωτική ομάδα με έδρα το Κονγκό που δρα από βάσεις στην περιφέρεια Walikale στην ανατολική ΛΔΚ. Η ομάδα Mayi Mayi Sheka έχει κάνει επιθέσεις σε ορυχεία στην ανατολική ΛΔΚ, έχει καταλάβει τα ορυχεία Bisiye και έχει αποσπάσει με εκβιασμούς ποσά από ντόπιους. Ο Ntabo Ntaberi Sheka έχει επίσης διαπράξει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου που στρέφονται κατά παιδιών. Ο Ntabo Ntaberi Sheka σχεδίασε και οργάνωσε σειρά επιθέσεων στην περιοχή Walikale από τις 30 Ιουλίου ως τις 2 Αυγούστου 2010, για να τιμωρηθεί ο τοπικός πληθυσμός που κατηγορείται ότι συνεργάστηκε με τις κυβερνητικές δυνάμεις του Κονγκό. Κατά τη διάρκεια αυτών των επιθέσεων, παιδιά βιάστηκαν και απήχθησαν, υποχρεώθηκαν σε καταναγκαστική εργασία και υπεβλήθησαν σε βιόλαση, απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση. Επίσης, η παραστρατιωτική ομάδα Mayi Mayi Sheka στρατολογεί διά της βίας αγόρια και έχει στις τάξεις της παιδιά από δικτυα στρατολόγησης.

## 30. Bosco TAGANDA (άλλως: α) Bosco Ntaganda, β) Bosco Ntagenda, γ) General Taganda, δ) Lydia, ε) Terminator, στ) Tango Romeo (κωδικός κλήσης), ζ) Romeo (κωδικός κλήσης), η) Major)

**Διεύθυνση:** Goma, ΛΔΚ (τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** Μεταξύ 1973 και 1974. **Τόπος γέννησης:** Bigogwe, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Γεννημένος στη Ρουάντα, μετακόμισε στη Nyamitaba, στην περιοχή Masisi, στο βόρειο Κίνι, όταν ήταν παιδί. Διορίστηκε ταξίαρχος των FARDC της ΛΔΚ με προεδρικό διάταγμα στις 11 Δεκεμβρίου 2004, μετά από τις ειρηνευτικές συμφωνίες του Ituri. Πρώην αρχηγός επιτελείου του CNDP, έγινε στρατιωτικός αρχηγός του CNDP, μετά τη σύλληψη του Laurent Nkunda τον Ιανουάριο του 2009. Από τον Ιανουάριο του 2009, de facto αναπληρωτής διοικητής των διαδοχικών επιχειρήσεων “Umoja Wetu”, “Kimia II” και “Amani Leo” κατά του FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνι. Εισήλθε στη Ρουάντα τον Μάρτιο του 2013 και παραδόθηκε οικειοθελώς στους αξιωματούχους του ΔΠΔ στο Kigali στις 22 Μαρτίου. Ακολούθησε η μεταγωγή του στο ΔΠΔ στη Χάγη και στις 26 Μαρτίου του απαγγέλθηκαν οι κατηγορίες κατά την πρώτη ακρόαση.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Στρατιωτικός Διοικητής του UPC/L, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του UPC/L, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003)· ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Διορίστηκε στρατηγός των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004, αρνήθηκε όμως να δεχθεί την προαγωγή αυτή, και έτσι έμεινε εκτός FARDC. Σύμφωνα

με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri το 2002 και 2003, άμεσα ή/και ως υπεύθυνος διοικητής για 155 περιπτώσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών στο Βόρειο Κίνυ μεταξύ 2002 και 2009. Ως Αρχηγός Επιτελείου του CNDP, ευθύνεται άμεσα και ως διοικητής για τη σφαγή στην Kivanja (Νοέμβριος 2008). Γεννημένος στη Ρουάντα, μετακόμισε στη Nyamitaba, στην περιοχή Masisi, στο βόρειο Κίνυ, όταν ήταν παιδί. Από τον Ιούνιο του 2011 διαμένει στο Goma και είναι ιδιοκτήτης μεγάλων αγροκτημάτων στο Ngungu, στην περιοχή Masisi στο βόρειο Κίνυ. Διορίστηκε ταξιαρχός των FARDC της ΛΔΚ με προεδρικό διάταγμα στις 11 Δεκεμβρίου 2004, μετά από τις ειρηνευτικές συμφωνίες του Ituri. Πρώην αρχηγός επιτελείου του CNDP, έγινε στρατιωτικός αρχηγός του CNDP, μετά τη σύλληψη του Laurent Nkundu τον Ιανουάριο του 2009. Από τον Ιανουάριο του 2009, de facto αναπληρωτής διοικητής των διαδοχικών επιχειρήσεων "Umoja Wetu", "Kimia II" και "Amani Leo" κατά του FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ. Εισήλθε στη Ρουάντα τον Μάρτιο του 2013 και παραδόθηκε οικειοθελώς στους αξιωματούχους του ΔΠΑ στο Kigali στις 22 Μαρτίου. Ακολούθησε η μεταγωγή του στο ΔΠΑ στη Χάγη και στις 26 Μαρτίου του απαγγέλθηκαν οι κατηγορίες κατά την πρώτη ακρόαση.

### 31. Innocent ZIMURINDA (άλλως: Zimulinda)

**Τίτλος:** α) Διοικητής της ταξιαρχίας M23, Βαθμός: Συνταγματάρχης, β) Συνταγματάρχης στις FARDC. **Διεύθυνση:** Rubavu, Mudende. **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1η Σεπτεμβρίου 1972, β) Περίπου το 1975, γ) 16 Μαρτίου 1972. **Τόπος γέννησης:** α) Ngungu, Περιφέρεια Masisi, Βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ, β) Masisi, ΛΔΚ. **Ίθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Προσχώρησε στις FARDC το 2009 ως αντισυνταγματάρχης, διοικητής ταξιαρχίας στην επιχείρηση Kimia II των FARDC, με βάση στην περιοχή Ngungu. Τον Ιούλιο του 2009, ο Zimurinda προήχθη σε συνταγματάρχη και έγινε τομεακός διοικητής των FARDC στο Ngungu και εν συνεχεία στο Kitchanga στις επιχειρήσεις Kimia II και Amani Leo των FARDC. Ενώ ο Zimurinda δεν εμφανιζόταν στο προεδρικό διάταγμα της 31ης Δεκεμβρίου 2010 της ΛΔΚ για το διορισμό ανώτατων αξιωματούχων των FARDC, ο Zimurinda διατήρησε de facto τη διοικητική του θέση στον 22ο τομέα των FARDC στο Kitchanga και φέρει τον νέο βαθμό των FARDC και την αντίστοιχη στολή. Παραμένει πιστός στον Bosco Ntaganda. Τον Δεκέμβριο του 2010 καταγγέλλονται σε εκθέσεις που βασίζονται σε δημόσια προσιτές πηγές δραστηριότητες στρατολόγησης που διεξήχθησαν από άτομα υπό τις διαταγές του Zimurinda. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στην πόλη Gasizi/περιφέρεια Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο αντισυνταγματάρχης Innocent Zimurinda, υπό την ιδιότητά του ως ένας από τους διοικητές της 231ης Ταξιαρχίας των FARDC, έδωσε διαταγές που οδήγησαν στη σφαγή 100 και πλέον Ρουαντέζων προσφύγων, κυρίως γυναικόπαιδων, κατά τη διάρκεια στρατιωτικής επιχείρησης στην περιοχή Shalio τον Απρίλιο του 2009. Σύμφωνα με αναφορές της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής Κυρώσεων του ΣΑΗΕ, ο Αν/χης Innocent Zimurinda εδεάθη από αυτόπτες μάρτυρες να αρνείται να αφήσει ελεύθερα τρία παιδιά υπό τη διοίκησή του στο Kalehe στις 29 Αυγούστου 2009. Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο Αν/χης Innocent Zimurinda, προτού ενταχθεί στις FARDC το CNDP, συμμετέσχε σε μια επιχείρηση του CNDP τον Νοέμβριο του 2008 που οδήγησε στη σφαγή 89 αμάχων, μεταξύ των οποίων και γυναικόπαιδα, στην περιοχή Kivanja. Τον Μάρτιο του 2010, 51 ομάδες υπεράσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που δραστηριοποιούνταν στην ανατολική ΛΔΚ ισχυρίστηκαν ότι ο Zimurinda ευθύνεται για πολλές καταπατήσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και συγκεκριμένα για τον φόνο πολλών αμάχων, μεταξύ των οποίων και γυναικόπαιδα, μεταξύ Φεβρουαρίου 2007 και Αυγούστου 2007. Στην ίδια καταγγελία, ο αντισυνταγματάρχης Innocent Zimurinda κατηγορείται ως υπεύθυνος για τον βιασμό μεγάλου αριθμού γυναικών και κοριτσιών. Σύμφωνα με δήλωση του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, με ημερομηνία 21 Μαΐου 2010, ο Innocent Zimurinda ενέχεται στην αυθαίρετη εκτέλεση παιδιών στρατιωτών, μεταξύ άλλων κατά την επιχείρηση Kimia II. Σύμφωνα με την ίδια δήλωση, αρνήθηκε να επιτρέψει στην Αποστολή των ΗΕ στη ΛΔΚ (MONUC) να ελέγξει αν υπάρχουν ανήλικοι στα στρατεύματά του. Σύμφωνα με την Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής του ΣΑΗΕ για κυρώσεις κατά της ΛΔΚ, ο Αν/χης Innocent Zimurinda ευθύνεται αμέσως και ως υπεύθυνος διοικητής για τη στρατολόγηση και διατήρηση παιδιών στα στρατεύματα υπό τη διοίκησή του. Προσχώρησε στις FARDC το 2009 ως αντισυνταγματάρχης, διοικητής ταξιαρχίας στην επιχείρηση Kimia II των FARDC, με βάση στην περιοχή Ngungu. Τον Ιούλιο του 2009, ο Zimurinda προήχθη σε συνταγματάρχη και έγινε τομεακός διοικητής των FARDC στο Ngungu και εν συνεχεία στο Kitchanga στις επιχειρήσεις Kimia II και Amani Leo των FARDC. Ενώ ο Zimurinda δεν εμφανιζόταν στο προεδρικό διάταγμα της 31ης Δεκεμβρίου 2010 της ΛΔΚ για το διορισμό ανώτατων αξιωματούχων των FARDC, ο Zimurinda διατήρησε de facto τη διοικητική του θέση στον 22ο τομέα των FARDC στο Kitchanga και φέρει τον νέο βαθμό των FARDC και την αντίστοιχη στολή. Παραμένει πιστός στον Bosco Ntaganda. Τον Δεκέμβριο του 2010 καταγγέλλονται σε εκθέσεις που βασίζονται σε δημόσια προσιτές πηγές δραστηριότητες στρατολόγησης που διεξήχθησαν από άτομα υπό τις διαταγές του Zimurinda. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στο Gasizi/Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

β) Κατάλογος οντοτήτων που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5.

1. **ADF (ή: α) Forces Démocratiques Alliées — Armée Nationale de Libération de l'Ouganda, β) ADF/NALU, γ) Ισλαμική Συμμαχία Δημοκρατικών Δυνάμεων)**

**Διεύθυνση:** Επαρχία βόρειου Κίνυ, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 30 Ιουνίου 2014.



Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Οι Συμμαχικές Δημοκρατικές Δυνάμεις (ADF) δημιουργήθηκαν το 1995 και έχουν ως βάση την ορεινή συνοριακή περιοχή ΛΔΚ-Ουγκάντα. Σύμφωνα με την τελική έκθεση που εξέδωσε η ομάδα εμπειρογνομόνων των ΗΕ για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό το 2013 και η οποία επικαλείται αξιωματούχους από την Ουγκάντα και πηγές των ΗΕ, το 2013 οι δυνάμεις των ADF αριθμούσαν 1.200 έως 1.500 ένοπλους μαχητές ανεπτυγμένους στα βορειοανατολικά της περιφέρειας Βενί της επαρχίας του βόρειου Κίνι, κοντά στα σύνορα με την Ουγκάντα. Οι ίδιες πηγές εκτιμούν ότι οι ADF αριθμούν συνολικά από 1600 έως 2500 μέλη (συμπεριλαμβανομένων γυναικών και παιδιών). Λόγω των επιθετικών στρατιωτικών επιχειρήσεων των FARDC και της αποστολής σταθεροποίησης των ΗΕ στη ΛΔΚ (MONUSCO) που διεξήχθησαν το 2013 και το 2014, οι μαχητές των ADF έχουν διασκορπιστεί σε πολλές μικρότερες βάσεις ενώ τα γυναικόπαιδα έχουν μετατοπιστεί σε περιοχές δυτικά του Βενί και κατά μήκος των συνόρων Ituri-βόρειου Κίνι. Ο στρατιωτικός διοικητής των ADF είναι ο Hood Lukwago και ο ανώτατος ηγέτης τους είναι ο Jamil Mukulu, ο οποίος ήδη υπόκειται σε κυρώσεις.

Οι ADF έχουν διαπράξει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου και της απόφασης 2078 (2012) του ΣΑΗΕ, όπως περιγράφεται κατωτέρω.

Οι ADF έχουν στρατολογήσει και χρησιμοποιήσει παιδιά στρατιώτες, κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου (απόφαση του ΣΑΗΕ παράγραφος 4 (δ))

Η τελική έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων για το 2013 ανέφερε ότι οι η ομάδα μίλησε με τρεις πρώην μαχητές των ADF, οι οποίοι δραπέτευσαν το 2013 και περιέγραψαν πώς οι στρατολόγοι των ADF στην Ουγκάντα προσελκύουν άτομα στη ΛΔΚ με ψευδείς υποσχέσεις απασχόλησης (για τους ενήλικες) και δωρεάν παιδείας (για τα παιδιά) και στη συνέχεια τους υποχρεώνουν να ενταχθούν στις ADF. Επίσης σύμφωνα με την έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων, πρώην μαχητές των ADF δήλωσαν στην ομάδα ότι οι ομάδες εκπαίδευσης των ADF περιλαμβάνουν ενήλικες άντρες και αγόρια· δύο αγόρια τα οποία δραπέτευσαν από τις ADF το 2013 είπαν στην ομάδα ότι είχαν λάβει στρατιωτική εκπαίδευση από τις ADF. Η έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων περιλαμβάνει επίσης περιγραφή της εκπαίδευσης των ADF από “πρώην παιδί στρατιώτη των ADF”.

Σύμφωνα με την τελική έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων (2012), οι ADF στρατολογούν μεταξύ άλλων παιδιά, όπως κατέδειξε η περίπτωση στρατολόγου των ADF, ο οποίος συνελήφθη από τις αρχές της Ουγκάντας στο Kasese με έξι νεαρά αγόρια καθ’ οδόν προς τη ΛΔΚ τον Ιούλιο του 2012.

Συγκεκριμένο παράδειγμα της στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από τις ADF περιγράφεται σε επιστολή της 6ης Ιανουαρίου 2009 της πρώην Διευθύντριας του HRW για την Αφρική, κ. Georgette Gagnon, προς τον πρώην Υπουργό Δικαιοσύνης της Ουγκάντας, κ. Kiddhu Makubuyu, όπου αναφέρεται ότι ένα 9χρονο αγόρι, ονόματι Bushobozi Itumba, απήχθη από τις ADF το 2000. Καθήκον του ήταν η μεταφορά μαχητών των ADF και η παροχή λοιπών υπηρεσιών προς αυτούς.

Επιπλέον, στο περιοδικό “The Africa Report” αναφέρθηκε ότι οι ADF στρατολογούν παιδιά ηλικίας ακόμη και 10 ετών, καθώς και ότι εκπρόσωπος των Ενόπλων Δυνάμεων της Ουγκάντα (UPDF) δήλωσε ότι οι UPDF διέσωσαν 30 παιδιά από στρατόπεδο εκπαίδευσης στο νησί Bunuma στη λίμνη Βικτόρια.

Οι ADF έχουν επίσης διαπράξει πληθώρα παραβιάσεων των διεθνών ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου κατά γυναικών και παιδιών, συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών, ακρωτηριασμών και σεξουαλικής βίας (απόφαση ΣΑΗΕ, παράγραφος 4, στοιχείο ε)).

Σύμφωνα με την τελική έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του 2013, το 2013 οι ADF επιτέθηκαν σε αρκετά χωριά, αναγκάζοντας περισσότερους από 66.000 ανθρώπους να καταφύγουν στην Ουγκάντα. Οι εν λόγω επιθέσεις ερήμωσαν μια μεγάλη περιοχή, την οποία οι ADF έχουν πλέον υπό τον έλεγχό τους, με απαγωγές ή δολοφονίες ανθρώπων που επιστρέφουν στα χωριά τους. Μεταξύ Ιουλίου και Σεπτεμβρίου 2013, οι ADF αποκεφάλισαν τουλάχιστον πέντε ανθρώπους στην περιοχή Kamango, πυροβόλησαν πολλούς άλλους και απήγαγαν δεκάδες ακόμη. Οι εν λόγω ενέργειες τρομοκράτησαν τον τοπικό πληθυσμό και απέτρεψαν ανθρώπους να επιστρέψουν στο σπίτι τους.

Μέσω Παγκόσμιας Οριζόντιας Διακοίνωσης (Global Horizontal Note), ενός μηχανισμού παρακολούθησης και αναφοράς σοβαρότατων παραβιάσεων εις βάρος παιδιών σε περιπτώσεις ένοπλης σύγκρουσης, η Ομάδα Εργασίας για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας (CAAC) ενημερώθηκε ότι κατά την περίοδο αναφοράς Οκτωβρίου-Δεκεμβρίου 2013, οι ADF ήταν υπεύθυνες για 14 από τις 18 καταγεγραμμένες περιπτώσεις με θύματα παιδιά, συμπεριλαμβανομένου ενός περιστατικού που διαδραματίστηκε την 11η Δεκεμβρίου 2013, στην περιοχή του Βενί, στο βόρειο Κίνι, όταν οι ADF επιτέθηκαν στο χωριό Musuki, σκοτώνοντας 23 ανθρώπους, μεταξύ των οποίων 11 παιδιά (τρία κορίτσια και οκτώ αγόρια), ηλικίας από 2 μηνών έως 17 ετών. Όλα τα θύματα είχαν υποστεί σοβαρότατους ακρωτηριασμούς με ματσέτες, συμπεριλαμβανομένων δύο παιδιών που επέζησαν από την επίθεση.

Στην έκθεση του Μαρτίου του 2014 του γενικού γραμματέα για τη Σεξουαλική Βία που συνδέεται με Συγκρούσεις, οι “Ενωμένες Δημοκρατικές Δυνάμεις — Εθνικός Στρατός για την Απελευθέρωση της Ουγκάντα” περιλαμβάνονται στον κατάλογο των “Ευλόγως υποπευθύνων για διάπραξη ή ευθύνη σε βιασμό ή άλλες μορφές σεξουαλικής βίας σε περιπτώσεις ένοπλης σύγκρουσης.”

Οι ADF έχουν επίσης συμμετάσχει σε επιθέσεις κατά κυανόκρανων της MONUSCO (απόφαση ΣΑΗΕ, παράγραφος 4, στοιχείο θ)).

Τέλος, η Σταθεροποιητική Αποστολή του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (MONUSCO) ανέφερε ότι οι ADF έχουν πραγματοποιήσει τουλάχιστον δύο επιθέσεις κατά κυανόκρανων της MONUSCO. Η πρώτη έλαβε χώρα στις 14 Ιουλίου 2013 και συνίστατο σε επίθεση κατά μονάδας περιπολίας της MONUSCO στον δρόμο μεταξύ των περιοχών Mbau και Kamango. Η εν λόγω επίθεση περιγράφεται λεπτομερώς στην τελική έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομών του 2013. Η δεύτερη επίθεση έλαβε χώρα στις 3 Μαρτίου 2014. Ένα όχημα της MONUSCO δέχθηκε επίθεση με χειροβομβίδες σε απόσταση δέκα χιλιομέτρων από το αεροδρόμιο Manivini στο Beni, κατά την οποία τραυματίστηκαν πέντε κυανόκρανοι.

## 2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

**Διεύθυνση:** Butembo, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Ιδιωτική αεροπορική εταιρεία, λειτουργεί εκτός Butembo. Από τον Δεκέμβριο του 2008, η BAL δεν έχει πλέον άδεια πτητικής λειτουργίας στη ΛΔΚ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Kisoni Kambale (απεβίωσε στις 5 Ιουλίου 2007 και στη συνέχεια διεγράφη από τον κατάλογο στις 24 Απριλίου 2008) χρησιμοποίησε την αεροπορική εταιρεία του για μεταφορά χρυσού του FNI, τροφίμων και όπλων μεταξύ Mongbwalu και Butembo. Αυτό συνιστά "παροχή συνδρομής" σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Ιδιωτική αεροπορική εταιρεία, λειτουργεί εκτός Butembo. Από τον Δεκέμβριο του 2008, η BAL δεν έχει πλέον άδεια πτητικής λειτουργίας στη ΛΔΚ.

## 3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL)· GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC) (άλλως: CAGL)

**Διεύθυνση:** α) Avenue Président Mobutu, Goma, DRC, β) Gisenyi, Rwanda, γ) PO BOX 315, Goma, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Από τον Δεκέμβριο του 2008, η GLBC δεν διαθέτει πια επιχειρησιακά αεροσκάφη, μολονότι αρκετά αεροσκάφη της συνέχισαν να πραγματοποιούν πτήσεις το 2008, παρά τις κυρώσεις του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Οι CAGL και GLBC είναι επιχειρήσεις που ανήκουν στον Douglas MPAMO, ο οποίος υπόκειται ήδη σε κυρώσεις δυνάμει της απόφασης 1596 (2005). Οι CAGL και GLBC έχουν χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά όπλων και πυρομαχικών κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005). Από τον Δεκέμβριο του 2008, η GLBC δεν διαθέτει πια επιχειρησιακά αεροσκάφη, μολονότι αρκετά αεροσκάφη της συνέχισαν να πραγματοποιούν πτήσεις το 2008, παρά τις κυρώσεις του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

## 4. CONGOMET TRADING HOUSE

**Διεύθυνση:** Butembo, βόρειο Κίνι. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Δεν υπάρχει πλέον ως επιχείρηση εμπορίας χρυσού στο Butembo, στο βόρειο Κίνι.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η επιχείρηση Congomet Trading House (προηγουμένως καταχωρισμένη ως Congocom) ανήκε στον Kisoni Kambale (ο οποίος απεβίωσε στις 5 Ιουλίου 2007 και στη συνέχεια διαγράφηκε από τον κατάλογο στις 24 Απριλίου 2008). Ο Kambale δέσμευε σχεδόν το σύνολο της παραγωγής χρυσού στην περιφέρεια Mongbwalu, η οποία ελεγχόταν από το FNI. Το FNI αποκόμιζε σημαντικά εισοδήματα από τους φόρους που επιβάλλονταν επί της εν λόγω παραγωγής. Αυτό συνιστά "παροχή συνδρομής" σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Δεν υπάρχει πλέον ως επιχείρηση εμπορίας χρυσού στο Butembo, στο βόρειο Κίνι.

## 5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΡΟΥΑΝΤΑ) (FDLR) (άλλως: α) FDLR, β) Force Combattante Abacunguzi, γ) Combatant Force for the Liberation of Rwanda, δ) FOCA)

**Διεύθυνση:** α) Βόρειο Κίνι, ΛΔΚ β) Νότιο Κίνι, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Ηλ. ταχ.: fdlr@fmx.de· fldrse@yahoo.fr· fdlr@gmx.net.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η FDLR είναι μία από τις μεγαλύτερες ξένες ένοπλες ομάδες που δραστηριοποιούνται στην επικράτεια της ΛΔΚ. Η ομάδα συγκροτήθηκε το 2000 και έχει διαπράξει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου με θύματα γυναίκες και παιδιά σε ένοπλες συγκρούσεις, οι οποίες περιλαμβάνουν φόνους και ακρωτηριασμούς, σεξουαλική βία και εκτόπιση. Σύμφωνα με έκθεση της Διεθνούς Αμνηστίας του 2010, η FDLR ήταν υπεύθυνη για τη δολοφονία 96 αμάχων στο Busurungi, στην περιφέρεια

Walikale. Ορισμένα από τα θύματα κήκαν ζωντανά μέσα στα σπίτια τους. Σύμφωνα με την ίδια πηγή, τον Ιούνιο του 2010, από το ιατρικό κέντρο μιας ΜΚΟ αναφέρθηκαν περίπου εξήντα περιπτώσεις κοριτσιών και γυναικών που βιάστηκαν στην περιφέρεια του νοτίου Lubero στο βόρειο Κίνι, μέσα σε έναν μήνα, από ένοπλες ομάδες, συμπεριλαμβανομένης της FDLR. Σύμφωνα με έκθεση του Παρατηρητηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Human Rights Watch, HRW) με ημερομηνία 20 Δεκεμβρίου 2010, υπάρχουν τεκμηριωμένα στοιχεία ότι η FDLR στρατολογεί παιδιά. Το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ανέφερε τουλάχιστον 83 παιδιά από το Κονγκό, κάτω των 18 ετών, ορισμένα έως και 14 ετών, τα οποία στρατολογήθηκαν με τη βία από την FDLR. Τον Ιανουάριο του 2012, το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ανέφερε ότι μαχητές της FDLR επιτέθηκαν σε πολλά χωριά της περιφέρειας Masisi, σκότωσαν έξι αμάχους, βίασαν δύο γυναίκες και απήγαγαν τουλάχιστον σαράντα οκτώ άτομα. Σύμφωνα με έκθεση που εξέδωσε το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων τον Ιούνιο του 2012, τον Μάιο του 2012, μαχητές της FDLR επιτέθηκαν σε αμάχους στα χωριά Kamananga και Lumenje, στην επαρχία του νότιου Κίνι, στην περιοχή Chambucha της περιφέρειας Walikale και σε χωριά της περιοχής Ufumandu της περιφέρειας Masisi στην επαρχία του βόρειου Κίνι. Κατά τις εν λόγω επιθέσεις, μαχητές της FDLR σφάγιασαν με ματσέτες και μαχαίρια δεκάδες αμάχους, συμπεριλαμβανομένων πολλών παιδιών. Σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Ιούνιο του 2012, από τις 31 Δεκεμβρίου 2011 έως τις 4 Ιανουαρίου 2012, η FDLR πραγματοποίησε επιθέσεις σε αρκετά χωριά του νότιου Κίνι. Κατόπιν έρευνας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών επιβεβαιώθηκε ότι κατά τη διάρκεια της επίθεσης δολοφονήθηκαν τουλάχιστον 33 άνθρωποι, συμπεριλαμβανομένων 9 παιδιών και 6 γυναικών. Κήκαν ζωντανοί, αποκεφαλίστηκαν ή πυροβολήθηκαν. Επιπλέον, μια γυναίκα και ένα κορίτσι έπεσαν θύματα βιασμού. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Ιούνιο του 2012 αναφέρεται επίσης ότι κατόπιν έρευνας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών επιβεβαιώθηκε ότι η FDLR σφάγιασε τουλάχιστον 14 αμάχους, συμπεριλαμβανομένων 5 γυναικών και 5 παιδιών, στο νότιο Κίνι, τον Μάιο του 2012. Σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο του 2012, ο ΟΗΕ κατέγραψε τουλάχιστον 106 περιστατικά σεξουαλικής βίας που διαπράχθηκαν από την FDLR μεταξύ Δεκεμβρίου 2011 και Σεπτεμβρίου 2012. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο του 2012 σημειώνεται ότι σύμφωνα με έρευνα του ΟΗΕ, μέλη της FDLR βίασαν επτά γυναίκες τη νύχτα της 10ης Μαρτίου 2012, συμπεριλαμβανομένης μιας ανήλικης, στο χωριό Kalanganya της περιφέρειας Kabare. Μέλη της FDLR επιτέθηκαν εκ νέου στο χωριό στις 10 Απριλίου 2012 και βίασαν τρεις από τις γυναίκες για δεύτερη φορά. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο του 2012 καταγράφονται επίσης 11 δολοφονίες από την FDLR στο Bushibwambombo της περιφέρειας Kalehe στις 6 Απριλίου 2012, καθώς και η συμμετοχή της FDLR σε άλλες 19 δολοφονίες στην περιφέρεια Masisi τον Μάιο, μεταξύ αυτών πέντε ανηλικών και έξι γυναικών. Το Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23) είναι μια ένοπλη ομάδα που δρα στη ΛΔΚ και έχει λάβει όπλα και σχετικό εξοπλισμό, καθώς και συμβουλές, εκπαίδευση και υποστήριξη σε σχέση με στρατιωτικές δραστηριότητες. Πολλοί αυτόπτες μάρτυρες αναφέρουν ότι το M23 λαμβάνει γενικές στρατιωτικές προμήθειες από τις Αμυντικές Δυνάμεις της Ρουάντα (RDF), υπό μορφή όπλων και πυρομαχικών, πέραν από την υλική υποστήριξη των στρατιωτικών επιχειρήσεών της. Το M23 έχει συμμετάσχει και ευθύνεται για τη διάπραξη σοβαρών παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου με θύματα γυναίκες και παιδιά σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης στη ΛΔΚ, στις οποίες συγκαταλέγονται δολοφονίες και ακρωτηριασμοί, σεξουαλική βία, απαγωγές και εκτόπιση. Σύμφωνα με πολυάριθμες εκθέσεις, έρευνες και μαρτυρίες αυτοπτών μαρτύρων, το M23 ευθύνεται για μαζικές δολοφονίες αμάχων και για τον βιασμό γυναικών και παιδιών σε διάφορες περιφέρειες της ΛΔΚ. Αρκετές εκθέσεις αναφέρουν ότι μαχητές του M23 έχουν διαπράξει 46 βιασμούς κατά γυναικών και κοριτσιών, έως και 8 ετών. Πέραν των καταγγελιών περί σεξουαλικής βίας, το M23 έχει επίσης πραγματοποιήσει εκτεταμένες εκστρατείες καταναγκαστικής στρατολόγησης παιδιών στις τάξεις του. Εκτιμάται ότι, από τον Ιούλιο του 2012, μόνο στην περιφέρεια της Rutshuru στην ανατολική ΛΔΚ, το M23 έχει στρατολογήσει διά της βίας 146 νέους άνδρες και αγόρια. Η ηλικία ορισμένων θυμάτων δεν ξεπερνά τα 15 έτη. Οι θηριωδίες που έχει διαπράξει κατά αμάχων η M23 στην ΛΔΚ και η εκστρατεία βίαιης στρατολόγησης που έχει εξαπολύσει, καθώς και το γεγονός ότι έχει λάβει όπλα και στρατιωτική υποστήριξη, έχουν συμβάλει δραματικά στην αστάθεια και τις συγκρούσεις στην περιοχή, παραβιάζοντας, σε ορισμένες περιπτώσεις, το διεθνές δίκαιο.

## 6. M23

**Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Το Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23) είναι μια ένοπλη ομάδα που δρα στη ΛΔΚ και έχει λάβει όπλα και σχετικό εξοπλισμό, καθώς και συμβουλές, εκπαίδευση και υποστήριξη σε σχέση με στρατιωτικές δραστηριότητες. Πολλοί αυτόπτες μάρτυρες αναφέρουν ότι το M23 λαμβάνει γενικές στρατιωτικές προμήθειες από τις Αμυντικές Δυνάμεις της Ρουάντα (RDF), υπό μορφή όπλων και πυρομαχικών, πέραν από την υλική υποστήριξη των στρατιωτικών επιχειρήσεών της. Το M23 έχει συμμετάσχει και ευθύνεται για τη διάπραξη σοβαρών παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου με θύματα γυναίκες και παιδιά σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης στη ΛΔΚ, στις οποίες συγκαταλέγονται δολοφονίες και ακρωτηριασμοί, σεξουαλική βία, απαγωγές και εκτόπιση. Σύμφωνα με πολυάριθμες εκθέσεις, έρευνες και μαρτυρίες αυτοπτών μαρτύρων, το M23 ευθύνεται για μαζικές δολοφονίες αμάχων και για τον βιασμό γυναικών και παιδιών σε διάφορες περιφέρειες της ΛΔΚ. Αρκετές εκθέσεις αναφέρουν ότι μαχητές του M23 έχουν διαπράξει 46 βιασμούς κατά γυναικών και κοριτσιών, έως και 8 ετών. Πέραν των καταγγελιών περί σεξουαλικής βίας, το M23 έχει επίσης πραγματοποιήσει εκτεταμένες εκστρατείες καταναγκαστικής στρατολόγησης παιδιών στις τάξεις του. Εκτιμάται ότι, από τον Ιούλιο του 2012, μόνο στην περιφέρεια της Rutshuru στην ανατολική ΛΔΚ, το M23 έχει στρατολογήσει διά της βίας 146 νέους άνδρες και αγόρια. Η ηλικία ορισμένων θυμάτων δεν ξεπερνά τα 15 έτη. Οι θηριωδίες που έχει διαπράξει κατά αμάχων η M23 στην ΛΔΚ και η εκστρατεία βίαιης στρατολόγησης που έχει εξαπολύσει, καθώς και το γεγονός ότι έχει λάβει όπλα και στρατιωτική υποστήριξη, έχουν συμβάλει δραματικά στην αστάθεια και τις συγκρούσεις στην περιοχή, παραβιάζοντας, σε ορισμένες περιπτώσεις, το διεθνές δίκαιο.

## 7. MACHANGA LTD

**Διεύθυνση:** Kampala, Ουγκάντα. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Εταιρεία εξαγωγής χρυσού (Διευθυντές: κ. Rajendra Kumar Vaya και κ. Hirendra M. Vaya). Το 2010 δεσμεύθηκαν από την τράπεζα Bank of Nova Scotia Mocatta (HB) περιουσιακά στοιχεία της Machanga, που τηρούνταν στον λογαριασμό της Emirates Gold. Ο Rajendra Kumar, πρώην ιδιοκτήτης της Machanga, και ο αδελφός του, Virul Kumar, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΛΔΚ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η Machanga αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούσαν στενούς δεσμούς με παραστρατιωτικές οργανώσεις. Αυτό συνιστά "παροχή συνδρομής" σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Εταιρεία εξαγωγής χρυσού (Διευθυντές: κ. Rajendra Kumar Vaya και κ. Hirendra M. Vaya). Το 2010 δεσμεύθηκαν από την τράπεζα Bank of Nova Scotia Mocatta (HB) περιουσιακά στοιχεία της Machanga, που τηρούνταν στον λογαριασμό της Emirates Gold. Ο Rajendra Kumar, πρώην ιδιοκτήτης της Machanga, και ο αδελφός του, Virul Kumar, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΛΔΚ.

## 8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (ΟΛΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ) (ΜΚΟ) (άλλως: TPD)

**Διεύθυνση:** Goma, Βόρειο Κίβυ, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Goma, με περιφερειακές επιτροπές στο Νότιο Κίβυ, στο Δυτικό Kasai, στο Ανατολικό Kasai και στο Maniema. Επίσημως έχει αναστείλει όλες τις δραστηριότητές της από το 2008. Στην πράξη, από τον Ιούνιο του 2011, τα γραφεία της TPD είναι ανοικτά και ασχολούνται με υποθέσεις επιστροφής εσωτερικά εκτοπισθέντων ατόμων, πρωτοβουλίες συμφιλίωσης σε επίπεδο κοινότητας, διευθετήσεις συγκρούσεων για θέματα γης κ.λπ. πρόεδρος της TPD είναι ο Eugene Serufili και αντιπρόεδρος η Saverina Karomba. Μεταξύ των σημαντικών μελών της είναι οι βουλευτές της επαρχίας του βόρειου Κίβυ, Robert Seninga και Bertin Kirivita.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Εμπλέκεται σε παραβίαση του εμπάργκο όπλων, παρέχοντας βοήθεια στο RCD-G, κυρίως προμηθεύοντας φορτηγά για τη μεταφορά όπλων και στρατευμάτων και μεταφέροντας όπλα προς διανομή σε τμήματα του πληθυσμού στις περιοχές Masisi και Rutsihuru του βόρειου Κίβυ, στις αρχές του 2005. Goma, με περιφερειακές επιτροπές στο Νότιο Κίβυ, στο Δυτικό Kasai, στο Ανατολικό Kasai και στο Maniema. Επίσημως έχει αναστείλει όλες τις δραστηριότητές της από το 2008. Στην πράξη, από τον Ιούνιο του 2011, τα γραφεία της TPD είναι ανοικτά και ασχολούνται με υποθέσεις επιστροφής εσωτερικά εκτοπισθέντων ατόμων, πρωτοβουλίες συμφιλίωσης σε επίπεδο κοινότητας, διευθετήσεις συγκρούσεων για θέματα γης κ.λπ. πρόεδρος της TPD είναι ο Eugene Serufili και αντιπρόεδρος η Saverina Karomba. Μεταξύ των σημαντικών μελών της είναι οι βουλευτές της επαρχίας του βόρειου Κίβυ, Robert Seninga και Bertin Kirivita.

## 9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

**Διεύθυνση:** α) Kajoka Street, Kisemente, Kampala, Uganda (Τηλ. +256 41 533 578/9), β) PO BOX 22709, Kampala, Uganda. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Εταιρεία εξαγωγής χρυσού. (πρώην Διευθυντές: κ. J.V. LODHIA, γνωστός ως "Chuni", και ο γιος του, κ. Kunal LODHIA). Τον Ιανουάριο του 2011, οι αρχές της Ουγκάντα ανακοίνωσαν στην επιτροπή ότι, κατόπιν ειδικής παρέκκλισης, η Emirates Gold εξόφλησε την οφειλή της UCI προς την τράπεζα Crane Bank στην Kampala, οδηγώντας σε οριστικό κλείσιμο των λογαριασμών της. Ο πρώην ιδιοκτήτης της UCI, J.V. Lodhia, και ο γιος του, Kunal Lodhia, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΛΔΚ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η UCI αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούσαν στενούς δεσμούς με παραστρατιωτικές οργανώσεις. Αυτό συνιστά "παροχή συνδρομής" σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Εταιρεία εξαγωγής χρυσού. (πρώην Διευθυντές: κ. J.V. LODHIA, γνωστός ως "Chuni", και ο γιος του, κ. Kunal LODHIA). Τον Ιανουάριο του 2011, οι αρχές της Ουγκάντα ανακοίνωσαν στην επιτροπή ότι, κατόπιν ειδικής παρέκκλισης, η Emirates Gold εξόφλησε την οφειλή της UCI προς την τράπεζα Crane Bank στην Kampala, οδηγώντας σε οριστικό κλείσιμο των λογαριασμών της. Ο πρώην ιδιοκτήτης της UCI, J.V. Lodhia, και ο γιος του, Kunal Lodhia, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΛΔΚ.»

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1276/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 1ης Δεκεμβρίου 2014****για την εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 224/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 224/2014 του Συμβουλίου της 10ης Μαρτίου 2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 10 Μαρτίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 224/2014.
- (2) Στις 4 Νοεμβρίου 2014 η Επιτροπή Κυρώσεων, η οποία συστάθηκε σύμφωνα με την απόφαση 2127 (2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ), ενημέρωσε τις πληροφορίες σχετικά με τα τρία πρόσωπα του καταλόγου των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα μέτρα των παραγράφων 30 και 32 της απόφασης ΣΑΗΕ 2134 (2014).
- (3) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 224/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 224/2014 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

B. LORENZIN

<sup>(1)</sup> EE L 70 της 11.3.2014, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5

## Α. Πρόσωπα

1. François Yangouvonda BOZIZÉ [γνωστός ως (ψευδώνυμο): α) Bozize Yangouvonda]

Ημερομηνία γέννησης: 14 Οκτωβρίου 1946.

Τόπος γέννησης: Μουίλα, Γκαμπόν.

Ίθαγένεια: Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Διεύθυνση: Ουγκάντα.

Λοιπές πληροφορίες: Το όνομα της μητέρας του είναι Martine Kofio.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 9 Μαΐου 2014.

Πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Bozizé καταχωρίστηκε στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 της απόφασης 2134 (2014) ως “εμπλεκόμενος ή παρέχων στήριξη για την τέλεση πράξεων οι οποίες υπονομεύουν την ειρήνη, τη σταθερότητα ή την ασφάλεια της ΚΑΔ”.

*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Κατόπιν συνεννόησης με τους υποστηρικτές του, υποκίνησε την επίθεση της 5ης Δεκεμβρίου 2013 στο Μπανγκουί. Έκτοτε, συνέχισε να απεργάζεται αποσταθεροποιητικές επιχειρήσεις με στόχο τη διατήρηση των εντάσεων στην πρωτεύουσα της ΚΑΔ. Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Bozizé δημιούργησε την ομάδα πολιτοφυλάκων αντι-Μπαλάκα πριν διαφύγει από την ΚΑΔ στις 24 Μαρτίου 2013. Με ανακοινωθέν, ο Bozizé ζήτησε από τις ομάδες των πολιτοφυλάκων του να συνεχίσουν τις βιαιοπραγίες κατά του σημερινού καθεστώτος και κατά των ισλαμιστών. Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Bozizé παρέσχε χρηματοδοτική και υλική στήριξη σε πολιτοφύλακες που δρουν με σκοπό να αποσταθεροποιήσουν την εν εξελίξει μεταβατική διαδικασία και να τον επαναφέρουν στην εξουσία. Το μεγαλύτερο μέρος των πολιτοφυλάκων αντι-Μπαλάκα προέρχονται από τις ένοπλες δυνάμεις της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας που είχαν αυτομολήσει στην επαρχία μετά το πραξικόπημα και στη συνέχεια αναδιοργανώθηκαν από τον Bozizé. Ο Bozizé και οι υποστηρικτές του ελέγχουν το ήμισυ και πλέον των μονάδων πολιτοφυλάκων αντι-Μπαλάκα.

Οι δυνάμεις που παρέμειναν πιστές στον Bozizé ήταν οπλισμένες με όπλα εφόδου, όλμους και εκτοξευτήρες πυραύλων και εμπλέκονται διαρκώς περισσότερο σε επιθέσεις αντιπoiών κατά του μουσουλμανικού πληθυσμού της ΚΑΔ. Η κατάσταση στην ΚΑΔ επιδεινώθηκε ταχύτατα μετά την επίθεση που σημειώθηκε στις 5 Δεκεμβρίου 2013 στο Μπανγκουί από δυνάμεις αντι-Μπαλάκα, αφήνοντας πάνω από 700 νεκρούς.

2. Nourredine ADAM [γνωστός ως (ψευδώνυμο): α) Nureldine Adam, β) Nourredine Adam, γ) Nourreddine Adam, δ) Mahamat Nouradine Adam]

Χαρακτηρισμός: α) Στρατηγός, β) Υπουργός Εθνικής Ασφάλειας, γ) Γενικός Διευθυντής της “Άτυπης Επιτροπής για την Υπεράσπιση των Δημοκρατικών Επιτευγμάτων”.

Ημερομηνία γέννησης: α) 1970 β) 1969 γ) 1971 δ) 1η Ιανουαρίου 1970.

Τόπος γέννησης: Ndele, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Ίθαγένεια: Κεντροαφρικανική Δημοκρατία. Αριθ. διαβατηρίου: D 00001184

Διεύθυνση: Birao, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 9 Μαΐου 2014

Πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Nourredine καταχωρίστηκε στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 της απόφασης 2134 (2014) ως “εμπλεκόμενος ή παρέχων στήριξη για την τέλεση πράξεων οι οποίες υπονομεύουν την ειρήνη, τη σταθερότητα ή την ασφάλεια της ΚΑΔ”.

### Συμπληρωματικές πληροφορίες

Ο Nouredine είναι ένας από τους πρώτους ηγέτες της οργάνωσης ανταρτών Σελέκα. Ταυτοποιήθηκε ως στρατηγός και πρόεδρος μιας ένοπλης ομάδας ανταρτών της Σελέκα, της Κεντρικής PJCC, μιας ομάδας που είναι επίσημα γνωστή ως Συνέλευση Πατριωτών για τη Δικαιοσύνη και την Ειρήνη, όπως και με το ακρωνύμιο CPJP. Ως πρώην επικεφαλής της ομάδας "Fundamental", η οποία αποσχίστηκε από τη Συνέλευση Πατριωτών για τη Δικαιοσύνη και την Ειρήνη (CPJP/F), διατέλεσε στρατιωτικός συντονιστής της πρώην Σελέκα στις επιθέσεις της προηγούμενης εξέγερσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, που διήρκεσε από τις αρχές του Δεκεμβρίου του 2012 έως τον Μάρτιο του 2013. Χωρίς τη βοήθεια του Nouredine και τη στενή του σχέση με τις Ειδικές Δυνάμεις του Τσαντ, η Σελέκα μάλλον δεν θα είχε αποσπάσει την εξουσία από τον πρώην πρόεδρο της ΚΑΔ, Francois Bozizé.

Μετά τον διορισμό της προσωρινής προέδρου Catherine Samba-Panza στις 20 Ιανουαρίου 2014, υπήρξε ένας από τους βασικούς αρχιτέκτονες της τακτικής υποχώρησης της πρώην Σελέκα στη Σιμπούτ με στόχο να θέσει σε εφαρμογή το σχέδιό του για τη δημιουργία μουσουλμανικού αρχηγείου στο βόρειο τμήμα της χώρας. Έδωσε επίσης ρητή εντολή στις πιστές σε αυτόν δυνάμεις να αγνοήσουν τις διαταγές της μεταβατικής κυβέρνησης και της στρατιωτικής ηγεσίας της Διεθνούς Αποστολής Υποστήριξης της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας υπό Αφρικανική Ηγεσία (MISCA). Ο Nouredine έχει αναλάβει ενεργά την ηγεσία της πρώην Σελέκα, δηλαδή των πρώην δυνάμεων της οργάνωσης Σελέκα που διέλυσε ο Djotodia τον Σεπτέμβριο του 2013, και διευθύνει τις επιχειρήσεις κατά χριστιανικών συνοικιών, ενώ εξακολουθεί να παρέχει σημαντική στήριξη και ηγεσία στις πρώην δυνάμεις Σελέκα που δρουν στην ΚΑΔ.

Ο Nouredine καταχωρίστηκε επίσης στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 37 στοιχείο β) της απόφασης 2134 (2014) ως "συμμετέχων στον σχεδιασμό, την καθοδήγηση ή την τέλεση πράξεων που παραβιάζουν το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, κατά περίπτωση".

### Συμπληρωματικές πληροφορίες

Μετά την επανάκτηση του ελέγχου του Μπανγκουί στις 24 Μαρτίου 2013 από τους αντάρτες Σελέκα, ο Nouredine Adam διορίστηκε υπουργός Εθνικής Ασφάλειας και κατόπιν γενικός διευθυντής της "Ατυπης Επιτροπής για την Υπεράσπιση των Δημοκρατικών Επιτευγμάτων" (Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques — CEDAD, δηλαδή της καταργηθείσας υπηρεσίας πληροφοριών της ΚΑΔ). Ο Nouredine Adam χρησιμοποίησε τη CEDAD ως προσωπική πολιτική αστυνομία, πραγματοποιώντας πολλές αυθαίρετες συλλήψεις, βασανισμούς και εκτελέσεις με συνοπτικές διαδικασίες. Επιπλέον, ο Nouredine υπήρξε ένας από τους πρωταγωνιστές της σφαγής στην Boy Rabe. Τον Αύγουστο του 2013 οι δυνάμεις Σελέκα επιτέθηκαν στην Boy Rabe, μια συνοικία της ΚΑΔ που θεωρείτο προπύργιο των υποστηρικτών του Francois Bozizé και της εθνοτικής του ομάδας. Σύμφωνα με τις πληροφορίες, στρατεύματα της Σελέκα, με το πρόσχημα της αναζήτησης κρυπτών όπλων, σκότωσαν μεγάλο αριθμό αμάχων και διέπραξαν βίαιες λεηλασίες. Όταν οι επιδρομές αυτές εξαπλώθηκαν και σε άλλες συνοικίες, χιλιάδες κάτοικοι κατέφυγαν στο διεθνές αεροδρόμιο, το οποίο εδωρείτο ασφαλές μέρος λόγω της παρουσίας γαλλικών στρατευμάτων, και κατέλαβαν τον διάδρομο προσγείωσης.

Ο Nouredine καταχωρίστηκε επίσης στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 37 στοιχείο δ) της απόφασης 2134 (2014) ως "παρέχων στήριξη προς ένοπλες ομάδες ή εγκληματικά δίκτυα μέσω της παράνομης εκμετάλλευσης φυσικών πόρων".

### Συμπληρωματικές πληροφορίες

Στις αρχές του 2013 ο Nouredine Adam διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στο πλαίσιο των δικτύων χρηματοδότησης της πρώην Σελέκα. Ταξίδεψε στη Σαουδική Αραβία, το Κατάρ και τα Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα με σκοπό τη συγκέντρωση κεφαλαίων υπέρ της προηγούμενης εξέγερσης. Υπήρξε επίσης διακινητής στο πλαίσιο του δικτύου παράνομης διακίνησης διαμαντιών του Τσαντ που δρα μεταξύ Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας και Τσαντ.

3. Levy YAKETE [γνωστός ως (ψευδώνυμο): α) Levi Yakite, β) Levy Yakété, γ) Levi Yakété]

Ημερομηνία γέννησης: α) 14 Αυγούστου 1964 β) 1965.

Τόπος γέννησης: Μπανγκουί, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία,

Ίθαγένεια: Κεντροαφρικανική Δημοκρατία

Διεύθυνση: Νάντη, Γαλλία.

Λοιπές πληροφορίες: Το όνομα του πατέρα του είναι Pierre Yakété και της μητέρας του Joséphine Yamazon.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 9 Μαΐου 2014

Πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Yakete καταχωρίστηκε στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 της απόφασης 2134 (2014) ως "εμπλεκόμενος ή παρέχων στήριξη για την τέλεση πράξεων οι οποίες υπονομεύουν την ειρήνη, τη σταθερότητα ή την ασφάλεια της ΚΑΔ".

*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Στις 17 Δεκεμβρίου 2013 ο Yakite διορίστηκε πολιτικός συντονιστής του νεοσχηματισθέντος Λαϊκού Κινήματος Αντίστασης για τη Μεταρρύθμιση της ομάδας αναρτών αντι-Μπαλάκα της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας. Συμμετείχε άμεσα στη λήψη αποφάσεων εκ μέρους της ομάδας αναρτών που έδρασε για την υπονόμευση της ειρήνης, της σταθερότητας και της ασφάλειας στην ΚΑΔ, ιδίως στις 5 Δεκεμβρίου 2013 και εν συνεχεία. Επιπλέον, η εν λόγω ομάδα είχε επισημανθεί ρητώς προς καταχώριση δυνάμει των αποφάσεων 2127, 2134 και 2149 για την τέλεση των συγκεκριμένων πράξεων. Ο Yakite κατηγορείται ότι διέταξε τη σύλληψη ατόμων που συνδέονταν με τη Σελέκα, υποκίνησε επιθέσεις εναντίον των επικριτών του προέδρου Bozizé και στρατολόγησε νεαρούς πολιτοφύλακες με σκοπό να επιτεθούν με μασέτες εναντίον αντιφρονούντων. Παραμένοντας στον κύκλο του François Bozizé μετά το Μάρτιο του 2013, προσχώρησε στο Μέτωπο για την Επάνοδο της Συνταγματικής Τάξης στην ΚΑΔ (*Front pour le Retour à l'Ordre Constitutionnel en Centrafrique* — FROCCA), με στόχο να επαναφέρει με κάθε τρόπο τον καθαιρεθέντα Πρόεδρο στην εξουσία.

Στο τέλος του καλοκαιριού του 2013 μετέβη στο Καμερούν και το Μπενίν, όπου επιδίωξε να στρατολογήσει άτομα για τον αγώνα κατά της Σελέκα. Το Σεπτέμβριο του 2013 προσπάθησε να ανακτήσει τον έλεγχο των επιχειρήσεων που είχαν τεθεί υπό την ηγεσία προσκείμενων στον Bozizé μαχητών σε πόλεις και χωριά πλησίον της Μποσανγκόα. Ο Yakité φέρεται επίσης ως ύποπτος για την προώθηση της διανομής μασετών σε νέους άνεργους χριστιανούς ώστε να διευκολύνει τις επιθέσεις κατά μουσουλμάνων.

B. Οντότητες»

---



**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1277/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 1ης Δεκεμβρίου 2014**  
**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010 όσον αφορά την ουσία «λασαλοσίδη»**  
**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 470/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τον καθορισμό ορίων καταλοίπων των φαρμακολογικώς δραστικών ουσιών στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου και τροποποίηση της οδηγίας 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 σε συνδυασμό με το άρθρο 17,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων που διατυπώθηκε από την επιτροπή φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το ανώτατο όριο καταλοίπων (στο εξής «ΑΟΚ») για τις φαρμακολογικώς δραστικές ουσίες οι οποίες προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στην Ένωση σε κτηνιατρικά φάρμακα για ζώα παραγωγής τροφίμων ή σε βιοκτόνα προϊόντα που χρησιμοποιούνται στη ζωοτεχνία πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 470/2009.
- (2) Οι φαρμακολογικώς δραστικές ουσίες και η ταξινόμησή τους όσον αφορά τα ΑΟΚ στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>.
- (3) Η λασαλοσίδη περιλαμβάνεται προς το παρόν στον πίνακα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010 ως επιτρεπόμενη ουσία για τα πουλερικά, όσον αφορά τους μυς, το δέρμα και τον λιπώδη ιστό, το ήπαρ και τους νεφρούς, και για τα βοοειδή, όσον αφορά τους μυς, τον λιπώδη ιστό, το ήπαρ και τους νεφρούς, με εξαίρεση τα ζώα παραγωγής γάλακτος για ανθρώπινη κατανάλωση.
- (4) Στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Φαρμάκων υποβλήθηκε αίτηση για την τροποποίηση της υφιστάμενης καταχώρισης για την ουσία λασαλοσίδη.
- (5) Η επιτροπή φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση παρέχει και αξιολογεί πρόσθετα δεδομένα για τη λασαλοσίδη. Ως αποτέλεσμα, η επιτροπή αυτή πρότεινε την τροποποίηση της τρέχουσας αποδεκτής ημερήσιας πρόσληψης για τη λασαλοσίδη, καθώς και την τροποποίηση των ισχυόντων ΑΟΚ για τη λασαλοσίδη στα πουλερικά.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 470/2009, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων πρέπει να εξετάζει τη δυνατότητα τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί για μια φαρμακολογικώς δραστική ουσία ενός συγκεκριμένου τροφίμου να χρησιμοποιούνται για άλλο τρόφιμο που παράγεται από το ίδιο είδος, ή τα ΑΟΚ που έχουν καθοριστεί για μια φαρμακολογικώς δραστική ουσία ενός ή περισσότερων ειδών να χρησιμοποιούνται για άλλα είδη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 11.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 37/2010 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, σχετικά με φαρμακολογικώς δραστικές ουσίες και την ταξινόμησή τους όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 15 της 20.1.2010, σ. 1).

- (7) Η επιτροπή φαρμάκων για κτηνιατρική χρήση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η παρέκταση σε άλλα είδη παραγωγής τροφίμων δεν μπορεί να υποστηριχθεί για την εν λόγω ουσία.
- (8) Επομένως, η εγγραφή της ουσίας λασαλοσιδη στον πίνακα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Είναι σκόπιμο να χορηγηθεί εύλογο χρονικό διάστημα ώστε οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν τα μέτρα που ενδεχομένως απαιτούνται για να συμμορφωθούν με τα νεοδησιζόμενα ΑΟΚ.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής κτηνιατρικών φαρμάκων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 20 Φεβρουαρίου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στον πίνακα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 37/2010, η καταχώριση της ουσίας «λασαλοσίδη» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Φαρμακολογικός δραστική ουσία	Κατάλοιπο-δείκτης	Ζωικά είδη	ΑΟΚ	Ιστοί-στόχοι	Άλλες διατάξεις [σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 470/2009]	Θεραπευτική ταξινόμηση
«Λασαλοσίδη	Λασαλοσίδη Α	Πουλερικά	60 µg/kg 300 µg/kg 150 µg/kg 300 µg/kg 150 µg/kg	Μύες Ήπαρ Νεφροί Δέρμα και λιπώδης ιστός σε φυσιολογικές αναλογίες Αβγά	ΟΥΔΕΝ	Φάρμακα κατά των λοιμώξεων/ Αντιβιοτικά»
		Βοοειδή	10 µg/kg 20 µg/kg 100 µg/kg 20 µg/kg	Μύες Λιπώδης ιστός Ήπαρ Νεφροί	Να μην χρησιμοποιείτε σε ζώα που παράγουν γάλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο	

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1278/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 1ης Δεκεμβρίου 2014****για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 967/2006, (ΕΚ) αριθ. 828/2009, (ΕΚ) αριθ. 891/2009 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 75/2013**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (<sup>1</sup>), και ιδίως το άρθρο 144 στοιχεία γ) και ι), το άρθρο 178 στοιχεία β), στ) και η), το άρθρο 180, το άρθρο 182 παράγραφος 4 και το άρθρο 192 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 προβλέπει την παράταση του καθεστώτος ποσόστωσης ζάχαρης μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2017 και εισάγει αλλαγές στο εν λόγω καθεστώς. Είναι, συνεπώς, αναγκαία η προσαρμογή ορισμένων κανονισμών στον τομέα της ζάχαρης.
- (2) Για λόγους σαφήνειας, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 της Επιτροπής (<sup>2</sup>), έτσι ώστε να αντιστοιχεί ακριβώς προς το άρθρο 140 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, το οποίο προβλέπει ότι η βιομηχανική ζάχαρη, η βιομηχανική ισογλυκόζη ή το βιομηχανικό σιρόπι πρέπει να παραδίδονται στον χρήστη έως τις 30 Νοεμβρίου της επόμενης περιόδου εμπορίας το αργότερο.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 967/2006 καθορίζει τις προθεσμίες για την ανακοίνωση στην Επιτροπή εκ μέρους των κρατών μελών των ποσοτήτων που μεταφέρονται από επιχειρήσεις κατ' εφαρμογή του άρθρου 141 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Λαμβανομένων υπόψη των νέων ημερομηνιών για τις ανακοινώσεις από τις επιχειρήσεις στα κράτη μέλη που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο, οι προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 πρέπει να προσαρμοστούν αναλόγως.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 της Επιτροπής (<sup>3</sup>) καθορίζει κανόνες για τις εισαγωγές προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών, μέχρι την περίοδο εμπορίας 2014/2015. Το άρθρο 4 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού καθορίζει τον κατάλογο των εγγράφων που συνοδεύουν τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής και προβλέπει ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής μπορούν να αντικατασταθούν από επικυρωμένα αντίγραφα. Λαμβανομένων υπόψη των τεχνικών εξελίξεων και για την απλοποίηση των διαδικασιών, η ηλεκτρονική διαβίβαση των πιστοποιητικών εξαγωγής θα πρέπει να επιτρέπεται υπό ορισμένες προϋποθέσεις.
- (5) Δεδομένου ότι οι εισαγωγές στο πλαίσιο ορισμένων προτιμησιακών καθεστώτων δεν υπόκεινται σε περιορισμένη ποσότητα ποσόστωσης, είναι σκόπιμο να διευκολυνθούν οι τελωνειακές διαδικασίες, επιτρέποντας ένα σύνθηδες επίπεδο ανοχής 5 % κατ' ανώτατο όριο σε πιστοποιητικά για τις προτιμησιακές εισαγωγές ζάχαρης.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1006/2011 της Επιτροπής (<sup>4</sup>) τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (<sup>5</sup>) με την αλλαγή ορισμένων κωδικών ΣΟ για τη ζάχαρη. Οι νέοι κωδικοί ΣΟ έχουν ήδη δοθεί στα προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 828/2009 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 891/2009 της Επιτροπής (<sup>6</sup>) και χρησιμοποιούνται ήδη στην πράξη από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Επομένως, κρίνεται σκόπιμη η τεχνική προσαρμογή των κωδικών ΣΟ που αναφέρονται στους εν λόγω κανονισμούς.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 967/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά την παραγωγή εκτός ποσόστωσης στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 22).

(<sup>3</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2009, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, για τις περιόδους εμπορίας 2009/2010 έως 2014/2015, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών (ΕΕ L 240 της 11.9.2009, σ. 14).

(<sup>4</sup>) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1006/2011 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, περί τροποποίησης του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 282 της 28.10.2011, σ. 1).

(<sup>5</sup>) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1):

(<sup>6</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 254 της 26.9.2009, σ. 82).

- (7) Η Επιτροπή ανέπτυξε πληροφοριακό σύστημα που επιτρέπει την ηλεκτρονική διαχείριση των εγγράφων και των διαδικασιών στο πλαίσιο των δικών της εσωτερικών διαδικασιών εργασίας και των σχέσεών της με τις αρχές που εμπλέκονται στην κοινή γεωργική πολιτική. Θεωρείται ότι η υποχρέωση κοινοποίησης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 828/2009 μπορεί να εκπληρωθεί μέσω του εν λόγω συστήματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής <sup>(1)</sup>.
- (8) Λαμβανομένων υπόψη των συνθηκών της αγοράς και των προβλέψεων που ίσχυαν κατά το χρονικό αυτό διάστημα, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 75/2013 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> προβλέπει τη μη εφαρμογή των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης μέχρι το τέλος της περιόδου εμπορίας 2014/2015. Ενόψει της παράτασης του καθεστώτος ποσοτώσεων ζάχαρης και λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προβλέψεις της αγοράς δεν αλλάζουν σημαντικά έως τη λήξη του καθεστώτος ποσοτώσεων, η μη εφαρμογή των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για τα συγκεκριμένα προϊόντα ζάχαρης θα πρέπει να παραταθεί έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2017.
- (9) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 967/2006, (ΕΚ) αριθ. 828/2009, (ΕΚ) αριθ. 891/2009 και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 75/2013.
- (10) Η Διαχειριστική Επιτροπή για την Κοινή Οργάνωση των Γεωργικών Αγορών δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

##### Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 967/2006 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) έχουν παραδοθεί σε μεταποιητή το αργότερο στις 30 Νοεμβρίου της επόμενης περιόδου εμπορίας, για να χρησιμοποιηθούν στην παρασκευή των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα.»
- 2) Στο άρθρο 17, τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) το αργότερο στις 15 Σεπτεμβρίου, τις ποσότητες ζάχαρης από ζαχαρότευτλα, σιροπιού ινουλίνης και ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο, οι οποίες πρόκειται να μεταφερθούν από την τρέχουσα περίοδο εμπορίας στην επόμενη περίοδο.»

#### Άρθρο 2

##### Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:
  - α) Στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Μπορούν να υποβάλλονται αντίγραφα ηλεκτρονικά ή με φαξ των πιστοποιητικών εξαγωγής που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) ή τα επικυρωμένα αντίγραφα που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο, στη θέση των πρωτοτύπων προς στήριξη των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής, υπό την προϋπόθεση ότι τα πρωτότυπα υποβάλλονται από τον αιτούντα στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στο σημείο του εκτελωνισμού του πιστοποιητικού εισαγωγής, πριν από τον εκτελωνισμό των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτονται από το πιστοποιητικό εισαγωγής που εκδίδεται με βάση τα αντίγραφα που υποβλήθηκαν ηλεκτρονικά ή με φαξ.»
  - β) στην παράγραφο 6, η λέξη «έγγραφο» αντικαθίσταται από τις λέξεις «πρωτότυπο, έγγραφο που υποβλήθηκε ηλεκτρονικά ή με φαξ»·
  - γ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 7:

«7. Το άρθρο 48 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 δεν εφαρμόζεται όταν η ποσότητα ζάχαρης που εισάγεται, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, υπερβαίνει κατά 5 % την ποσότητα που αναφέρεται στο πιστοποιητικό εισαγωγής. Η συμπληρωματική ποσότητα θεωρείται ότι έχει εισαχθεί βάσει του εν λόγω πιστοποιητικού.»

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2009, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής όσον αφορά την κοινοποίηση από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή των πληροφοριών και των εγγράφων σε εφαρμογή της κοινής οργάνωσης των αγορών, του καθεστώτος των άμεσων ενισχύσεων, της προώθησης των γεωργικών προϊόντων και των καθεστώτων που εφαρμόζονται στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και στα μικρά νησιά του Αιγαίου (ΕΕ L 228 της 1.9.2009, σ. 3).

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 75/2013 της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2013, για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 όσον αφορά την εφαρμογή των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα στον τομέα της ζάχαρης και την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 892/2012 σχετικά με τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης για την εμπορική περίοδο 2012/2013 (ΕΕ L 26 της 26.1.2013, σ. 19).

2) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

- α) στο πρώτο εδάφιο, ο κωδικός ΣΟ «1701 11 10» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα: «1701 13 10, 1701 14 10»
- β) στο δεύτερο εδάφιο, ο κωδικός ΣΟ «1701 11 90» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα: «1701 13 90, 1701 14 90».

3) Στο άρθρο 9, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής (\*).

(\* ) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2009, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής όσον αφορά την κοινοποίηση από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή των πληροφοριών και των εγγράφων σε εφαρμογή της κοινής οργάνωσης των αγορών, του καθεστώτος των άμεσων ενισχύσεων, της προώθησης των γεωργικών προϊόντων και των καθεστώτων που εφαρμόζονται στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και στα μικρά νησιά του Αιγαίου (ΕΕ L 228 της 1.9.2009, σ. 3).».

#### Άρθρο 3

#### Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, ο κωδικός ΣΟ «1701 11 90» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα: «1701 13 90, 1701 14 90».
- 2) Στο παράρτημα Ι μέρος Ι, ο κωδικός ΣΟ «1701 11 10» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα: «1701 13 10 και 1701 14 10»,

#### Άρθρο 4

#### Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 75/2013

Στο άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 75/2013, η ημερομηνία «30 Σεπτεμβρίου 2015» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Σεπτεμβρίου 2017».

#### Άρθρο 5

#### Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1279/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Δεκεμβρίου 2014

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Δεκεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	61,5
	MA	88,0
	ZZ	74,8
0707 00 05	AL	53,8
	JO	206,0
	MA	170,1
	TR	137,5
	ZZ	141,9
0709 93 10	MA	36,3
	TR	128,2
	ZZ	82,3
0805 20 10	MA	75,8
	ZZ	75,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	80,0
	ZZ	80,0
0805 50 10	TR	73,1
	ZZ	73,1
0808 10 80	BA	22,7
	BR	57,9
	CA	134,8
	CL	76,0
	NZ	96,9
	US	93,0
	ZA	172,4
	ZZ	93,4
	ZZ	93,4
0808 30 90	CN	81,0
	TR	158,2
	US	163,9
	US	163,9
	ZZ	134,4

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».



# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Νοεμβρίου 2014

για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο στην Επιτροπή των Περιφερειών

(2014/859/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ <sup>(1)</sup> και 2010/29/ΕΕ <sup>(2)</sup> για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών, για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015.
- (2) Μία θέση τακτικού μέλους έμεινε κενή λόγω της λήξης της θητείας του λόρδου Graham TOPE CBE,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Διορίζεται στην Επιτροπή των Περιφερειών ως τακτικό μέλος, για το εναπομένον διάστημα της θητείας, δηλαδή έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

— η κ. Ruth DOMBEY, *Councillor*.

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 25 Νοεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. FRANCESCHINI

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ 2014/860/ΚΕΠΠΑ****της 1ης Δεκεμβρίου 2014****για την τροποποίηση και την παράταση της απόφασης 2012/173/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ενεργοποίηση του κέντρου επιχειρήσεων για τις αποστολές και την επιχείρηση κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας στο Κέρασ της Αφρικής**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 9 Δεκεμβρίου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/725/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>, που τροποποίησε και παρέτεινε την απόφαση 2012/173/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>.
- (2) Σύμφωνα με την έκβαση της επανεξέτασης του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ, η εντολή του θα πρέπει να παραταθεί έως τον Δεκέμβριο του 2016. Τούτο θα δημιουργήσει επίσης το χρονικό περιθώριο για την προετοιμασία της μετάβασης των λειτουργιών και των πόρων του για τον συντονισμό και τον σχεδιασμό στις δομές των ΕΥΕΔ/ΚΠΑΑ, στα πλαίσια της διαδικασίας επανεξέτασης της ΕΥΕΔ υπό την ηγεσία του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (ΥΕ), με τη δέουσα προσοχή στο θεσμικό πλαίσιο και τις διαδικασίες που εφαρμόζονται. Δεν θα υπήρχε ανάγκη για περαιτέρω παράταση της εντολής μετά από τέτοια μετάβαση. Οποιαδήποτε μελλοντική νέα οντότητα εντός των δομών των ΕΥΕΔ/ΚΠΑΑ που αναλαμβάνει υποστηρικτικές λειτουργίες συντονισμού και σχεδιασμού θα είχε επομένως διαφορετικό όνομα που θα αντικατόπτριζε τον ρόλο της. Στο ενδιάμεσο διάστημα, το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ θα πρέπει να επεκτείνει τον μη στρατιωτικό/στρατιωτικό υποστηρικτικό ρόλο του για τον συντονισμό και τον σχεδιασμό και να αναλάβει μια διευρυμένη γεωγραφική αρμοδιότητα για την περιοχή του Σαχέλ, εντός των θεσμοθετημένων ορίων όσον αφορά τους πόρους και το προσωπικό. Οποιαδήποτε γεωγραφική επέκταση πέραν της περιοχής του Σαχέλ θα απαιτούσε χωριστή συμφωνία της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ).
- (3) Κατά συνέπεια, η απόφαση 2012/173/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί και να παραταθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η απόφαση 2012/173/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Απόφαση 2012/173/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την ενεργοποίηση του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ για τις αποστολές και την επιχείρηση κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας στο Κέρασ της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ».

- 2) Στο άρθρο 1, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ υποστηρίζει τις αποστολές EUTM Somalia και EUCAP Nestor και την επιχείρηση Atalanta της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΚΠΑΑ) που διεξάγονται στο Κέρασ της Αφρικής και υποστηρίζει τις αποστολές EUTM Mali, EUCAP Sahel Niger και EUCAP Sahel Mali της ΚΠΑΑ στην περιοχή του Σαχέλ.».

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2013/725/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση και την παράταση της απόφασης 2012/173/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ενεργοποίηση του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ για τις αποστολές και την επιχείρηση κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας στο Κέρασ της Αφρικής (ΕΕ L 329 της 10.12.2013, σ. 39).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2012/173/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την ενεργοποίηση του κέντρου επιχειρήσεων για τις αποστολές και την επιχείρηση κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας στο Κέρασ της Αφρικής (ΕΕ L 89 της 27.3.2012, σ. 66).

3) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

### Εντολή και καθήκοντα

1. Το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ παρέχει στήριξη στο πεδίο του επιχειρησιακού σχεδιασμού και της διεξαγωγής των αποστολών και της επιχείρησης της ΚΠΑΑ που διεξάγονται στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ, με σκοπό την ενίσχυση της αποδοτικότητας, της συνοχής και των συνεργειών για την ΚΠΑΑ και στις δύο περιοχές. Σε αυτό το πλαίσιο, το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών, βελτιώνει τον συντονισμό και ενισχύει τις συνέργειες μεταξύ στρατιωτικών και μη στρατιωτικών δυνατοτήτων.

2. Το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ έχει τα ακόλουθα καθήκοντα:

- α) αξιοποιώντας τη στρατιωτική του εμπειρογνομosύνη και την εξειδικευμένη ειδημοσύνη του σε θέματα σχεδιασμού, παρέχει άμεση στήριξη στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων για τον επιχειρησιακό σχεδιασμό και τη διεξαγωγή των μη στρατιωτικών αποστολών στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ·
- β) παρέχει στήριξη στις στρατιωτικές αποστολές και στους διοικητές επιχειρήσεων στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ·
- γ) παρέχει στήριξη στη Διεύθυνση Διαχείρισης Κρίσεων και Σχεδιασμού (CMPD), κατόπιν αίτησής της, ως προς τον στρατηγικό της σχεδιασμό για τις αποστολές και την επιχείρηση της ΚΠΑΑ στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ·
- δ) διευκολύνει τη διάδραση μεταξύ των αντίστοιχων αποστολών και της επιχείρησης της ΚΠΑΑ και των δομών που εδρεύουν στις Βρυξέλλες. Όσον αφορά τις πιλοτικές υποθέσεις “εκπαίδευσης και εξοπλισμού” στο Μάλι και στη Σομαλία, το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ μπορεί να παρέχει χρήσιμη υποστήριξη σε λειτουργικό μηχανισμό συντονισμού, ενόψει του σχεδίου εφαρμογής του·
- ε) διευκολύνει τον συντονισμό και βελτιώνει τις συνέργειες μεταξύ των αποστολών και της επιχείρησης της ΚΠΑΑ στο Κέρας της Αφρικής, στο πλαίσιο της στρατηγικής για το Κέρας της Αφρικής και σε συνεργασία με τον ειδικό εντεταλμένο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για το Κέρας της Αφρικής και τον ειδικό απεσταλμένο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Σομαλία·
- στ) διευκολύνει τον συντονισμό και βελτιώνει τις συνέργειες μεταξύ των επιχειρήσεων της ΚΠΑΑ στην περιοχή του Σαχέλ, στο πλαίσιο της στρατηγικής για το Σαχέλ και σε συνεργασία με τον ΕΕΕΕ για το Σαχέλ.

3. Η εκτέλεση της εντολής και των καθηκόντων εκπονείται σε σχέδιο εφαρμογής που υποβάλλεται στην ΕΠΑ και υπόκειται σε επανεξέταση.».

4) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 1α αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Δυνάμει του άρθρου 38 της Συνθήκης, το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει αποφάσεις για τον διορισμό του αρχηγού του ενεργοποιημένου κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Ο αρχηγός του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ είναι επιφορτισμένος με την ευθύνη να απαντά στις αιτήσεις που υποβάλλονται στο κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ από τον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, τους διοικητές επιχειρήσεων και αποστολών των αποστολών της ΚΠΑΑ στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ και από τη CMPD. Μερικά για την ομαλή λειτουργία του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ και συντονίζει την αποδοτική χρήση των δυνατοτήτων του. Την τελική ευθύνη για τα έγγραφα επιχειρησιακού σχεδιασμού και τις αποφάσεις σχετικά με τη διεξαγωγή των αποστολών και της επιχείρησης εξακολουθούν να έχουν αντίστοιχως ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και οι αντίστοιχοι διοικητές επιχειρήσεων και αποστολών στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ.»

γ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Ο αρχηγός του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ υποβάλλει τακτικά αναφορές στην ΕΠΑ και τη ΣΕη, εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων του.».

5) Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ απαρτίζεται από προσωπικό αποσπασμένο από τα κράτη μέλη και παρεχόμενο από το ΣΕο. Οι σχετικές μονάδες σύνδεσης και συνδρομής των στρατιωτικών αποστολών και της επιχείρησης στο Κέρας της Αφρικής και στην περιοχή του Σαχέλ ενσωματώνονται στο κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ, χωρίς να θίγονται οι σημερινές διοικήσεις.»

β) στην παράγραφο 2, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το ανθρώπινο δυναμικό που τίθεται στη διάθεση του κέντρου επιχειρήσεων της ΕΕ καλύπτει όλες τις πτυχές της στρατιωτικής εμπειρογνομosύνης που απαιτείται για την ορθή εκτέλεση της εντολής και των καθηκόντων του βάσει σχεδίου εφαρμογής.»

γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όλα τα μέλη του προσωπικού τηρούν τις αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφαλείας που ορίζονται στην απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου (\*).

(\* ) Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).».

6) Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

#### **Οργάνωση**

Το κέντρο επιχειρήσεων της ΕΕ είναι οργανωμένο βάσει λειτουργικών και γεωγραφικών ευθυνών που αντιστοιχούν στις απαιτήσεις των αποστολών και της επιχείρησης ΚΠΑΑ που στηρίζει.»

7) Το άρθρο 8 διαγράφεται.

8) Στο άρθρο 9, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζεται από τις 23 Μαρτίου 2012 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016.»

#### **Άρθρο 2**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
B. LORENZIN

**ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/861/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 1ης Δεκεμβρίου 2014**

**για την τροποποίηση της απόφασης 2012/699/ΚΕΠΠΑ ως προς τη στήριξη της Ένωσης στις δραστηριότητες της προπαρασκευαστικής επιτροπής της Οργάνωσης της Συνθήκης για την Πλήρη Απαγόρευση των Πυρηνικών Δοκιμών για την ενίσχυση των δυνατοτήτων της παρακολούθησης και επαλήθευσης και στο πλαίσιο της εφαρμογής της στρατηγικής της ΕΕ κατά της διάδοσης όπλων μαζικής καταστροφής**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 31 παράγραφος 1, Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Νοεμβρίου 2012 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/699/ΚΕΠΠΑ (\*).
- (2) Η απόφαση 2012/699/ΚΕΠΠΑ προβλέπει περίοδο εφαρμογής 24 μηνών για τα σχέδια που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 μετά την ημερομηνία σύναψης της χρηματοδοτικής συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.
- (3) Στις 18 Ιουνίου 2014 η προσωρινή τεχνική γραμματεία της προπαρασκευαστικής επιτροπής της Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organisation (CTBTO) ζήτησε την εξουσιοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να επεκτείνει την 24 μηνών περίοδο της απόφασης 2012/699/ΚΕΠΠΑ κατά 12 μήνες ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή όσων εναπομεινόντων τμημάτων σχεδίων δεν είχαν εφαρμοστεί μέχρι τη λήξη της προθεσμίας.
- (4) Η εφαρμογή των εναπομεινόντων μερών των σχεδίων που αναφέρονται στα σημεία 2.1 (Τεχνική βοήθεια και ενίσχυση των ικανοτήτων), 2.2 (Ανάπτυξη ικανοτήτων για τις μελλοντικές γενιές των εμπειρογνομόνων της CTBT — Πρωτοβουλία ανάπτυξης ικανοτήτων (ΠΑΙ)), 2.3 (Ενίσχυση του προτύπου μεταφοράς μέσω της ατμόσφαιρας (ΠΜΜΑ)), 2.4 (Χαρακτηρισμός και μετριάσιμος του ραδιενεργού ξένου) και 2.6 (Διατήρηση του δικτύου πιστοποιημένων επικουρικών σεισμογραφικών σταθμών του IMS) του παραρτήματος της απόφασης 2012/699/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως αναφέρονται συγκεκριμένα στο αίτημα που υπέβαλε η CTBTO στις 18 Ιουνίου 2014, θα μπορούσε να γίνει χωρίς συνέπειες για τους πόρους.
- (5) Ως εκ τούτου η απόφαση 2012/699/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να καταστεί δυνατή η πλήρης εφαρμογή των σχεδίων που περιέχει, με την ανάλογη επέκταση της διάρκειάς της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

**Άρθρο 1**

Η απόφαση 2012/699/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- (1) Η δεύτερη παράγραφος του άρθρου 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:  
«Λήγει 36 μήνες μετά την ημερομηνία σύναψης της χρηματοδοτικής συμφωνίας του άρθρου 3 παράγραφος 3.»
- (2) Το εδάφιο της ενότητας 3 του παραρτήματος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:  
«Η υπολογιζόμενη συνολική διάρκεια εφαρμογής των σχεδίων είναι 36 μήνες.»

**Άρθρο 2**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
B. LORENZIN

(\*) Απόφαση 2012/699/ΚΕΠΠΑ ως προς τη στήριξη της Ένωσης στις δραστηριότητες της προπαρασκευαστικής επιτροπής της Οργάνωσης της Συνθήκης για την Πλήρη Απαγόρευση των Πυρηνικών Δοκιμών (CTBTO) για την ενίσχυση των δυνατοτήτων της παρακολούθησης και επαλήθευσης και στο πλαίσιο της εφαρμογής της στρατηγικής της ΕΕ κατά της διάδοσης όπλων μαζικής καταστροφής (ΕΕ L 314 της 14.11.2012, σ. 27).

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/862/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 1ης Δεκεμβρίου 2014****για την εφαρμογή της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της  
Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2010 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2008/369/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Δεκεμβρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 12 Απριλίου 2013, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας που έχει θεσπιστεί δυνάμει της απόφασης 1533 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (η «Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας») επικαιροποίησε και τροποποίησε τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Στις 30 Ιουνίου 2014, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας προσέθεσε μία οντότητα στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (4) Στις 31 Οκτωβρίου 2014, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας εξέδωσε νέο ενοποιημένο κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (5) Το παράρτημα της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα της απόφασης 2010/788/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 1 Δεκεμβρίου 2014

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

B. LORENZIN

<sup>(1)</sup> EE L 336 της 21.12.2010, σ. 30.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

α) Κατάλογος προσώπων που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5.

1. **Eric BADEGE**

**Ημερομηνία γέννησης:** 1971. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με την τελική έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό στις 15 Νοεμβρίου 2012, "... ο αντισυνταγματάρχης Eric BADEGE έχει αναλάβει τον συντονισμό του κινήματος M23 στο Masisi και έχει τεθεί επικεφαλής των κοινών επιχειρήσεων ..." από κοινού με έναν άλλο στρατιωτικό ηγέτη. Επιπλέον, "τον Αύγουστο [του 2012] διεξήχθη μια σειρά συντονισμένων επιθέσεων υπό την ηγεσία του αντισυνταγματάρχη BADEGE ... που έδωσε στο M23 την ευκαιρία να αποσταθεροποιήσει σημαντικό μέρος της περιφέρειας Masisi". "Σύμφωνα με πρώην μαχητές, ο αντισυνταγματάρχης BADEGE ... ενήργησε υπό τις εντολές του συνταγματάρχη Makeenga κατά τον συντονισμό των επιθέσεων". Ως στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος M23, ο BADEGE ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις που αφορούν τη στοχοποίηση παιδιών ή γυναικών σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, του Νοεμβρίου 2012, έχουν σημειωθεί αρκετά σοβαρά περιστατικά τυφλών επιθέσεων κατά αμάχων, συμπεριλαμβανομένων γυναικών και παιδιών. Από τον Μάιο του 2012, η ομάδα Raia Mutomboki, υπό την ηγεσία του M23, έχει σκοτώσει εκατοντάδες αμάχους σε μια σειρά συντονισμένων επιθέσεων. Τον Αύγουστο, ο BADEGE διεξήγαγε κοινές επιθέσεις στοχεύοντας αδιακρίτως και τον άμαχο πληθυσμό. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο σημειώνεται ότι οι εν λόγω επιθέσεις συντονίστηκαν από κοινού από τον BADEGE και τον συνταγματάρχη Makoma Semivumbi Jacques. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, οι τοπικοί ηγέτες του Masisi υποστήριξαν ότι ο BADEGE διέταξε τις ανωτέρω επιθέσεις της Raia Mutomboki, επιτόπου. Σύμφωνα με άρθρο του Radio Okapi της 28ης Ιουλίου 2012 "ο διοικητής του Masisi ανακοίνωσε αυτό το Σάββατο, 28 Ιουλίου, τη λιποταξία του διοικητή του 2ου τάγματος του 410ου συντάγματος των ενόπλων δυνάμεων της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (FARDC) από τη βάση του Nyabiondo, περίπου 30 χιλιόμετρα βορειοδυτικά της Goma στο βόρειο Κίβου. Σύμφωνα με τον διοικητή, ο συνταγματάρχης Eric BADEGE και περισσότεροι από εκατό στρατιώτες κατευθύνθηκαν την Παρασκευή στην Rubaya, 80 χιλιόμετρα βορειώς του Nyabiondo. Η πληροφορία έχει επιβεβαιωθεί από πολλές πηγές." Σύμφωνα με άρθρο του BBC της 23ης Νοεμβρίου 2012, το M23 συγκροτήθηκε όταν πρώην μέλη του Εθνικού Κογκρέσου για την υπεράσπιση του Λαού (CNDP) που είχαν ενταχθεί στις FARDC άρχισαν να διαμαρτύρονται για τις δυσμενείς συνθήκες, τις ανεπαρκείς αποδοχές και την ελλιπή εφαρμογή της συμφωνίας ειρήνευσης της 23ης Μαρτίου 2009 μεταξύ του CNDP και της ΛΔΚ που οδήγησε στην ενσωμάτωση του CNDP στις FARDC. Το M23 έχει εμπλακεί ενεργά σε στρατιωτικές επιχειρήσεις με σκοπό να αποκτήσει τον έλεγχο των ανατολικών επαρχιών της ΛΔΚ, σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η IPIS τον Νοέμβριο του 2012. Το M23 και οι FARDC έδωσαν μάχες για τον έλεγχο διαφόρων πόλεων και χωριών στην ανατολική ΛΔΚ στις 24 και 25 Ιουλίου 2012. Το M23 επιτέθηκε στις FARDC στο Rumangabo στις 26 Ιουλίου 2012. Το M23 εκδίωξε τις FARDC από την Kibumba στις 17 Νοεμβρίου 2012 και απέκτησε τον έλεγχο της Goma στις 20 Νοεμβρίου 2012. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του Νοεμβρίου 2012, αρκετοί πρώην μαχητές του M23 υποστηρίζουν ότι οι ηγέτες του M23 εκτέλεσαν με συνοπτικές διαδικασίες δεκάδες παιδιά που επιχειρήσαν να δραπέτευσουν αφού στρατολογήθηκαν ως παιδιά-μαχητές του M23. Σύμφωνα με έκθεση που δημοσίευσε το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (HRW) στις 11 Σεπτεμβρίου 2012, ένας δεκαοκτάχρονος άνδρας από τη Ρουάντα, ο οποίος δραπέτευσε αφού είχε στρατολογηθεί με τη βία στη Ρουάντα, κατέθεσε στο HRW ότι υπήρξε μάρτυρας της εκτέλεσης ενός δεκαεξάχρονου αγοριού από τη μονάδα του M23 στην οποία άνηκε όταν προσπάθησε να δραπέτευσει τον Ιούνιο. Το αγόρι συνελήφθη και δολοφονήθηκε διά ξυλοδαρμού από μαχητές του M23 μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες. Ένας από τους διοικητές του M23 που διέταξε τη δολοφονία φέρεται να είπε, αιτιολογώντας τη δολοφονία του αγοριού, στους υπόλοιπους στρατολογηθέντες "ήθελε να μας εγκαταλείψει". Επίσης, η έκθεση σημειώνει ότι μάρτυρες κατέθεσαν πως τουλάχιστον 33 νέοι στρατολογηθέντες και άλλοι μαχητές του M23 εκτελέστηκαν, με συνοπτικές διαδικασίες, όταν προσπάθησαν να διαφύγουν. Ορισμένοι δέθηκαν και πυροβολήθηκαν μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες για παραδειγματισμό. Ένας νέος στρατολογηθείς είπε στην HRW όταν ήμασταν στο M23 μας έλεγαν ότι [είχαμε την επιλογή] είτε να μείνουμε μαζί τους είτε να πεθάνουμε. Πολλοί προσπάθησαν να δραπέτευσουν. Ορισμένοι συνελήφθησαν και αμέσως εκτελέστηκαν.

2. **Frank Kakolele BWAMBALE** (άλλως: **α**) Frank Kakorere, **β**) Frank Kakorere Bwambale)

**Τίτλος:** Στρατηγός των Ενόπλων Δυνάμεων της ΛΔΚ (FARDC). **Ίθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Αποχώρησε από το CNDP τον Ιανουάριο του 2008. Από τον Ιούνιο του 2011 κατοικεί στην Κινοάσα. Από το 2010, ο Kakolele έχει συμμετάσχει σε δραστηριότητες κατά τα φαινόμενα για λογαριασμό του Προγράμματος της κυβέρνησης της ΛΔΚ για τη σταθεροποίηση και την ανασυγκρότηση των ζωνών που εξέρχονται από τις ένοπλες συγκρούσεις (STAREC), συμπεριλαμβανομένης συμμετοχής σε αποστολή του STAREC στο Goma και στο Beni τον Μάρτιο του 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρώην ηγέτης του RCD-ML ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του RCD-ML, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Στρατηγός των Ενόπλων Δυνάμεων της ΛΔΚ (FARDC), χωρίς διορισμό από τον Ιούνιο του 2011. Αποχώρησε από το CNDP τον Ιανουάριο

του 2008. Από τον Ιούνιο του 2011 κατοικεί στην Κινσάσα. Από το 2010, ο Kakolele έχει συμμετάσχει σε δραστηριότητες κατά τα φαινόμενα για λογαριασμό του Προγράμματος της κυβέρνησης της ΛΔΚ για τη σταθεροποίηση και την ανασυγκρότηση των ζωνών που εξέρχονται από τις ένοπλες συγκρούσεις (STAREC), συμπεριλαμβανομένης συμμετοχής σε αποστολή του STAREC στο Goma και στο Beni τον Μάρτιο 2011.

3. **Gaston IYAMUREMYE** (άλλως: **α)** Byiringiro Victor Rumuli, **β)** Victor Rumuri, **γ)** Michel Byiringiro, **δ)** Rumuli)

**Τίτλος:** **α)** πρόεδρος της FDLR, **β)** Β' αντιπρόεδρος της FDLR-FOCA. **Διεύθυνση:** (Από τον Ιούνιο του 2011 έχει ως βάση το Kalonge, στην επαρχία του βόρειου Κίνι). **Ημερομηνία γέννησης:** 1948. **Τόπος γέννησης:** **α)** Δήμος Musanze (Βόρεια Επαρχία), Ρουάντα, **β)** Ruhengeri, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Ταξίαρχος.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με πολυάριθμες πηγές, περιλαμβανομένης της Ομάδας Εμπειρογνομόνων της Επιτροπής Κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, ο Gaston Iyamuremye είναι Β' αντιπρόεδρος της FDLR και θεωρείται βασικό μέλος της στρατιωτικής και πολιτικής ηγεσίας της οργάνωσης αυτής. Δηιήθνε επίσης το γραφείο του Προέδρου της FDLR, Ignace Murwanashyaka, στην Kibua της ΛΔΚ έως τον Δεκέμβριο του 2009. πρόεδρος της FDLR και Β' αντιπρόεδρος της FDLR-FOCA. Από τον Ιούνιο του 2011 έχει ως βάση το Kalonge, στην επαρχία του βόρειου Κίνι.

4. **Innocent KAINA** (άλλως: **α)** Συνταγματάρχης Innocent Kaina, **β)** India Queen)

**Τόπος γέννησης:** Bunagana, περιφέρεια Rutshuru, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 30 Νοεμβρίου 2012.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Innocent Kaina είναι επί του παρόντος τομεάρχης στο Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23). Έχει διαπράξει και είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Τον Ιούλιο του 2007, το στρατοδικείο της Κινσάσα έκρινε ότι ο Kaina είναι υπεύθυνος για εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν στην περιφέρεια Ituri μεταξύ Μαΐου 2003 και Δεκεμβρίου 2005. Αφέθηκε ελεύθερος το 2009 στο πλαίσιο της ειρηνευτικής συμφωνίας μεταξύ της κυβέρνησης του Κονγκό και του CNDP. Το 2009, εντός των FARDC, διέπραξε εκτελέσεις, απαγωγές και ακρωτηριασμούς στην περιφέρεια Masisi. Ως διοικητής υπό τις διαταγές του στρατηγού Ntaganda, πρωτοστάτησε στην ανταρσία του πρώην CNDP στην περιοχή Rutshuru τον Απρίλιο του 2012. Φρόντισε για την ασφάλεια των εξεγερμένων όταν απωθήθηκαν από το Masisi. Μεταξύ Μαΐου και Αυγούστου 2012, επέβλεπε τη στρατολόγηση και την εκπαίδευση περισσότερων από 150 παιδιών για την εξέγερση του M23, πυροβολώντας τα παιδιά που προσπάθησαν να δραπέτευσουν. Τον Ιούλιο του 2012 ταξίδεψε στις περιοχές Begunda και Degho για να κινηθεί διαδικασίες επιστράτευσης και στρατολόγησης για το M23.

5. **Jérôme KAKWAVU BUKANDE** (άλλως: **α)** Jérôme Kakwavu, **β)** Διοικητής Jérôme)

**Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Προήχθη σε Στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στη φυλακή Makala της Κινσάσα. Στις 25 Μαρτίου 2011 ξεκίνησε η δίκη του Kakwavu στο Ανώτατο Στρατοδικείο της Κινσάσα, για εγκλήματα πολέμου.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρώην πρόεδρος του UCD/FAPC. Το FAPC ελέγχει παράνομους συνοριακούς σταθμούς μεταξύ Ουγκάντας και ΛΔΚ, σε μια ζωτική οδό διακίνησης όπλων. Ως πρόεδρος του FAPC άσκησε επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FAPC, οι οποίες έχουν εμπλακεί σε εμπόριο όπλων και κατά συνέπεια σε παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri το 2002. Συγκαταλέγεται μεταξύ των πέντε ανώτατων αξιωματικών των FARDC που έχουν κατηγορηθεί για σοβαρά εγκλήματα σεξουαλικής βίας, τις υποθέσεις των οποίων επισήμανε στην κυβέρνηση της χώρας το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την επίσκεψή του το 2009. Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στη φυλακή Makala της Κινσάσα. Στις 25 Μαρτίου 2011 ξεκίνησε η δίκη του Kakwavu στο Ανώτατο Στρατοδικείο της Κινσάσα, για εγκλήματα πολέμου.

6. **Germain KATANGA**

**Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 18 Οκτωβρίου 2007. Η δίκη του άρχισε τον Νοέμβριο του 2009.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Αρχηγός του FRPI. Ενέχεται σε μεταφορές όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri από το 2002 ως το 2003. Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 18 Οκτωβρίου 2007. Η δίκη του άρχισε τον Νοέμβριο του 2009.



7. **Thomas LUBANGA**

**Τόπος γέννησης:** Ituri, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη στην Κινσάσα τον Μάρτιο του 2005 για εμπλοκή του UPC/L σε καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μεταφέρθηκε στο ΔΠΔ στις 17 Μαρτίου 2006. Τον Μάρτιο του 2012, το ΔΠΔ του επέβαλε ποινή φυλάκισης 14 ετών. Άσκησε προσφυγή κατά της απόφασης του δικαστηρίου.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρόεδρος του UPC/L, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri από το 2002 ως το 2003. Συνελήφθη στην Κινσάσα τον Μάρτιο του 2005 για εμπλοκή του UPC/L σε καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Παραδόθηκε στο ΔΠΔ από τις αρχές της ΔΔΚ στις 17 Μαρτίου 2006. Η δίκη του άρχισε τον Ιανουάριο του 2009, με προβλεπόμενη περάτωση το 2011. Τον Μάρτιο του 2012, το ΔΠΔ του επέβαλε ποινή φυλάκισης 14 ετών. Άσκησε προσφυγή κατά της απόφασης του δικαστηρίου.

8. **Sultani MAKENGA** (άλλως: **α)** Makenga, Συνταγματάρχης Sultani, **β)** Makenga, Emmanuel Sultani)

**Ημερομηνία γέννησης:** 25 Δεκεμβρίου 1973. **Τόπος γέννησης:** Rutshuru, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 13 Νοεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23), ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Sultani Makenga είναι στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23), ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΔΔΚ). Ως ηγέτης του M23 (επίσης γνωστού ως Επαναστατικός Κονγκολέζικος Στρατός), ο Sultani Makenga έχει διαπράξει και είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της στοχοποίησης γυναικών και παιδιών σε ένοπλες συγκρούσεις, η οποία συνίσταται, μεταξύ άλλων, σε φόνους και ακρωτηριασμούς, σεξουαλική βία, απαγωγές και αναγκαστική εκτόπιση. Επίσης, είναι υπεύθυνος για παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου που αφορούν τη δράση του M23 κατά τη στρατολόγηση ή τη χρήση παιδιών σε ένοπλες συγκρούσεις στη ΔΔΚ. Υπό τις διαταγές του Sultani Makenga, το M23 έχει διαπράξει εκτεταμένες θηριωδίες εναντίον αμάχων στη ΔΔΚ. Σύμφωνα με μαρτυρίες και εκθέσεις, οι μαχητές που ενεργούν υπό τις διαταγές του Sultani Makenga έχουν διαπράξει βιασμούς σε όλη την περιοχή Rutshuru κατά γυναικών και παιδιών, εκ των οποίων ορισμένα ήταν μόλις 8 ετών, ως μέρος της στρατηγικής εδραίωσης του ελέγχου της περιοχής Rutshuru. Υπό τις διαταγές του Makenga, το M23 έχει πραγματοποιήσει εκτεταμένες εκστρατείες καταναγκαστικής στρατολόγησης παιδιών στη ΔΔΚ και την ευρύτερη περιοχή, καθώς και φόνους, ακρωτηριασμούς και τραυματισμούς αρκετών παιδιών. Πολλά από τα παιδιά που στρατολογήθηκαν καταναγκαστικά ήταν κάτω των 15 ετών. Επίσης, έχουν υπάρξει αναφορές ότι ο Makenga προμηθεύεται οπλισμό και σχετικό υλικό κατά παράβαση των μέτρων που έχει λάβει η ΔΔΚ για την εφαρμογή του εμπάργκο οπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των εγχώριων διατάξεων περί εισαγωγής και κατοχής οπλισμού και σχετικού υλικού. Η δράση του Makenga ως ηγέτη του M23 περιλαμβάνει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου και θηριωδίες κατά αμάχων στη ΔΔΚ, ενώ έχει επίσης επιδεινώσει τις συνθήκες ανασφάλειας, εκτοπισμού και σύγκρουσης στην περιοχή. Στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23), ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

9. **Khawa Panga MANDRO** (άλλως: **α)** Kawa Panga, **β)** Kawa Panga Mandro, **γ)** Kawa Mandro, **δ)** Yves Andoul Karim, **ε)** Yves Khawa Panga Mandro, **στ)** Mandro Panga Kahwa, **ζ)** “Chief Kahwa”, **η)** “Kawa”)

**Ημερομηνία γέννησης:** 20 Αυγούστου 1973. **Τόπος γέννησης:** Bunia, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Φυλακίστηκε στην πόλη Bunia τον Απρίλιο του 2005 για την υπονόμηση της ειρηνευτικής διαδικασίας του Ituri. Συνελήφθη από τις αρχές του Κονγκό τον Οκτώβριο του 2005, αθώωθηκε από το Εφετείο της Kisangani, στη συνέχεια μεταφέρθηκε στις δικαστικές αρχές της Κινσάσα με νέες κατηγορίες σχετικά με εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου, ανθρωποκτονίας, διακεκριμένης επίθεσης και βιαιοπραγίας. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στην κεντρική φυλακή Makala της Κινσάσα.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρώην πρόεδρος του PUSIC, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και τη χρησιμοποίηση παιδιών από το 2001 ως το 2002. Φυλακίστηκε στην πόλη Bunia τον Απρίλιο του 2005 για την υπονόμηση της ειρηνευτικής διαδικασίας του Ituri. Συνελήφθη από τις αρχές του Κονγκό τον Οκτώβριο του 2005, αθώωθηκε από το Εφετείο της Kisangani, στη συνέχεια μεταφέρθηκε στις δικαστικές αρχές της Κινσάσα με νέες κατηγορίες σχετικά με εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας και εγκλήματα πολέμου, ανθρωποκτονίας, διακεκριμένης επίθεσης και βιαιοπραγίας. Από τον Ιούνιο του 2011 κρατείται στην κεντρική φυλακή Makala της Κινσάσα.

## 10. Callixte MBARUSHIMANA

**Ημερομηνία γέννησης:** 24 Ιουλίου 1963. **Τόπος γέννησης:** Ndusu/Ruhengeri, Βόρεια Επαρχία, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη στο Παρίσι στις 3 Οκτωβρίου 2010, βάσει εντάλματος του ΔΠΔ, για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν από στρατεύματα της FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ το 2009 και μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 25 Ιανουαρίου 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Εκτελεστικός Γραμματέας της FDLR και αντιπρόεδρος του Γενικού Στρατιωτικού Επιτελείου της οργάνωσης μέχρι τη σύλληψή του. Πολιτικός/στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπαρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών, σύμφωνα με την απόφαση 1857 (2008) ΟΡ 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Συνελήφθη στο Παρίσι στις 3 Οκτωβρίου 2010, βάσει εντάλματος του ΔΠΔ, για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διαπράχθηκαν από στρατεύματα της FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ το 2009 και μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 25 Ιανουαρίου 2011.

## 11. Iruta Douglas ΜΡΑΜΟ (άλλως: α) Doulas Iruta Μραμο, β) Μρανο)

**Διεύθυνση:** Gisenyi, Ρουάντα (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** α) 28 Δεκεμβρίου 1965, β) 29 Δεκεμβρίου 1965. **Τόπος γέννησης:** α) Bashali, Masisi, ΛΔΚ, β) Goma, ΛΔΚ, γ) Uvira, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Άγνωστης απασχόλησης μετά από τη συντριβή δύο εκ των αεροσκαφών που διαχειριζόταν η εταιρεία Great Lakes Business Company (GLBC).

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ιδιοκτήτης/διοικητής της Compagnie Aérienne des Grands Lacs και της Great Lakes Business Company, τα αεροσκάφη των οποίων χρησιμοποιούνταν για την παροχή βοήθειας σε ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ευθύνεται επίσης για την απόκρυψη πληροφοριών σχετικών με πτήσεις και φορτία, προφανώς για να καταστεί δυνατή η παραβίαση του εμπάργκο όπλων. Άγνωστης απασχόλησης μετά από τη συντριβή δύο εκ των αεροσκαφών που διαχειριζόταν η εταιρεία Great Lakes Business Company (GLBC).

## 12. Sylvestre ΜUDACUMURA (άλλως: α) Μupenzi Bernard, β) Υποστράτηγος Μupenzi, γ) Στρατηγός Mudacumura, δ) Radja)

**Διεύθυνση:** Δάσος Kikoma, κοντά στο Bogoyi, περιοχή Walikale, βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Στρατιωτικός διοικητής του FDLR-FOCA, επίσης πολιτικός Α' αντιπρόεδρος και αρχηγός του Γενικού Επιτελείου του FOCA, συνδυάζοντας με αυτόν τον τρόπο γενικά καθήκοντα στρατιωτικής και πολιτικής διοίκησης μετά από τις συλλήψεις των ηγετών της FDLR στην Ευρώπη.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Διοικητής της FDLR, ασκεί επιρροή στις πολιτικές της και διατηρεί το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων της FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ο Mudacumura (ή οι άνθρωποι του) επικοινωνούσε τηλεφωνικά με τον αρχηγό της FDLR, Murwanashyaka, στη Γερμανία, επίσης τη χρονική περίοδο της σφαγής του Busurungi τον Μάιο του 2009, καθώς και με τον στρατιωτικό διοικητή, ταγματάρχη Guillaume, κατά τη διάρκεια των επιχειρήσεων Umoja Wetu και Kimia II το 2009. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις, ήταν υπεύθυνος για 27 υποθέσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από στρατεύματα υπό τις διαταγές του στο βόρειο Κίνυ από το 2002 έως το 2007. Στρατιωτικός διοικητής του FDLR-FOCA, επίσης πολιτικός Α' αντιπρόεδρος και αρχηγός του Γενικού Επιτελείου του FOCA, συνδυάζοντας με αυτόν τον τρόπο γενικά καθήκοντα στρατιωτικής και πολιτικής διοίκησης μετά από τις συλλήψεις των ηγετών της FDLR στην Ευρώπη.

## 13. Leodomir ΜUGARAGU (άλλως: α) Manzi Leon, β) Leo Manzi)

**Διεύθυνση:** Στρατηγείο της FDLR στο δάσος Kikoma, Bogoyi, περιοχή Walikale, βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1954, β) 1953. **Τόπος γέννησης:** α) Kigali, Ρουάντα, β) Rushashi, Βόρεια Επαρχία, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Αρχηγός Επιτελείου του FDLR-FOCA, υπεύθυνος διοίκησης.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με ελεύθερες πηγές και επίσημες αναφορές, ο Leodomir Mugaragu είναι Αρχηγός Επιτελείου των Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda (FOCA), του ένοπλου βραχίονα της FDLR. Σύμφωνα με επίσημες αναφορές, ο Mugaragu είναι ανώτερος υπεύθυνος σχεδιασμού των στρατιωτικών επιχειρήσεων της FDLR στην ανατολική ΛΔΚ. Αρχηγός Επιτελείου του FDLR-FOCA, υπεύθυνος διοίκησης.

14. **Leopold MUJYAMBERE** (άλλως: **α)** Musenyeri, **β)** Achille, **γ)** Frere Petrus Ibrahim)

**Διεύθυνση:** Nyakaleke (νοτιοανατολικά του Mwenga), Νότιο Κίνυ, ΛΔΚ. **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 17 Μαρτίου 1962, **β)** Περί το 1966. **Τόπος γέννησης:** Kigali, Ρουάντα **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009. **Λοιπές πληροφορίες:** Από τον Ιούνιο του 2011, Διοικητής του επιχειρησιακού τομέα του νότιου Κίνυ που τώρα αποκαλείται “Amazon” του FDLR/FOCA.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Διοικητής της δεύτερης μεραρχίας του FOCA/των Εφεδρικών Ταξιαρχιών (ένοπλο τμήμα της FDLR). Πολιτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό και την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) ΟΡ 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, τα οποία αναφέρονται λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στα μέσα ή τέλη της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) ΟΡ 4 (δ) και (ε) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Από τον Ιούνιο του 2011, Διοικητής του επιχειρησιακού τομέα του Νότιου Κίνυ που τώρα αποκαλείται “Amazon” του FDLR-FOCA.

15. **Jamil MUKULU** (άλλως: **α)** Steven Alirabaki, **β)** David Kyagulanyi, **γ)** Musezi Talenganimiro, **δ)** Mzee Tutu, **ε)** Abdullah Junjuaka, **στ)** Alilabaki Kyagulanyi, **ζ)** Hussein Muhammad, **η)** Nicolas Luumu, **θ)** Professor Musharaf, **ι)** Talenganimiro)

**Τίτλος:** **α)** Ηγέτης των Ενωμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων (ADF) **β)** Διοικητής των Ενωμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων. **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 1965, **β)** 1η Ιανουαρίου 1964. **Τόπος γέννησης:** Χωριό Ntoke, επαρχία Ntenjeru, περιφέρεια Kayunga, Ουγκάντα **Ιθαγένεια:** Ουγκαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 12 Οκτωβρίου 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με μη εμπιστευτικές πληροφορίες και επίσημες αναφορές, συμπεριλαμβανομένων των εκδόσεων της Ομάδας Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ για τη ΛΔΚ, ο κ. Jamil Mukulu είναι ο στρατιωτικός ηγέτης των Ενωμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων (ADF), μιας ξένης ένοπλης ομάδας που δρα στη ΛΔΚ και εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον εκούσιο επαναπατρισμό ή επανεγκατάσταση των μαχητών των ADF, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 4 στοιχείο β) της απόφασης 1857 (2008). Η Ομάδα Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ για τη ΛΔΚ ανέφερε ότι ο Mukulu έχει διαδραματίσει ηγετικό ρόλο και έχει παράσχει υλική υποστήριξη στις Ενωμένες Δημοκρατικές Δυνάμεις (ADF), μια ένοπλη ομάδα που δρα στη ΛΔΚ. Σύμφωνα με διάφορες πηγές, περιλαμβανομένων των εκδόσεων της Ομάδας Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ για τη ΛΔΚ, ο Jamil Mukulu συνέχισε επίσης να ασκεί επιρροή στις πολιτικές των ADF, να παρέχει χρηματοδότηση και να διατηρεί την άμεση διοίκηση και τον έλεγχο των επιτόπιων δραστηριοτήτων των δυνάμεων των ADF, συντονίζοντας μεταξύ άλλων τις επαφές με διεθνή τρομοκρατικά δίκτυα.

16. Ignace **MURWANASHYAKA** (άλλως: Dr. Ignace)

**Τίτλος:** Dr. **Ημερομηνία γέννησης:** 14 Μαΐου 1963. **Τόπος γέννησης:** **α)** Butera, Ρουάντα, **β)** Ngoma, Butare, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Αντικαταστάθηκε από τον Gaston Iamuremye, γνωστό ως “Rumuli”, ως πρόεδρος του FDLR-FOCA. Η δίκη του Murwanashyaka για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR-FOCA στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρόεδρος του FDLR και ανώτατος αρχηγός των ενόπλων δυνάμεών του, ασκεί επιρροή στις πολιτικές του και διατηρεί τη διοίκηση και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων της FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003): ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Διατηρούσε τηλεφωνική επικοινωνία με τους επιτόπιους στρατιωτικούς διοικητές του FDLR, (μεταξύ άλλων κατά τη σφαγή του Busurungi τον Μάιο του 2009): έδινε στρατιωτικές διαταγές στην ανώτατη διοίκηση· συμμετείχε στον συντονισμό της μεταβίβασης όπλων και πυρομαχικών σε μονάδες του FDLR και στη διαβίβαση ειδικών οδηγιών χρήσης· διαχειριζόταν μεγάλα χρηματικά ποσά προερχόμενα από την αθέμιτη πώληση φυσικών πόρων σε περιοχές υπό τον έλεγχο του FDLR. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, είχε την ευθύνη ως πρόεδρος και στρατιωτικός διοικητής του FDLR για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών από το FDLR στο Ανατολικό Κονγκό. Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Αντικαταστάθηκε από τον Gaston Iamuremye, γνωστό ως “Rumuli”, ως πρόεδρος του FDLR-FOCA. Η δίκη του Murwanashyaka για εγκλήματα πολέμου και εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR-FOCA στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου.

17. **Straton MUSONI** (άλλως: IO Musoni)

**Ημερομηνία γέννησης:** α) 6 Απριλίου 1961, β) 4 Ιουνίου 1961. **Τόπος γέννησης:** Mugambazi, Kigali, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Η δίκη του Musoni για εγκλήματα πολέμου και για εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου. Αντικαταστάθηκε ως 1ος αντιπρόεδρος του FDLR από τον Sylvestre Mudacumura.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ως ηγέτης του FDLR, μιας ξένης ένοπλης ομάδας που δραστηριοποιείται στη ΛΔΚ, ο Musoni εμποδίζει τον αποπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών που ανήκουν στις ομάδες αυτές, κατά παράβαση της απόφασης 1649 (2005). Συνελήφθη από τις γερμανικές αρχές στις 17 Νοεμβρίου 2009. Η δίκη του Musoni για εγκλήματα πολέμου και για εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας που διεπράχθησαν από στρατεύματα του FDLR στη ΛΔΚ το 2008 και το 2009 άρχισε στις 4 Μαΐου 2011 ενώπιον γερμανικού δικαστηρίου. Αντικαταστάθηκε ως 1ος αντιπρόεδρος του FDLR από τον Sylvestre Mudacumura.

18. **Jules MUTEBUTSI** (άλλως: α) Jules Mutebusi, β) Jules Mutebuzi, γ) Συνταγματάρχης Mutebutsi)

**Ημερομηνία γέννησης:** 1964. **Τόπος γέννησης:** 1964, Minembwe Νότιο Κίνι, ΛΔΚ **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Πρώην Αναπληρωτής Περιφερειακός Στρατιωτικός Διοικητής FARDC της 10ης στρατιωτικής περιφέρειας τον Απρίλιο του 2004, ο οποίος αποστρατεύθηκε λόγω απειθείας. Συνελήφθη από τις αρχές της Ρουάντας τον Δεκέμβριο του 2007 όταν προσπάθησε να περάσει τα σύνορα προς τη ΛΔΚ. Από τότε ζει στο Kigali υπό καθεστώς περιορισμένης ελευθερίας (χωρίς δικαίωμα εξόδου από τη χώρα).

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του πρώην RCD-G για την κατάληψη της πόλης Bukavu με τη βία, τον Μάιο του 2004. Ενέχεται στην παραλαβή όπλων εκτός των δομών των FARDC και στον εφοδιασμό των ένοπλων και παραστρατιωτικών ομάδων που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003) κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Πρώην Αναπληρωτής Περιφερειακός Στρατιωτικός Διοικητής FARDC της 10ης στρατιωτικής περιφέρειας τον Απρίλιο του 2004, ο οποίος αποστρατεύθηκε λόγω απειθείας. Συνελήφθη από τις αρχές της Ρουάντας τον Δεκέμβριο του 2007 όταν προσπάθησε να περάσει τα σύνορα προς τη ΛΔΚ. Από τότε ζει στο Kigali υπό καθεστώς περιορισμένης ελευθερίας (χωρίς δικαίωμα εξόδου από τη χώρα).

19. **Baudoin NGARUYE WA MYAMURO** (άλλως: Συνταγματάρχης Baudoin Ngaruye)

**Τίτλος:** Στρατιωτικός ηγέτης του κινήματος της 23ης Μαρτίου (M23). **Βαθμός:** Ταξίαρχος. **Διεύθυνση:** Rubavu/Mudende, Ρουάντα. **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1η Απριλίου 1978, β) 1978. **Τόπος γέννησης:** α) Bibwe, ΛΔΚ β) Lusamambo, περιφέρεια Lubero, ΛΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα:** FARDC ID 1-78-09-44621-80. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 30 Νοεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στο Gasizi/Rubavu στις 16/3/2013

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Τον Απρίλιο του 2012, ο Ngaruye ηγήθηκε της ανταρσίας του πρώην CNDP (Εθνικό Κογκρέσο για την Άμυνα του Λαού), η οποία είναι γνωστή και ως Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23), υπό τις διαταγές του στρατηγού Ntaganda. Επί του παρόντος είναι ο τρίτος πιο υψηλόβαθμος στρατιωτικός διοικητής στο M23. Η ομάδα εμπειρογνομόνων για τη ΛΔΚ τον έχει προτείνει στο παρελθόν προς υπαγωγή στον κατάλογο, το 2008 και το 2009. Έχει διαπράξει και είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου. Έχει στρατολογήσει και εκπαιδεύσει εκατοντάδες παιδιά την περίοδο 2008-2009 και κατά τα τέλη του 2010 για το M23. Έχει διαπράξει φόνους, ακρωτηριασμούς και απαγωγές, συχνά με θύματα γυναίκες. Είναι υπεύθυνος για εκτελέσεις και βασανιστήρια λιποτακτών του M23. Το 2009, ως μέλος των FARDC, διέταξε την εξόντωση όλων των ανδρών στο χωριό Shalio της περιοχής Walikale. Παρείχε επίσης όπλα, πυρομαχικά και μισθούς στις περιοχές Masisi και Walikale υπό τις άμεσες διαταγές του Ntaganda. Το 2010 οργάνωσε την αναγκαστική εκτόπιση πληθυσμών και την απαλλοτριώση της περιοχής Lukorfu. Έχει εκτεταμένη συμμετοχή σε εγκληματικά δίκτυα εντός των FARDC, αποκομίζοντας κέρδη από το εμπόριο ορυκτών, γεγονός που προκάλεσε εντάσεις και βία με τον στρατηγό Innocent Zimurinda το 2011. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στο Gasizi/Rubavu στις 16.3.2013

20. **Mathieu, Chui NGUDJOLO** (άλλως: Cui Ngudjolo)

**Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Συνελήφθη από τη MONUC στην Bunia τον Οκτώβριο του 2003. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 7 Φεβρουαρίου 2008. Τον Δεκέμβριο του 2012, το ΔΠΔ τον αθώωσε από όλες τις κατηγορίες. Μετά την αποφυλάκισή του, κρατήθηκε από τις ολλανδικές αρχές και υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Αρχηγός επιτελείου και πρώην αρχηγός επιτελείου του FRPI, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές και διατηρεί τη διοίκηση και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FRPI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ήταν υπεύθυνος για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών κάτω των 15 ετών στο Ituri το 2006. Συνελήφθη από τη MONUC στην Bunia τον Οκτώβριο του 2003. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 7 Φεβρουαρίου 2008. Τον Δεκέμβριο του 2012, το ΔΠΔ τον αθώωσε από όλες τις κατηγορίες. Μετά την αποφυλάκισή του, κρατήθηκε από τις ολλανδικές αρχές και υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες.

21. **Floribert Ngabu NJABU** (άλλως: **α)** Floribert Njabu Ngabu, **β)** Floribert Ndjabu, **γ)** Floribert Ngabu Ndjabu)

**Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Βρίσκεται σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005 για συμμετοχή του FNI σε περιπτώσεις καταπάτησης ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 27 Μαρτίου 2011 για να καταθέσει ως μάρτυρας στις δίκες των Germain Katanga και Mathieu Ngudjolo ενώπιον του ΔΠΔ. Υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες τον Μάιο του 2011. Τον Οκτώβριο του 2012, ολλανδικό δικαστήριο απέρριψε την αίτηση χορήγησης ασύλου· έχει ασκηθεί προσφυγή κατά της απόφασης.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Πρόεδρος του FNI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003): ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Βρίσκεται σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005 για συμμετοχή του FNI σε περιπτώσεις καταπάτησης ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Μεταφέρθηκε στη Χάγη στις 27 Μαρτίου 2011 για να καταθέσει ως μάρτυρας στις δίκες των Germain Katanga και Mathieu Ngudjolo ενώπιον του ΔΠΔ. Υπέβαλε αίτηση χορήγησης ασύλου στις Κάτω Χώρες τον Μάιο του 2011. Τον Οκτώβριο του 2012, ολλανδικό δικαστήριο απέρριψε την αίτηση χορήγησης ασύλου· έχει ασκηθεί προσφυγή κατά της απόφασης.

22. **Laurent NKUNDA** (άλλως: **α)** Nkunda Mihigo Laurent, **β)** Laurent Nkunda Bwatere, **γ)** Laurent Nkundabatware, **δ)** Laurent Nkunda Mahoro Batware, **ε)** Laurent Nkunda Batware, **στ)** Chairman, **ζ)** General Nkunda, **η)** Papa Six)

**Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 6 Φεβρουαρίου 1967 **β)** 2 Φεβρουαρίου 1967. **Τόπος γέννησης:** Rutshuru, North Kivu, DRC. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Πρώην Στρατηγός του RCD-G. Ιδρυτής του Congrès national pour la défense du peuple (CNDP) το 2006, Ανώτερος αξιωματούχος του Rassemblement Congolais pour la Démocratie -Goma (RCD-G) μεταξύ 1998 — 2006, Αξιωματικός του Front patriotique rwandais (RPF) μεταξύ 1992-1998. Ο Laurent Nkunda συνελήφθη στη Ρουάντα από τις αρχές της χώρας τον Ιανουάριο του 2009 και εν συνεχεία αντικαταστάθηκε ως διοικητής του CNDP. Έκτοτε ζει στο Kigali της Ρουάντας, υπό κατ'οίκον περιορισμό. Η αίτηση της κυβέρνησης της ΛΔΚ για την έκδοση του Nkunda για εγκλήματα που διεπράχθησαν στην ανατολική ΛΔΚ απορρίφθηκε από τη Ρουάντα. Το 2010, η προσφυγή του Nkunda για παράνομη κράτηση απορρίφθηκε από το δικαστήριο του Gisenyi, το οποίο έκρινε ότι το θέμα πρέπει να εξετασθεί από στρατοδικείο. Οι δικηγόροι του Nkunda κίνησαν διαδικασία ενώπιον του Στρατοδικείου της Ρουάντας. Εξακολουθεί να ασκεί κάποιον έλεγχο επί ορισμένων τμημάτων του CNDP.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του πρώην RCD-G για την κατάληψη της πόλης Bukavu τον Μάιο του 2004. Παρέλαβε όπλα εκτός FARDC κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ήταν υπεύθυνος για 264 υποθέσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από στρατεύματα υπό τις διαταγές του στο βόρειο Κίνυ από το 2002 έως το 2009. Πρώην Στρατηγός του RCD-G. Ιδρυτής του Congrès national pour la défense du peuple (CNDP) το 2006, Ανώτερος αξιωματούχος του Rassemblement Congolais pour la Démocratie -Goma (RCD-G) μεταξύ 1998 — 2006, Αξιωματικός του Front patriotique rwandais (RPF) μεταξύ 1992-1998. Ο Laurent Nkunda συνελήφθη στη Ρουάντα από τις αρχές της χώρας τον Ιανουάριο του 2009 και εν συνεχεία αντικαταστάθηκε ως διοικητής του CNDP. Έκτοτε ζει στο Kigali της Ρουάντας, υπό κατ'οίκον περιορισμό. Η αίτηση της κυβέρνησης της ΛΔΚ για την έκδοση του Nkunda για εγκλήματα που διεπράχθησαν στην ανατολική ΛΔΚ απορρίφθηκε από τη Ρουάντα. Το 2010, η προσφυγή του Nkunda για παράνομη κράτηση απορρίφθηκε από το δικαστήριο του Gisenyi, το οποίο έκρινε ότι το θέμα πρέπει να εξετασθεί από στρατοδικείο. Οι δικηγόροι του Nkunda κίνησαν διαδικασία ενώπιον του Στρατοδικείου της Ρουάντας. Εξακολουθεί να ασκεί κάποιον έλεγχο επί ορισμένων τμημάτων του CNDP.

23. **Felicien NSANZUBUKIRE** (άλλως: Fred Irakeza)

**Τίτλος:** Αρχηγός του Α' Τάγματος του FDLR-FOCA, με βάση την περιοχή Uvira-Sange του Νότιου Κίνυ. **Διεύθυνση:** Magunda, περιφέρεια Mwenga, Νότιο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** 1967. **Τόπος γέννησης:** **α)** Murama, Kigali, Rwanda, **β)** Rubungo, Kigali, Rwanda, **γ)** Kinyinya, Kigali, Rwanda. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Μέλος του FDLR τουλάχιστον από το 1994, με δραστηριότητα στο Ανατολικό Κονγκό από τον Οκτώβριο του 1998.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Felicien Nsanzubukire επέτρεψε και συντόνιζε τη διακίνηση πυρομαχικών και όπλων τουλάχιστον από τον Νοέμβριο του 2008 ως τον Απρίλιο του 2009 από την Ενωμένη Δημοκρατία της Τανζανίας μέσω της Λίμνης Τανγκανίκα προς μονάδες του FDLR εγκατεστημένες στις περιοχές Uvira και Fizi του νότιου Κίνυ. Αρχηγός του Α' Τάγματος του FDLR-FOCA, με βάση την περιοχή Uvira-Sange του Νότιου Κίνυ. Μέλος του FDLR τουλάχιστον από το 1994, με δραστηριότητα στο Ανατολικό Κονγκό από τον Οκτώβριο του 1998.

**24. Pacifique NTAWUNGUKA** (άλλως: **α)** Pacifique Ntawungula, **β)** Συνταγματάρχης Omega, **γ)** Nzeri, **δ)** Israel)

**Τίτλος:** Διοικητής, Επιχειρησιακός Τομέας "SONOKI" του Βόρειου Κίνυ του FDLR-FOCA. **Διεύθυνση:** Goma, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 1η Ιανουαρίου 1964, **β)** Περί το 1964. **Τόπος γέννησης:** Gaseke, Επαρχία Gisenyi, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009. **Λοιπές πληροφορίες:** Έλαβε στρατιωτική εκπαίδευση στην Αίγυπτο.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Διοικητής της Α' Μερραρχίας του FOCA (ένοπλο τμήμα του FDLR). Στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό και την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, τα οποία αναφέρονται λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στα μέσα ή τέλη της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (δ) και (ε) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Έλαβε στρατιωτική εκπαίδευση στην Αίγυπτο.

**25. James NYAKUNI**

**Ιθαγένεια:** Ουγκαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Εμπορικός συνεταιρισμός με τον Jerome Kakwani, ιδίως για λαθρεμπόριο διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκάντας, επίσης δε υποψίες για λαθρεμπόριο όπλων και στρατιωτικού υλικού με φορητά στα οποία δεν γίνονται έλεγχοι. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003), συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής βοήθειας που τους επιτρέπει να εκτελούν στρατιωτικές επιχειρήσεις.

**26. Stanislas NZEYIMANA** (άλλως: **α)** Deogratias Bigaruka Izabayo, **β)** Izabayo Deo, **γ)** Jules Mateso Mlamba, **δ)** Bigaruka, **ε)** Bigurura)

**Τίτλος:** Υπαρχηγός FDLR -FOCA **Διεύθυνση:** Mukobernwa, Βόρειο Κίνυ, ΛΔΚ (από τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** **α)** 1η Ιανουαρίου 1966, **β)** 28 Αυγούστου 1966 **γ)** Περί το 1967. **Τόπος γέννησης:** Mugusa (Butare), Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Ρουαντέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 3 Μαρτίου 2009.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Υπαρχηγός του FOCA (ένοπλο τμήμα του FDLR). Στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας που δρα στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και εμποδίζει τον αφοπλισμό, τον οικειοθελή επαναπατρισμό και την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας. Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων του ΣΑΗΕ κατά της ΛΔΚ, τα οποία αναφέρονται λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στα μέσα ή τέλη της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (δ) και (ε) του Συμβουλίου Ασφαλείας.

**27. Dieudonné OZIA MAZIO** (άλλως: **α)** Ozia Mazio, **β)** Omari, **γ)** Mr Omari)

**Ημερομηνία γέννησης:** 6 Ιουνίου 1949. **Τόπος γέννησης:** Ariwara, ΛΔΚ **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1η Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Ενώ ήταν πρόεδρος της Fédération des entreprises congolaises (FEC) στην περιοχή Aru, ο Dieudonné OZIA MAZIO πιστεύεται ότι απεβίωσε στην Ariwara στις 23 Σεπτεμβρίου 2008

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Χρηματοοικονομικοί σχεδιασμοί με τον Jerome Kakwani και το FAPC και λαθρεμπόριο όπλων διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/ Ουγκάντας, που επιτρέπουν τη διάθεση εφοδίων και μετρητών στον Jerome Kakwani και τα στρατεύματά του. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003). Ενώ ήταν πρόεδρος της Fédération des entreprises congolaises (FEC) στην περιοχή Agu, ο Dieu-donné OZIA MAZIO πιστεύεται ότι απεβίωσε στην Ariwara στις 23 Σεπτεμβρίου 2008.

## 28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA (άλλως: Jean-Marie Rugerero)

**Τίτλος:** πρόεδρος της M23. **Διεύθυνση:** Rubavu/Mudende, Ρουάντα. **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1960, β) 9η Σεπτεμβρίου 1966. **Τόπος γέννησης:** Bukavu, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στην πόλη Gasizi/περιφέρεια Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ένα έγγραφο με ημερομηνία 9 Ιουλίου 2012 και υπογεγραμμένο από τον ηγέτη του M23 Sultani Makenga ορίζει τον Runiga συντονιστή της πολιτικής πτέρυγας του M23. Σύμφωνα με το έγγραφο, ο διορισμός του Runiga έγινε με σκοπό την ενίσχυση της προβολής των θέσεων του M23. Αναρτήσεις στον ιστότοπο της ομάδας χαρακτηρίζουν τον Runiga "Πρόεδρο" του M23. Ο ηγετικός του ρόλος επιβεβαιώνεται από την έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων του Νοεμβρίου του 2012, στην οποία ο Runiga χαρακτηρίζεται ως ο "ηγέτης του M23". Σύμφωνα με άρθρο του Associated Press στις 13 Δεκεμβρίου 2012, ο Runiga έδωσε στο Associated Press κατάλογο με τα αιτήματα που σκόπευε να υποβάλει στη κυβέρνηση της ΛΔΚ. Ανάμεσα στα αιτήματα ήταν η παραίτηση του Kabila και η διάλυση της Εθνικής Συνέλευσης. Ο Runiga δήλωσε ότι, ευκαιρίας δοθείσης, το M23 θα μπορούσε να ανακαταλάβει τη Goma. "Και αυτή τη φορά δεν θα υποχωρήσουμε" δήλωσε ο Runiga στο Associated Press. Επιπλέον, επισήμανε ότι προϋπόθεση για την επανέναρχη των διαπραγματεύσεων είναι η εκ νέου ανάληψη του ελέγχου της Goma από την πολιτική πτέρυγα του M23. "Θεωρώ τα μέλη μας που βρίσκονται στην Kamrula ως αντιπροσώπους μας. Σύντομα θα βρεθώ και εγώ εκεί. Περιμένω να οργανωθούν τα πράγματα και όταν φτάσει ο Kabila θα πάω και εγώ" δήλωσε ο Runiga. Σύμφωνα με άρθρο της εφημερίδας "Le Figaro" της 26ης Νοεμβρίου 2012, ο Runiga συναντήθηκε με τον Πρόεδρο Kabila της ΛΔΚ στις 24 Νοεμβρίου 2012 προκειμένου να ξεκινήσουν τις συζητήσεις. Σε ξεχωριστή συνέντευξή του στην ίδια εφημερίδα, ο Runiga δήλωσε ότι "το M23 αποτελείται κυρίως από πρώην στρατιωτικούς των FARDC οι οποίοι λιποτάκτησαν διαμαρτυρόμενοι για τη μη εφαρμογή των συμφωνιών της 23ης Μαρτίου 2009". Πρόσθεσε δε ότι "οι στρατιώτες του M23 είναι λιποτάκτες βών ενόπλων δυνάμεων που έφυγαν με τα όπλα τους στα χέρια. Πρόσφατα ανακτήσαμε σημαντικό οπλισμό από στρατιωτική βάση της Bunagana. Μέχρι στιγμής, αυτό μας καθιστά ικανούς να ανακτούμε καθημερινά εδάφη και να αναχατίζουμε τις επιθέσεις των FARDC. Η επανάστασή μας είναι κογγολέζικη υπό την ηγεσία Κογγολέζων και προς όφελος του λαού του Κογκό". Σύμφωνα με άρθρο του Reuters της 22ας Νοεμβρίου 2012, ο Runiga δήλωσε ότι το M23 είχε την ικανότητα να παραμείνει στην Goma μετά την ενίσχυση των δυνάμεων του από Κογγολέζους στρατιώτες που στασίασαν κατά των FARDC: "Πρώτον, διαθέτουμε έναν πειθαρχημένο στρατό και επιπλέον στρατιώτες των FARDC έχουν εισχωρήσει στις τάξεις μας. Είναι αδέρφια μας, θα επανεκπαιδευτούν και θα επανενταχθούν και κατόπιν θα συνεργαστούμε μαζί τους". Σύμφωνα με άρθρο που δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα "The Guardian" στις 27 Νοεμβρίου 2012, ο Runiga δήλωσε ότι το M23 θα αρνηθεί να υπακούσει στο κάλεσμα των περιφερειακών ηγετών της Διεθνούς διάσκεψης για την Περιοχή των Μεγάλων Λιμνών για αποχώρηση από τη Goma προκειμένου να ανοίξει ο δρόμος προς τις ειρηνευτικές συνομιλίες. Αντιθέτως, ο Runiga δήλωσε ότι η αποχώρηση του M23 από την Goma θα είναι το αποτέλεσμα και όχι προϋπόθεση των διαπραγματεύσεων. Σύμφωνα με την τελική έκθεση της ομάδας των εμπειρογνομόνων της 15ης Νοεμβρίου 2012, ο Runiga ηγήθηκε αντιπροσωπείας που ταξίδεψε στην Kamrula της Ουγκάντας στις 29 Ιουλίου 2012 και ολοκλήρωσε τη σύνταξη της ατζέντας 21 σημείων του κινήματος M23 ενόψει των αναμενόμενων διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο της Διεθνούς διάσκεψης για την Περιοχή των Μεγάλων Λιμνών. Σύμφωνα με άρθρο του BBC της 23ης Νοεμβρίου 2012, το M23 συγκροτήθηκε όταν πρώην μέλη του Εθνικού Κογκρέσου για την υπεράσπιση του Λαού (CNDP) που είχαν ενταχθεί στις FARDC άρχισαν να διαμαρτύρονται για τις δυσμενείς συνθήκες, τις ανεπαρκείς αποδοχές και την ελλιπή εφαρμογή της ειρηνευτικής συμφωνίας της 23ης Μαρτίου 2009 μεταξύ του CNDP και της ΛΔΚ που οδήγησε στην ενσωμάτωση του CNDP στις FARDC. Το M23 έχει εμπλακεί ενεργά σε στρατιωτικές επιχειρήσεις με σκοπό να αποκτήσει τον έλεγχο των ανατολικών επαρχιών της ΛΔΚ, σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η IPIS τον Νοέμβριο του 2012. Το M23 και οι FARDC έδωσαν μάχες για τον έλεγχο διαφόρων πόλεων και χωριών στην ανατολική ΛΔΚ στις 24 και 25 Ιουλίου 2012. Το M23 επιτέθηκε στις FARDC στο Rumangabo στις 26 Ιουλίου 2012. Το M23 εκδίωξε τις FARDC από την Kibumba στις 17 Νοεμβρίου 2012 και απέκτησε τον έλεγχο της Goma στις 20 Νοεμβρίου 2012. Σύμφωνα με την έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του Νοεμβρίου 2012, αρκετοί πρώην μαχητές του M23 υποστηρίζουν ότι οι ηγέτες του M23 εκτέλεσαν με συνοπτικές διαδικασίες δεκάδες παιδιά που επιχειρήσαν να δραπέτευσουν αφού στρατολογήθηκαν ως παιδιά-μαχητές του M23. Σύμφωνα με έκθεση που δημοσίευσε το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (HRW) στις 11 Σεπτεμβρίου 2012, ένας δεκαοκτάχρονος άνδρας από τη Ρουάντα, ο οποίος δραπέτευσε αφού είχε στρατολογηθεί με τη βία στη Ρουάντα, κατέθεσε στο HRW ότι υπήρξε μάρτυρας της εκτέλεσης ενός δεκαεξάχρονου αγοριού από τη μονάδα του M23 στην οποία ανήκε όταν προσπάθησε να δραπέτευσει τον Ιούνιο. Το αγόρι συνελήφθη και δολοφονήθηκε διά ξυλοδαρμού από μαχητές του M23 μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες. Ένας από τους διοικητές του M23 που διέταξε τη δολοφονία φέρεται να είπε, αιτιολογώντας τη δολοφονία του αγοριού, στους υπόλοιπους στρατολογηθέντες "ήθελε να μας εγκαταλείψει". Επίσης, η έκθεση σημειώνει ότι μάρτυρες κατέθεσαν πως τουλάχιστον 33 νέοι στρατολογηθέντες και άλλοι μαχητές του M23 εκτελέστηκαν, με συνοπτικές διαδικασίες, όταν προσπάθησαν να διαφύγουν. Ορισμένοι δέθηκαν και πυροβολήθηκαν μπροστά σε άλλους στρατολογηθέντες για παραδειγματισμό. Ένας νέος στρατολογηθείς είπε στην HRW "όταν ήμασταν στο M23 μας έλεγαν ότι [είχαμε την επιλογή] είτε να μείνουμε μαζί τους είτε να πεθάνουμε. Πολλοί προσπάθησαν να δραπέτευσουν. Ορισμένοι συνελήφθησαν και αμέσως εκτελέστηκαν." Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στην πόλη Gasizi/περιφέρεια Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

## 29. Ntabo Ntaberi SHEKA

**Τίτλος:** Γενικός διοικητής, οργάνωση Nduma Defence of Congo, ομάδα Mayi Mayi Sheka. **Ημερομηνία γέννησης:** 4 Απριλίου 1976. **Τόπος γέννησης:** Περιφέρεια Walikale, ΔΔΚ **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 28 Νοεμβρίου 2011.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Ntabo Ntaberi Sheka, Γενικός Διοικητής του πολιτικού σκέλους της Mayi Mayi Sheka, είναι ο πολιτικός αρχηγός μιας κονγκολέζικης ένοπλης ομάδας που εμποδίζει τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη των μαχητών. Η Mayi Mayi Sheka είναι παραστρατιωτική ομάδα με έδρα το Κονγκό που δρα από βάσεις στην περιφέρεια Walikale στην ανατολική ΔΔΚ. Η ομάδα Mayi Mayi Sheka έχει κάνει επιθέσεις σε ορυχεία στην ανατολική ΔΔΚ, έχει καταλάβει τα ορυχεία Bisiye και έχει αποσπάσει με εκβιασμούς ποσά από ντόπιους. Ο Ntabo Ntaberi Sheka έχει επίσης διαπράξει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου που στρέφονται κατά παιδιών. Ο Ntabo Ntaberi Sheka σχεδίασε και οργάνωσε σειρά επιθέσεων στην περιοχή Walikale από τις 30 Ιουλίου ως τις 2 Αυγούστου 2010, για να τιμωρηθεί ο τοπικός πληθυσμός που κατηγορείται ότι συνεργάστηκε με τις κυβερνητικές δυνάμεις του Κονγκό. Κατά τη διάρκεια αυτών των επιθέσεων, παιδιά βιάστηκαν και απήχθησαν, υποχρεώθηκαν σε καταναγκαστική εργασία και υπεβλήθησαν σε βιολογική, απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση. Επίσης, η παραστρατιωτική ομάδα Mayi Mayi Sheka στρατολογεί διά της βίας αγόρια και έχει στις τάξεις της παιδιά από δίκτυα στρατολόγησης.

## 30. Bosco TAGANDA (άλλως: α) Bosco Ntaganda, β) Bosco Ntagenda, γ) General Taganda, δ) Lydia, ε) Terminator, στ) Tango Romeo (κωδικός κλήσης), ζ) Romeo (κωδικός κλήσης), η) Major)

**Διεύθυνση:** Goma, ΔΔΚ (τον Ιούνιο του 2011). **Ημερομηνία γέννησης:** Μεταξύ 1973 και 1974. **Τόπος γέννησης:** Bigogwe, Ρουάντα. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Γεννημένος στη Ρουάντα, μετακόμισε στη Nyamitaba, στην περιοχή Masisi, στο βόρειο Κίνυ, όταν ήταν παιδί. Διορίστηκε ταξιαρχός των FARDC της ΔΔΚ με προεδρικό διάταγμα στις 11 Δεκεμβρίου 2004, μετά από τις ειρηνευτικές συμφωνίες του Ituri. Πρώην αρχηγός επιτελείου του CNDP, έγινε στρατιωτικός αρχηγός του CNDP, μετά τη σύλληψη του Laurent Nkundu τον Ιανουάριο του 2009. Από τον Ιανουάριο του 2009, de facto αναπληρωτής διοικητής των διαδοχικών επιχειρήσεων "Umoja Wetu", "Kimia II" και "Amani Leo" κατά του FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ. Εισήλθε στη Ρουάντα τον Μάρτιο του 2013 και παραδόθηκε οικειοθελώς στους αξιωματούχους του ΔΠΔ στο Kigali στις 22 Μαρτίου. Ακολούθησε η μεταγωγή του στο ΔΠΔ στη Χάγη και στις 26 Μαρτίου του απαγγέλθηκαν οι κατηγορίες κατά την πρώτη ακρόαση.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Στρατιωτικός Διοικητής του UPC/L, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του UPC/L, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες που αναφέρονται στην παράγραφο 20 της απόφασης 1493 (2003)· ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Διορίστηκε στρατηγός των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004, αρνήθηκε όμως να δεχθεί την προαγωγή αυτή, και έτσι έμεινε εκτός FARDC. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ituri το 2002 και 2003, άμεσα ή/και ως υπεύθυνος διοικητής για 155 περιπτώσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών στο Βόρειο Κίνυ μεταξύ 2002 και 2009. Ως Αρχηγός Επιτελείου του CNDP, ευθύνεται άμεσα και ως διοικητής για τη σφαγή στην Kwanja (Νοέμβριος 2008). Γεννημένος στη Ρουάντα, μετακόμισε στη Nyamitaba, στην περιοχή Masisi, στο βόρειο Κίνυ, όταν ήταν παιδί. Από τον Ιούνιο του 2011 διαμένει στο Goma και είναι ιδιοκτήτης μεγάλων αγροκτημάτων στο Ngungu, στην περιοχή Masisi στο βόρειο Κίνυ. Διορίστηκε ταξιαρχός των FARDC της ΔΔΚ με προεδρικό διάταγμα στις 11 Δεκεμβρίου 2004, μετά από τις ειρηνευτικές συμφωνίες του Ituri. Πρώην αρχηγός επιτελείου του CNDP, έγινε στρατιωτικός αρχηγός του CNDP, μετά τη σύλληψη του Laurent Nkundu τον Ιανουάριο του 2009. Από τον Ιανουάριο του 2009, de facto αναπληρωτής διοικητής των διαδοχικών επιχειρήσεων "Umoja Wetu", "Kimia II" και "Amani Leo" κατά του FDLR στο βόρειο και νότιο Κίνυ. Εισήλθε στη Ρουάντα τον Μάρτιο του 2013 και παραδόθηκε οικειοθελώς στους αξιωματούχους του ΔΠΔ στο Kigali στις 22 Μαρτίου. Ακολούθησε η μεταγωγή του στο ΔΠΔ στη Χάγη και στις 26 Μαρτίου του απαγγέλθηκαν οι κατηγορίες κατά την πρώτη ακρόαση.

## 31. Innocent ZIMURINDA (άλλως: Zimulinda)

**Τίτλος:** α) Διοικητής της ταξιαρχίας M23, Βαθμός: Συνταγματάρχης, β) Συνταγματάρχης στις FARDC. **Διεύθυνση:** Rubavu, Mudende. **Ημερομηνία γέννησης:** α) 1η Σεπτεμβρίου 1972, β) Περίπου το 1975, γ) 16 Μαρτίου 1972. **Τόπος γέννησης:** α) Ngungu, Περιφέρεια Masisi, Βόρειο Κίνυ, ΔΔΚ, β) Masisi, ΔΔΚ. **Ιθαγένεια:** Κονγκολέζικη. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Δεκεμβρίου 2010. **Λοιπές πληροφορίες:** Προσχώρησε στις FARDC το 2009 ως αντισυνταγματάρχης, διοικητής ταξιαρχίας στην επιχείρηση Kimia II των FARDC, με βάση στην περιοχή Ngungu. Τον Ιούλιο του 2009, ο Zimurinda προήχθη σε συνταγματάρχη και έγινε τομεακός διοικητής των FARDC στο Ngungu και εν συνεχεία στο Kitchanga στις επιχειρήσεις Kimia II και Amani Leo των FARDC. Ενώ ο Zimurinda δεν εμφανιζόταν στο προεδρικό διάταγμα της 31ης Δεκεμβρίου 2010 της ΔΔΚ για το διορισμό ανώτατων αξιωματούχων των FARDC, ο Zimurinda διατήρησε de facto τη διοικητική του θέση στον 22ο τομέα των FARDC στο Kitchanga και φέρει τον νέο βαθμό των FARDC και την αντίστοιχη στολή. Παραμένει πιστός στον Bosco Ntaganda. Τον Δεκέμβριο του 2010 καταγγέλθηκαν σε εκθέσεις που βασίζονται σε δημόσια προσιτές πηγές



δραστηριότητες στρατολόγησης που διεξήχθησαν από άτομα υπό τις διαταγές του Zimurinda. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στην πόλη Gasizi/περιφέρεια Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο αντισυνταγματάρχης Innocent Zimurinda, υπό την ιδιότητά του ως ένας από τους διοικητές της 231ης Ταξιαρχίας των FARDC, έδωσε διαταγές που οδήγησαν στη σφαγή 100 και πλέον Ρουαντέζων προσφύγων, κυρίως γυναικόπαιδων, κατά τη διάρκεια στρατιωτικής επιχείρησης στην περιοχή Shalio τον Απρίλιο του 2009. Σύμφωνα με αναφορές της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής Κυρώσεων του ΣΑΗΕ, ο Αν/χης Innocent Zimurinda εδεάθη από αυτόπτες μάρτυρες να αρνείται να αφήσει ελεύθερα τρία παιδιά υπό τη διοίκησή του στο Kalehe στις 29 Αυγούστου 2009. Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο Αν/χης Innocent Zimurinda, προτού ενταχθεί στις FARDC το CNDP, συμμετέσχε σε μια επιχείρηση του CNDP τον Νοέμβριο του 2008 που οδήγησε στη σφαγή 89 αμάχων, μεταξύ των οποίων και γυναικόπαιδα, στην περιοχή Kivanja. Τον Μάρτιο του 2010, 51 ομάδες υπεράσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που δραστηριοποιούνταν στην ανατολική ΛΔΚ ισχυρίστηκαν ότι ο Zimurinda ευθύνεται για πολλές καταπατήσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και συγκεκριμένα για τον φόνο πολλών αμάχων, μεταξύ των οποίων και γυναικόπαιδα, μεταξύ Φεβρουαρίου 2007 και Αυγούστου 2007. Στην ίδια καταγγελία, ο αντισυνταγματάρχης Innocent Zimurinda κατηγορείται ως υπεύθυνος για τον βιασμό μεγάλου αριθμού γυναικών και κοριτσιών. Σύμφωνα με δήλωση του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, με ημερομηνία 21 Μαΐου 2010, ο Innocent Zimurinda ενέχεται στην αυθαίρετη εκτέλεση παιδιών στρατιωτών, μεταξύ άλλων κατά την επιχείρηση Kimia II. Σύμφωνα με την ίδια δήλωση, αρνήθηκε να επιτρέψει στην Αποστολή των ΗΕ στη ΛΔΚ (MONUC) να ελέγξει αν υπάρχουν ανήλικοι στα στρατεύματά του. Σύμφωνα με την Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής του ΣΑΗΕ για κυρώσεις κατά της ΛΔΚ, ο Αν/χης Innocent Zimurinda ευθύνεται αμέσως και ως υπεύθυνος διοικητής για τη στρατολόγηση και διατήρηση παιδιών στα στρατεύματα υπό τη διοίκησή του. Προσχώρησε στις FARDC το 2009 ως αντισυνταγματάρχης, διοικητής ταξιαρχίας στην επιχείρηση Kimia II των FARDC, με βάση στην περιοχή Ngungu. Τον Ιούλιο του 2009, ο Zimurinda προήχθη σε συνταγματάρχη και έγινε τομεακός διοικητής των FARDC στο Ngungu και εν συνεχεία στο Kitchanga στις επιχειρήσεις Kimia II και Amanzi Leo των FARDC. Ενώ ο Zimurinda δεν εμφανιζόταν στο προεδρικό διάταγμα της 31ης Δεκεμβρίου 2010 της ΛΔΚ για το διορισμό ανώτατων αξιωματούχων των FARDC, ο Zimurinda διατήρησε de facto τη διοικητική του θέση στον 22ο τομέα των FARDC στο Kitchanga και φέρει τον νέο βαθμό των FARDC και την αντίστοιχη στολή. Παραμένει πιστός στον Bosco Ntaganda. Τον Δεκέμβριο του 2010 καταγγέλλθηκαν σε εκθέσεις που βασίζονται σε δημόσια προσιτές πηγές δραστηριότητες στρατολόγησης που διεξήχθησαν από άτομα υπό τις διαταγές του Zimurinda. Εισήλθε στη Δημοκρατία της Ρουάντα στο Gasizi/Rubavu στις 16 Μαρτίου 2013.

β) Κατάλογος οντοτήτων που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5.

1. **ADF** (ή: **α**) Forces Démocratiques Alliées — Armée Nationale de Libération de l'Ouganda, **β**) ADF/NALU, **γ**) Ισλαμική Συμμαχία Δημοκρατικών Δυνάμεων)

**Διεύθυνση:** Επαρχία βόρειου Κίνι, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 30 Ιουνίου 2014.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Οι Συμμαχικές Δημοκρατικές Δυνάμεις (ADF) δημιουργήθηκαν το 1995 και έχουν ως βάση την ορεινή συνοριακή περιοχή ΛΔΚ-Ουγκάντα. Σύμφωνα με την τελική έκθεση που εξέδωσε η ομάδα εμπειρογνομόνων των ΗΕ για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό το 2013 και η οποία επικαλείται αξιωματούχους από την Ουγκάντα και πηγές των ΗΕ, το 2013 οι δυνάμεις των ADF αριθμούσαν 1 200 έως 1 500 ένοπλους μαχητές ανεπτυγμένους στα βορειοανατολικά της περιφέρειας Beni της επαρχίας του βόρειου Κίνι, κοντά στα σύνορα με την Ουγκάντα. Οι ίδιες πηγές εκτιμούν ότι οι ADF αριθμούν συνολικά από 1 600 έως 2 500 μέλη (συμπεριλαμβανομένων γυναικών και παιδιών). Λόγω των επιθετικών στρατιωτικών επιχειρήσεων των FARDC και της αποστολής σταθεροποίησης των ΗΕ στη ΛΔΚ (MONUSCO) που διεξήχθησαν το 2013 και το 2014, οι μαχητές των ADF έχουν διασκορπιστεί σε πολλές μικρότερες βάσεις ενώ τα γυναικόπαιδα έχουν μετατοπιστεί σε περιοχές δυτικά του Beni και κατά μήκος των συνόρων Ituri-βόρειου Κίνι. Ο στρατιωτικός διοικητής των ADF είναι ο Hood Lukwago και ο ανώτατος ηγέτης τους είναι ο Jamil Mukulu, ο οποίος ήδη υπόκειται σε κυρώσεις.

Οι ADF έχουν διαπράξει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου και της απόφασης 2078 (2012) του ΣΑΗΕ, όπως περιγράφεται κατωτέρω.

Οι ADF έχουν στρατολογήσει και χρησιμοποιήσει παιδιά στρατιώτες, κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου (απόφαση του ΣΑΗΕ παράγραφος 4 (δ))

Η τελική έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων για το 2013 ανέφερε ότι οι η ομάδα μίλησε με τρεις πρώην μαχητές των ADF, οι οποίοι δραπέτευσαν το 2013 και περιέγραψαν πώς οι στρατολόγοι των ADF στην Ουγκάντα προσελκύουν άτομα στη ΛΔΚ με ψευδείς υποσχέσεις απασχόλησης (για τους ενήλικες) και δωρεάν παιδείας (για τα παιδιά) και στη συνέχεια τους υποχρεώνουν να ενταχθούν στις ADF. Επίσης σύμφωνα με την έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων, πρώην μαχητές των ADF δήλωσαν στην ομάδα ότι οι ομάδες εκπαίδευσης των ADF περιλαμβάνουν ενήλικες άντρες και αγόρια· δύο αγόρια τα οποία δραπέτευσαν από τις ADF το 2013 είπαν στην ομάδα ότι είχαν λάβει στρατιωτική εκπαίδευση από τις ADF. Η έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων περιλαμβάνει επίσης περιγραφή της εκπαίδευσης των ADF από "πρώην παιδί στρατιώτη των ADF".

Σύμφωνα με την τελική έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων (2012), οι ADF στρατολογούν μεταξύ άλλων παιδιά, όπως κατέδειξε η περίπτωση στρατολόγου των ADF, ο οποίος συνελήφθη από τις αρχές της Ουγκάντας στο Kasese με έξι νεαρά αγόρια καθ' οδόν προς τη ΔΔΚ τον Ιούλιο του 2012.

Συγκεκριμένο παράδειγμα της στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από τις ADF περιγράφεται σε επιστολή της 6ης Ιανουαρίου 2009 της πρώην Διευθύντριας του HRW για την Αφρική, κ. Georgette Gagnon, προς τον πρώην Υπουργό Δικαιοσύνης της Ουγκάντας, κ. Kiddhu Makubuyu, όπου αναφέρεται ότι ένα 9χρονο αγόρι, ονόματι Bushobozi Igumba, απήχθη από τις ADF το 2000. Καθήκον του ήταν η μεταφορά μαχητών των ADF και η παροχή λοιπών υπηρεσιών προς αυτούς.

Επιπλέον, στο περιοδικό “The Africa Report” αναφέρθηκε ότι οι ADF στρατολογούν παιδιά ηλικίας ακόμη και 10 ετών, καθώς και ότι εκπρόσωπος των Ενόπλων Δυνάμεων της Ουγκάντα (UPDF) δήλωσε ότι οι UPDF διέσωσαν 30 παιδιά από στρατόπεδο εκπαίδευσης στο νησί Bunuma στη λίμνη Βικτόρια.

Οι ADF έχουν επίσης διαπράξει πληθώρα παραβιάσεων των διεθνών ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου κατά γυναικών και παιδιών, συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών, ακρωτηριασμών και σεξουαλικής βίας (απόφαση ΣΑΗΕ, παράγραφος 4, στοιχείο ε)).

Σύμφωνα με την τελική έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του 2013, το 2013 οι ADF επιτέθηκαν σε αρκετά χωριά, αναγκάζοντας περισσότερους από 66 000 ανθρώπους να καταφύγουν στην Ουγκάντα. Οι εν λόγω επιθέσεις ερήμωσαν μια μεγάλη περιοχή, την οποία οι ADF έχουν πλέον υπό τον έλεγχό τους, με απαγωγές ή δολοφονίες ανθρώπων που επιστρέφουν στα χωριά τους. Μεταξύ Ιουλίου και Σεπτεμβρίου 2013, οι ADF αποκεφάλισαν τουλάχιστον πέντε ανθρώπους στην περιοχή Kamango, πυροβόλησαν πολλούς άλλους και απήγαγαν δεκάδες ακόμη. Οι εν λόγω ενέργειες τρομοκράτησαν τον τοπικό πληθυσμό και απέτρεψαν ανθρώπους να επιστρέψουν στο σπίτι τους.

Μέσω Παγκόσμιας Οριζόντιας Διακοίνωσης (Global Horizontal Note), ενός μηχανισμού παρακολούθησης και αναφοράς σοβαρότατων παραβιάσεων εις βάρος παιδιών σε περιπτώσεις ένοπλης σύγκρουσης, η Ομάδα Εργασίας για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας (CAAC) ενημερώθηκε ότι κατά την περίοδο αναφοράς Οκτωβρίου-Δεκεμβρίου 2013, οι ADF ήταν υπεύθυνες για 14 από τις 18 καταγεγραμμένες περιπτώσεις με θύματα παιδιά, συμπεριλαμβανομένου ενός περιστατικού που διαδραματίστηκε την 11η Δεκεμβρίου 2013, στην περιοχή του Beni, στο βόρειο Κίνυ, όταν οι ADF επιτέθηκαν στο χωριό Musuku, σκοτώνοντας 23 ανθρώπους, μεταξύ των οποίων 11 παιδιά (τρία κορίτσια και οκτώ αγόρια), ηλικίας από 2 μηνών έως 17 ετών. Όλα τα θύματα είχαν υποστεί σοβαρότατους ακρωτηριασμούς με ματσέτες, συμπεριλαμβανομένων δύο παιδιών που επέζησαν από την επίθεση.

Στην έκθεση του Μαρτίου του 2014 του γενικού γραμματέα για τη Σεξουαλική Βία που συνδέεται με Συγκρούσεις, οι “Ενωμένες Δημοκρατικές Δυνάμεις — Εθνικός Στρατός για την Απελευθέρωση της Ουγκάντα” περιλαμβάνονται στον κατάλογο των “Ευλόγων υποπευόμενων για διάπραξη ή ευθύνη σε βιασμό ή άλλες μορφές σεξουαλική βίας σε περιπτώσεις ένοπλης σύγκρουσης.”

Οι ADF έχουν επίσης συμμετάσχει σε επιθέσεις κατά κυανόκρανων της MONUSCO (απόφαση ΣΑΗΕ, παράγραφος 4, στοιχείο θ)).

Τέλος, η Σταθεροποιητική Αποστολή του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (MONUSCO) ανέφερε ότι οι ADF έχουν πραγματοποιήσει τουλάχιστον δύο επιθέσεις κατά κυανόκρανων της MONUSCO. Η πρώτη έλαβε χώρα στις 14 Ιουλίου 2013 και συνίστατο σε επίθεση κατά μονάδας περιπολίας της MONUSCO στον δρόμο μεταξύ των περιοχών Mbau και Kamango. Η εν λόγω επίθεση περιγράφεται λεπτομερώς στην τελική έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων του 2013. Η δεύτερη επίθεση έλαβε χώρα στις 3 Μαρτίου 2014. Ένα όχημα της MONUSCO δέχθηκε επίθεση με χειροβομβίδες σε απόσταση δέκα χιλιομέτρων από το αεροδρόμιο Manivini στο Beni, κατά την οποία τραυματίστηκαν πέντε κυανόκρανοι.

## 2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

**Διεύθυνση:** Butembo, ΔΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Ιδιωτική αεροπορική εταιρεία, λειτουργεί εκτός Butembo. Από τον Δεκέμβριο του 2008, η BAL δεν έχει πλέον άδεια πτητικής λειτουργίας στη ΔΔΚ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Kisoni Kambale (απεβίωσε στις 5 Ιουλίου 2007 και στη συνέχεια διεγράφη από τον κατάλογο στις 24 Απριλίου 2008) χρησιμοποιούσε την αεροπορική εταιρεία του για μεταφορά χρυσού του FNI, τροφίμων και όπλων μεταξύ Mongbwalu και Butembo. Αυτό συνιστά “παροχή συνδρομής” σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Ιδιωτική αεροπορική εταιρεία, λειτουργεί εκτός Butembo. Από τον Δεκέμβριο του 2008, η BAL δεν έχει πλέον άδεια πτητικής λειτουργίας στη ΔΔΚ.

## 3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL)- GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC) (άλλως: CAGL)

**Διεύθυνση:** α) Avenue Président Mobutu, Goma, DRC, β) Gisenyi, Rwanda, γ) PO BOX 315, Goma, ΔΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Από τον Δεκέμβριο του 2008, η GLBC δεν διαθέτει πια επιχειρησιακά αεροσκάφη, μολονότι αρκετά αεροσκάφη της συνέχισαν να πραγματοποιούν πτήσεις το 2008, παρά τις κυρώσεις του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Οι CAGL και GLBC είναι επιχειρήσεις που ανήκουν στον Douglas MPAMO, ο οποίος υπόκειται ήδη σε κυρώσεις δυνάμει της απόφασης 1596 (2005). Οι CAGL και GLBC έχουν χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά όπλων και πυρομαχικών κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005). Από τον Δεκέμβριο του 2008, η GLBC δεν διαθέτει πια επιχειρησιακά αεροσκάφη, μολονότι αρκετά αεροσκάφη της συνέχισαν να πραγματοποιούν πτήσεις το 2008, παρά τις κυρώσεις του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

#### 4. CONGOMET TRADING HOUSE

**Διεύθυνση:** Butembo, βόρειο Κίβυ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Δεν υπάρχει πλέον ως επιχείρηση εμπορίας χρυσού στο Butembo, στο βόρειο Κίβυ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η επιχείρηση Congomet Trading House (προηγουμένως καταχωρισμένη ως Congocom) ανήκε στον Kisoni Kambale (ο οποίος απεβίωσε στις 5 Ιουλίου 2007 και στη συνέχεια διαγράφηκε από τον κατάλογο στις 24 Απριλίου 2008). Ο Kambale δέσμευε σχεδόν το σύνολο της παραγωγής χρυσού στην περιφέρεια Mongbwali, η οποία ελεγχόταν από το FNI. Το FNI αποκόμιζε σημαντικά εισοδήματα από τους φόρους που επιβάλλονταν επί της εν λόγω παραγωγής. Αυτό συνιστά “παροχή συνδρομής” σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Δεν υπάρχει πλέον ως επιχείρηση εμπορίας χρυσού στο Butembo, στο βόρειο Κίβυ.

#### 5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΡΟΥΑΝΤΑ) (FDLR) (άλλως: α) FDLR, β) Force Combattante Abacunguzi, γ) Combatant Force for the Liberation of Rwanda, δ) FOCA)

**Διεύθυνση:** α) Βόρειο Κίβυ, ΛΔΚ β) Νότιο Κίβυ, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012. **Λοιπές πληροφορίες:** Ηλ. ταχ.: fdlr@fmx.de· fldrse@yahoo.fr· fdlr@gmx.net.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η FDLR είναι μία από τις μεγαλύτερες ξένες ένοπλες ομάδες που δραστηριοποιούνται στην επικράτεια της ΛΔΚ. Η ομάδα συγκροτήθηκε το 2000 και έχει διαπράξει σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου με θύματα γυναίκες και παιδιά σε ένοπλες συγκρούσεις, οι οποίες περιλαμβάνουν φόνους και ακρωτηριασμούς, σεξουαλική βία και εκτόπιση. Σύμφωνα με έκθεση της Διεθνούς Αμνηστίας του 2010, η FDLR ήταν υπεύθυνη για τη δολοφονία 96 αμάχων στο Busurungi, στην περιφέρεια Walikale. Ορισμένα από τα θύματα κήκαν ζωντανά μέσα στα σπίτια τους. Σύμφωνα με την ίδια πηγή, τον Ιούνιο του 2010, από το ιατρικό κέντρο μιας ΜΚΟ αναφέρθηκαν περίπου εξήντα περιπτώσεις κοριτσιών και γυναικών που βιάστηκαν στην περιφέρεια του νοτίου Lubero στο βόρειο Κίβυ, μέσα σε έναν μήνα, από ένοπλες ομάδες, συμπεριλαμβανομένης της FDLR. Σύμφωνα με έκθεση του Παρατηρητηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Human Rights Watch, HRW) με ημερομηνία 20 Δεκεμβρίου 2010, υπάρχουν τεκμηριωμένα στοιχεία ότι η FDLR στρατολογεί παιδιά. Το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ανέφερε τουλάχιστον 83 παιδιά από το Κονγκό, κάτω των 18 ετών, ορισμένα έως και 14 ετών, τα οποία στρατολογήθηκαν με τη βία από την FDLR. Τον Ιανουάριο του 2012, το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ανέφερε ότι μαχητές της FDLR επιτέθηκαν σε πολλά χωριά της περιφέρειας Masisi, σκότωσαν έξι αμάχους, βίασαν δύο γυναίκες και απήγαγαν τουλάχιστον σαράντα οκτώ άτομα. Σύμφωνα με έκθεση που εξέδωσε το Παρατηρητήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων τον Ιούνιο του 2012, τον Μάιο του 2012, μαχητές της FDLR επιτέθηκαν σε αμάχους στα χωριά Kamananga και Lumenje, στην επαρχία του νότιου Κίβυ, στην περιοχή Chambucha της περιφέρειας Walikale και σε χωριά της περιοχής Ufundu της περιφέρειας Masisi στην επαρχία του βόρειου Κίβυ. Κατά τις εν λόγω επιθέσεις, μαχητές της FDLR σφάγιασαν με ματσέτες και μαχαίρια δεκάδες αμάχους, συμπεριλαμβανομένων πολλών παιδιών. Σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Ιούνιο του 2012, από τις 31 Δεκεμβρίου 2011 έως τις 4 Ιανουαρίου 2012, η FDLR πραγματοποίησε επιθέσεις σε αρκετά χωριά του νότιου Κίβυ. Κατόπιν έρευνας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών επιβεβαιώθηκε ότι κατά τη διάρκεια της επίθεσης δολοφονήθηκαν τουλάχιστον 33 άνθρωποι, συμπεριλαμβανομένων 9 παιδιών και 6 γυναικών. Κήκαν ζωντανόι, αποκεφαλίστηκαν ή πυροβολήθηκαν. Επιπλέον, μια γυναίκα και ένα κορίτσι έπεσαν θύματα βιασμού. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Ιούνιο του 2012 αναφέρεται επίσης ότι κατόπιν έρευνας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών επιβεβαιώθηκε ότι η FDLR σφάγιασε τουλάχιστον 14 αμάχους, συμπεριλαμβανομένων 5 γυναικών και 5 παιδιών, στο νότιο Κίβυ, τον Μάιο του 2012. Σύμφωνα με την έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο του 2012, ο ΟΗΕ κατέγραψε τουλάχιστον 106 περιστατικά σεξουαλικής βίας που διαπράχθηκαν από την FDLR μεταξύ Δεκεμβρίου 2011 και Σεπτεμβρίου 2012. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο του 2012 σημειώνεται ότι σύμφωνα με έρευνα του ΟΗΕ, μέλη της FDLR βίασαν επτά γυναίκες τη νύχτα της 10ης Μαρτίου 2012, συμπεριλαμβανομένης μιας ανήλικης, στο χωριό Kaliganya της περιφέρειας Kabare. Μέλη της FDLR επιτέθηκαν εκ νέου στο χωριό στις 10 Απριλίου 2012 και βίασαν τρεις από τις γυναίκες για δεύτερη φορά. Στην έκθεση που εξέδωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων τον Νοέμβριο του 2012 καταγράφονται επίσης 11 δολοφονίες από την FDLR στο Bushibwambombo της περιφέρειας Kalehe στις 6 Απριλίου 2012, καθώς και η συμμετοχή της FDLR σε άλλες 19 δολοφονίες στην περιφέρεια Masisi τον Μάιο, μεταξύ αυτών πέντε ανηλικών και έξι γυναικών. Το Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23) είναι μια ένοπλη ομάδα που δρα στη ΛΔΚ και έχει λάβει όπλα και σχετικό εξοπλισμό, καθώς και συμβουλές, εκπαίδευση και υποστήριξη σε σχέση με στρατιωτικές δραστηριότητες. Πολλοί αυτόπτες μάρτυρες αναφέρουν ότι το M23 λαμβάνει γενικές στρατιωτικές

προμήθειες από τις Αμυντικές Δυνάμεις της Ρουάντα (RDF), υπό μορφή όπλων και πυρομαχικών, πέραν από την υλική υποστήριξη των στρατιωτικών επιχειρήσεων της. Το M23 έχει συμμετάσχει και ευθύνεται για τη διάπραξη σοβαρών παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου με θύματα γυναίκες και παιδιά σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης στη ΛΔΚ, στις οποίες συγκαταλέγονται δολοφονίες και ακρωτηριασμοί, σεξουαλική βία, απαγωγές και εκτόπιση. Σύμφωνα με πολυάριθμες εκθέσεις, έρευνες και μαρτυρίες αυτοπτών μαρτύρων, το M23 ευθύνεται για μαζικές δολοφονίες αμάχων και για τον βιασμό γυναικών και παιδιών σε διάφορες περιφέρειες της ΛΔΚ. Αρκετές εκθέσεις αναφέρουν ότι μαχητές του M23 έχουν διαπράξει 46 βιασμούς κατά γυναικών και κοριτσιών, έως και 8 ετών. Πέραν των καταγγελιών περί σεξουαλικής βίας, το M23 έχει επίσης πραγματοποιήσει εκτεταμένες εκστρατείες καταναγκαστικής στρατολόγησης παιδιών στις τάξεις του. Εκτιμάται ότι, από τον Ιούλιο του 2012, μόνο στην περιφέρεια της Rutshuru στην ανατολική ΛΔΚ, το M23 έχει στρατολογήσει διά της βίας 146 νέους άνδρες και αγόρια. Η ηλικία ορισμένων θυμάτων δεν ξεπερνά τα 15 έτη. Οι θηριωδίες που έχει διαπράξει κατά αμάχων η M23 στην ΛΔΚ και η εκστρατεία βίαιης στρατολόγησης που έχει εξαπολύσει, καθώς και το γεγονός ότι έχει λάβει όπλα και στρατιωτική υποστήριξη, έχουν συμβάλει δραματικά στην αστάθεια και τις συγκρούσεις στην περιοχή, παραβιάζοντας, σε ορισμένες περιπτώσεις, το διεθνές δίκαιο.

## 6. M23

**Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 31 Δεκεμβρίου 2012.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Το Κίνημα της 23ης Μαρτίου (M23) είναι μια ένοπλη ομάδα που δρα στη ΛΔΚ και έχει λάβει όπλα και σχετικό εξοπλισμό, καθώς και συμβουλές, εκπαίδευση και υποστήριξη σε σχέση με στρατιωτικές δραστηριότητες. Πολλοί αυτόπτες μάρτυρες αναφέρουν ότι το M23 λαμβάνει γενικές στρατιωτικές προμήθειες από τις Αμυντικές Δυνάμεις της Ρουάντα (RDF), υπό μορφή όπλων και πυρομαχικών, πέραν από την υλική υποστήριξη των στρατιωτικών επιχειρήσεων της. Το M23 έχει συμμετάσχει και ευθύνεται για τη διάπραξη σοβαρών παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου με θύματα γυναίκες και παιδιά σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης στη ΛΔΚ, στις οποίες συγκαταλέγονται δολοφονίες και ακρωτηριασμοί, σεξουαλική βία, απαγωγές και εκτόπιση. Σύμφωνα με πολυάριθμες εκθέσεις, έρευνες και μαρτυρίες αυτοπτών μαρτύρων, το M23 ευθύνεται για μαζικές δολοφονίες αμάχων και για τον βιασμό γυναικών και παιδιών σε διάφορες περιφέρειες της ΛΔΚ. Αρκετές εκθέσεις αναφέρουν ότι μαχητές του M23 έχουν διαπράξει 46 βιασμούς κατά γυναικών και κοριτσιών, έως και 8 ετών. Πέραν των καταγγελιών περί σεξουαλικής βίας, το M23 έχει επίσης πραγματοποιήσει εκτεταμένες εκστρατείες καταναγκαστικής στρατολόγησης παιδιών στις τάξεις του. Εκτιμάται ότι, από τον Ιούλιο του 2012, μόνο στην περιφέρεια της Rutshuru στην ανατολική ΛΔΚ, το M23 έχει στρατολογήσει διά της βίας 146 νέους άνδρες και αγόρια. Η ηλικία ορισμένων θυμάτων δεν ξεπερνά τα 15 έτη. Οι θηριωδίες που έχει διαπράξει κατά αμάχων το M23 στην ΛΔΚ και η εκστρατεία βίαιης στρατολόγησης που έχει εξαπολύσει, καθώς και το γεγονός ότι έχει λάβει όπλα και στρατιωτική υποστήριξη, έχουν συμβάλει δραματικά στην αστάθεια και τις συγκρούσεις στην περιοχή, παραβιάζοντας, σε ορισμένες περιπτώσεις, το διεθνές δίκαιο.

## 7. MACHANGA LTD

**Διεύθυνση:** Kampala, Ουγκάντα. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Εταιρεία εξαγωγής χρυσού (Διευθυντές: κ. Rajendra Kumar Vaya και κ. Hirendra M. Vaya). Το 2010 δεσμεύθηκαν από την τράπεζα Bank of Nova Scotia Mocatta (HB) περιουσιακά στοιχεία της Machanga, που τηρούνταν στον λογαριασμό της Emirates Gold. Ο Rajendra Kumar, πρώην ιδιοκτήτης της Machanga, και ο αδελφός του, Vipul Kumar, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΛΔΚ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η Machanga αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούσαν στενούς δεσμούς με παραστρατιωτικές οργανώσεις. Αυτό συνιστά "παροχή συνδρομής" σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Εταιρεία εξαγωγής χρυσού (Διευθυντές: κ. Rajendra Kumar Vaya και κ. Hirendra M. Vaya). Το 2010 δεσμεύθηκαν από την τράπεζα Bank of Nova Scotia Mocatta (HB) περιουσιακά στοιχεία της Machanga, που τηρούνταν στον λογαριασμό της Emirates Gold. Ο Rajendra Kumar, πρώην ιδιοκτήτης της Machanga, και ο αδελφός του, Vipul Kumar, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΛΔΚ.

## 8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (ΟΛΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ) (ΜΚΟ) (άλλως: TPD)

**Διεύθυνση:** Goma, Βόρειο Κίβι, ΛΔΚ. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 1 Νοεμβρίου 2005. **Λοιπές πληροφορίες:** Goma, με περιφερειακές επιτροπές στο Νότιο Κίβι, στο Δυτικό Kasai, στο Ανατολικό Kasai και στο Maniema. Επίσημως έχει αναστείλει όλες τις δραστηριότητές της από το 2008. Στην πράξη, από τον Ιούνιο του 2011, τα γραφεία της TPD είναι ανοικτά και ασχολούνται με υποθέσεις επιστροφής εσωτερικά εκτοπισθέντων ατόμων, πρωτοβουλίες συμφιλίωσης σε επίπεδο κοινότητας, διευθετήσεις συγκρούσεων για θέματα γης κ.λπ. πρόεδρος της TPD είναι ο Eugene Serufilili και αντιπρόεδρος η Saverina Karomba. Μεταξύ των σημαντικών μελών της είναι οι βουλευτές της επαρχίας του βόρειου Κίβι, Robert Seninga και Bertin Kirivita.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Εμπλέκεται σε παραβίαση του εμπάργκο όπλων, παρέχοντας βοήθεια στο RCD-G, κυρίως προμηθεύοντας φορτηγά για τη μεταφορά όπλων και στρατευμάτων και μεταφέροντας όπλα προς διανομή σε τμήματα του πληθυσμού στις περιοχές Masisi και Rutshuru του βόρειου Κίβι, στις αρχές του 2005. Goma, με περιφερειακές επιτροπές στο Νότιο Κίβι, στο Δυτικό Kasai, στο Ανατολικό Kasai και στο Maniema. Επίσημως έχει αναστείλει όλες τις δραστηριότητές της από το 2008. Στην πράξη, από τον

Ιούνιο του 2011, τα γραφεία της TPD είναι ανοικτά και ασχολούνται με υποθέσεις επιστροφής εσωτερικά εκποισθέντων ατόμων, πρωτοβουλίες συμφιλίωσης σε επίπεδο κοινότητας, διευθετήσεις συγκρούσεων για θέματα γης κ.λπ. πρόεδρος της TPD είναι ο Eugene Serufuli και αντιπρόεδρος η Saverina Karomba. Μεταξύ των σημαντικών μελών της είναι οι βουλευτές της επαρχίας του βόρειου Κίνυ, Robert Seninga και Bertin Kirivita.

#### 9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

**Διεύθυνση:** α) Kajoka Street, Kisemente, Kampala, Uganda (Τηλ. +256 41 533 578/9), β) PO BOX 22709, Kampala, Uganda. **Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ:** 29 Μαρτίου 2007. **Λοιπές πληροφορίες:** Εταιρεία εξαγωγής χρυσού. (πρώην Διευθυντές: κ. J.V. LODHIA, γνωστός ως “Chuni”, και ο γιος του, κ. Kunal LODHIA). Τον Ιανουάριο του 2011, οι αρχές της Ουγκάντα ανακοίνωσαν στην επιτροπή ότι, κατόπιν ειδικής παρέκκλισης, η Emirates Gold εξόφλησε την οφειλή της UCI προς την τράπεζα Crane Bank στην Kampala, οδηγώντας σε οριστικό κλείσιμο των λογαριασμών της. Ο πρώην ιδιοκτήτης της UCI, J.V. Lodhia, και ο γιος του, Kunal Lodhia, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΑΔΚ.

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Η UCI αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΑΔΚ που διατηρούσαν στενούς δεσμούς με παραστρατιωτικές οργανώσεις. Αυτό συνιστά “παροχή συνδρομής” σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων στις αποφάσεις 1493 (2003) και 1596 (2005). Εταιρεία εξαγωγής χρυσού. (πρώην Διευθυντές: κ. J.V. LODHIA, γνωστός ως “Chuni”, και ο γιος του, κ. Kunal LODHIA). Τον Ιανουάριο του 2011, οι αρχές της Ουγκάντα ανακοίνωσαν στην επιτροπή ότι, κατόπιν ειδικής παρέκκλισης, η Emirates Gold εξόφλησε την οφειλή της UCI προς την τράπεζα Crane Bank στην Kampala, οδηγώντας σε οριστικό κλείσιμο των λογαριασμών της. Ο πρώην ιδιοκτήτης της UCI, J.V. Lodhia, και ο γιος του, Kunal Lodhia, εξακολούθησαν να ασχολούνται με την αγορά χρυσού από την ανατολική ΑΔΚ.»

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/863/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 1ης Δεκεμβρίου 2014****για την εφαρμογή της απόφασης 2013/798/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/798/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Δεκεμβρίου 2013 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2γ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Δεκεμβρίου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/798/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 4 Νοεμβρίου 2014 η Επιτροπή Κυρώσεων, η οποία συστάθηκε σύμφωνα με την απόφαση 2127 (2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ»), ενημέρωσε τις πληροφορίες σχετικά με τα τρία πρόσωπα του καταλόγου των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα μέτρα των παραγράφων 30 και 32 της απόφασης 2134 (2014) ΣΑΗΕ.
- (3) Το παράρτημα της απόφασης 2013/798/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα της απόφασης 2013/798/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 1η Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

B. LORENZIN

<sup>(1)</sup> EE L 352 της 24.12.2013, σ. 51.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2α ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2β

## Α. Πρόσωπα

1. François Yangounonda BOZIZÉ [γνωστός ως (ψευδώνυμο): α) Bozize Yangounonda]

Ημερομηνία γέννησης: 14 Οκτωβρίου 1946.

Τόπος γέννησης: Μουίλα, Γκαμπόν.

Ίθαγένεια: Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Διεύθυνση: Ουγκάντα.

Λοιπές πληροφορίες: Το όνομα της μητέρας του είναι Martine Kofio.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 9 Μαΐου 2014.

Πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Bozizé καταχωρίστηκε στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 της απόφασης 2134 (2014) ως “εμπλεκόμενος ή παρέχων στήριξη για την τέλεση πράξεων οι οποίες υπονομεύουν την ειρήνη, τη σταθερότητα ή την ασφάλεια της ΚΑΔ”.

*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Κατόπιν συνεννόησης με τους υποστηρικτές του, υποκίνησε την επίθεση της 5ης Δεκεμβρίου 2013 στο Μπανγκουί. Έκτοτε, συνέχισε να απεργάζεται αποσταθεροποιητικές επιχειρήσεις με στόχο τη διατήρηση των εντάσεων στην πρωτεύουσα της ΚΑΔ. Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Bozizé δημιούργησε την ομάδα πολιτοφυλάκων αντι-Μπαλάκα πριν διαφύγει από την ΚΑΔ στις 24 Μαρτίου 2013. Με ανακοινωθέν, ο Bozizé ζήτησε από τις ομάδες των πολιτοφυλάκων του να συνεχίσουν τις βιαιοπραγίες κατά του σημερινού καθεστώτος και κατά των ισλαμιστών. Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Bozizé παρέσχε χρηματοδοτική και υλική στήριξη σε πολιτοφυλάκες που δρουν με σκοπό να αποσταθεροποιήσουν την εν εξελίξει μεταβατική διαδικασία και να τον επαναφέρουν στην εξουσία. Το μεγαλύτερο μέρος των πολιτοφυλάκων αντι-Μπαλάκα προέρχονται από τις ένοπλες δυνάμεις της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας που είχαν αυτομολήσει στην επαρχία μετά το πραξικόπημα και στη συνέχεια αναδιοργανώθηκαν από τον Bozizé.

Ο Bozizé και οι υποστηρικτές του ελέγχουν το ήμισυ και πλέον των μονάδων πολιτοφυλάκων αντι-Μπαλάκα. Οι δυνάμεις που παρέμειναν πιστές στον Bozizé ήταν οπλισμένες με όπλα εφόδου, όλμους και εκτοξευτήρες πυραύλων και εμπλέκονται διαρκώς περισσότερο σε επιθέσεις αντιποίνων κατά του μουσουλμανικού πληθυσμού της ΚΑΔ. Η κατάσταση στην ΚΑΔ επιδεινώθηκε ταχύτατα μετά την επίθεση που σημειώθηκε στις 5 Δεκεμβρίου 2013 στο Μπανγκουί από δυνάμεις αντι-Μπαλάκα, αφήνοντας πάνω από 700 νεκρούς.

2. Nourredine ADAM [γνωστός ως (ψευδώνυμα): α) Nureldine Adam, β) Nourreldine Adam, γ) Nourreddine Adam, δ) Mahamat Nouradine Adam]

Χαρακτηρισμός: α) Στρατηγός, β) Υπουργός Εθνικής Ασφάλειας, γ) Γενικός Διευθυντής της “Άτυπης Επιτροπής για την Υπεράσπιση των Δημοκρατικών Επιτευγμάτων”.

Ημερομηνία γέννησης: α) 1970 β) 1969 γ) 1971 δ) 1η Ιανουαρίου 1970.

Τόπος γέννησης: Ndele, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Ίθαγένεια: Κεντροαφρικανική Δημοκρατία. Αριθ. διαβατηρίου: D00001184

Διεύθυνση: Birao, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 9 Μαΐου 2014

Πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Nourredine καταχωρίστηκε στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 της απόφασης 2134 (2014) ως “εμπλεκόμενος ή παρέχων στήριξη για την τέλεση πράξεων οι οποίες υπονομεύουν την ειρήνη, τη σταθερότητα ή την ασφάλεια της ΚΑΔ”.

*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Ο Nouredine είναι ένας από τους πρώτους ηγέτες της οργάνωσης ανταρτών Σελέκα. Ταυτοποιήθηκε ως στρατηγός και Πρόεδρος μιας ένοπλης ομάδας ανταρτών της Σελέκα, της Κεντρικής PJCC, μιας ομάδας που είναι επίσημα γνωστή ως Συνέλευση Πατριωτών για τη Δικαιοσύνη και την Ειρήνη, όπως και με το ακρωνύμιο CPJP. Ως πρώην επικεφαλής της ομάδας “Fundamental”, η οποία αποσχίστηκε από τη Συνέλευση Πατριωτών για τη Δικαιοσύνη και την Ειρήνη (CPJP/F), διατέλεσε στρατιωτικός συντονιστής της πρώην Σελέκα στις επιθέσεις της προηγούμενης εξέγερσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία που διήρκεσε από τις αρχές του Δεκεμβρίου του 2012 έως το Μάρτιο του 2013. Χωρίς τη βοήθεια του Nouredine και τη στενή του σχέση με τις Ειδικές Δυνάμεις του Τσαντ, η Σελέκα μάλλον δεν θα είχε αποσπάσει την εξουσία από τον πρώην Πρόεδρο της ΚΑΔ Francois Bozizé.

Μετά το διορισμό της προσωρινής Προέδρου Catherine Samba-Panza στις 20 Ιανουαρίου 2014, υπήρξε ένας από τους βασικούς αρχιτέκτονες της τακτικής υποχώρησης της πρώην Σελέκα στη Σιμπούτ με στόχο να θέσει σε εφαρμογή το σχέδιό του για τη δημιουργία μουσουλμανικού αρχηγείου στο βόρειο τμήμα της χώρας. Έδωσε επίσης ρητή εντολή στις πιστές σε αυτόν δυνάμεις να αγνοήσουν τις διαταγές της μεταβατικής κυβέρνησης και της στρατιωτικής ηγεσίας της Διεθνούς Αποστολής Υποστήριξης της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας υπό Αφρικανική Ηγεσία (MISCA). Ο Nouredine έχει αναλάβει ενεργά την ηγεσία της πρώην Σελέκα, δηλαδή των πρώην δυνάμεων της οργάνωσης Σελέκα που διέλυσε ο Djotodia το Σεπτέμβριο του 2013, και διευθύνει τις επιχειρήσεις κατά χριστιανικών συνοικιών, ενώ εξακολουθεί να παρέχει σημαντική στήριξη και ηγεσία στις πρώην δυνάμεις Σελέκα που δρουν στην ΚΑΔ.

Ο Nouredine καταχωρίστηκε επίσης στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 στοιχείο β) της απόφασης 2134 (2014) ως “συμμετέχων στο σχεδιασμό, την καθοδήγηση ή την τέλεση πράξεων που παραβιάζουν το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, κατά περίπτωση”.

*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Μετά την επανάκτηση του ελέγχου του Μπανγκουί στις 24 Μαρτίου 2013 από τους αντάρτες Σελέκα, ο Nouredine Adam διορίστηκε Υπουργός Εθνικής Ασφάλειας και κατόπιν Γενικός Διευθυντής της “Ατυπης Επιτροπής για την Υπεράσπιση των Δημοκρατικών Επιτευγμάτων” (Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques — CEDAD, ήτοι της καταργηθείσας υπηρεσίας πληροφοριών της ΚΑΔ). Ο Nouredine Adam χρησιμοποίησε τη CEDAD ως προσωπική πολιτική αστυνομία, πραγματοποιώντας πολλές αυθαίρετες συλλήψεις, βασανισμούς και εκτελέσεις με συνοπτικές διαδικασίες. Επιπλέον, ο Nouredine υπήρξε ένας από τους πρωταγωνιστές της σφαγής στην Boy Rabe. Τον Αύγουστο του 2013 οι δυνάμεις Σελέκα επιτέθηκαν στην Boy Rabe, μια συνοικία της ΚΑΔ που θεωρείτο προπύργιο των υποστηρικτών του Francois Bozizé και της εθνικής του ομάδας. Σύμφωνα με τις πληροφορίες, στρατεύματα της Σελέκα, με το πρόσχημα της αναζήτησης κρυπτόντων όπλων, σκότωσαν μεγάλο αριθμό αμάχων και διέπραξαν βίαιες λεηλασίες. Όταν οι επιδρομές αυτές εξαπλώθηκαν και σε άλλες συνοικίες, χιλιάδες κάτοικοι κατέφυγαν στο διεθνές αεροδρόμιο, το οποίο θεωρείτο ασφαλές μέρος λόγω της παρουσίας γαλλικών στρατευμάτων, και κατέλαβαν το διάδρομο προσγειώσης.

Ο Nouredine καταχωρίστηκε επίσης στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 37 στοιχείο δ) της απόφασης 2134 (2014) ως “παρέχων στήριξη προς ένοπλες ομάδες ή εγκληματικά δίκτυα μέσω της παράνομης εκμετάλλευσης φυσικών πόρων”.

*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Στις αρχές του 2013 ο Nouredine Adam διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στο πλαίσιο των δικτύων χρηματοδότησης της πρώην Σελέκα. Ταξίδεψε στη Σαουδική Αραβία, το Κατάρ και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα με σκοπό τη συγκέντρωση κεφαλαίων υπέρ της προηγούμενης εξέγερσης. Υπήρξε επίσης διακινητής στο πλαίσιο του δικτύου παράνομης διακίνησης διαμαντιών του Τσαντ που δρα μεταξύ Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας και Τσαντ.

3. Levy YAKETE [γνωστός ως (ψευδώνυμα): α) Levi Yakite, β) Levy Yakété, γ) Levi Yakété]

Ημερομηνία γέννησης: α) 14 Αυγούστου 1964 β) 1965.

Τόπος γέννησης: Μπανγκουί, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία

Ίθαγένεια: Κεντροαφρικανική Δημοκρατία.

Διεύθυνση: Νάντη, Γαλλία.

Λοιπές πληροφορίες: Το όνομα του πατέρα του είναι Pierre Yakété και της μητέρας του Joséphine Yamazon.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 9 Μαΐου 2014

Πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η Επιτροπή Κυρώσεων:

Ο Yakete καταχωρίστηκε στις 9 Μαΐου 2014 σύμφωνα με την παράγραφο 36 της απόφασης 2134 (2014) ως “εμπλεκόμενος ή παρέχων στήριξη για την τέλεση πράξεων οι οποίες υπονομεύουν την ειρήνη, τη σταθερότητα ή την ασφάλεια της ΚΑΔ”.



*Συμπληρωματικές πληροφορίες*

Το Δεκέμβριο του 2013 ο Yakete διορίστηκε πολιτικός συντονιστής του νεοσχηματισθέντος Λαϊκού Κινήματος Αντίστασης για τη Μεταρρύθμιση της ομάδας αναρτών αντι-Μπαλάκα της Κεντροαφρικανικής Δημοκρατίας. Συμμετείχε άμεσα στη λήψη αποφάσεων εκ μέρους της ομάδας αναρτών που έδρασε για την υπονόμευση της ειρήνης, της σταθερότητας και της ασφάλειας στην ΚΑΔ, ιδίως στις 5 Δεκεμβρίου 2013 και εν συνεχεία. Επιπλέον, η εν λόγω ομάδα είχε επισημανθεί ρητώς προς καταχώριση δυνάμει των αποφάσεων 2127, 2134 και 2149 για την τέλεση των συγκεκριμένων πράξεων. Ο Yakete κατηγορείται ότι διέταξε τη σύλληψη ατόμων που συνδέονταν με τη Σελέκα, υποκίνησε επιθέσεις εναντίον των επικριτών του Προέδρου Bozizé και στρατολόγησε νεαρούς πολιτοφύλακες με σκοπό να επιτεθούν με μασέτες εναντίον αντιφρονούντων. Παραμένοντας στον κύκλο του François Bozizé μετά το Μάρτιο του 2013, προσχώρησε στο Μέτωπο για την Επάνοδο της Συνταγματικής Τάξης στην ΚΑΔ (*Front pour le Retour à l'Ordre Constitutionnel en Centrafrique* — FROCCA), με στόχο να επαναφέρει με κάθε τρόπο τον καθαιρεθέντα Πρόεδρο στην εξουσία.

Στο τέλος του καλοκαιριού του 2013 μετέβη στο Καμερούν και το Μπενίν, όπου επιδίωξε να στρατολογήσει άτομα για τον αγώνα κατά της Σελέκα. Το Σεπτέμβριο του 2013 προσπάθησε να ανακτήσει τον έλεγχο των επιχειρήσεων που είχαν τεθεί υπό την ηγεσία προσκείμενων στον Bozizé μαχητών σε πόλεις και χωριά πλησίον της Μποσανγκόα. Ο Yakete φέρεται επίσης ως ύποπτος για την προώθηση της διανομής μασετών σε νέους άνεργους χριστιανούς ώστε να διευκολύνει τις επιθέσεις κατά μουσουλμάνων.

Β. Οντότητες».

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Νοεμβρίου 2014

για ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5N8 στη Γερμανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 9112]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/864/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών είναι λοιμώδης ιογενής νόσος των πτηνών, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών. Οι λοιμώξεις από τους ιούς της γρίπης των πτηνών σε κατοικίδια πουλερικά προκαλούν δύο κύριες μορφές της εν λόγω νόσου, οι οποίες διακρίνονται από τη λοιμοτοξικότητά τους. Η χαμηλής παθογονικότητας μορφή της νόσου κατά κανόνα προκαλεί ήπια μόνο συμπτώματα, ενώ η υψηλής παθογονικότητας μορφή της έχει ως αποτέλεσμα πολύ υψηλά ποσοστά θνησιμότητας στα περισσότερα είδη πουλερικών. Η εν λόγω νόσος μπορεί να έχει σοβαρό αντίκτυπο στην κερδοφορία της πτηνοτροφίας.
- (2) Η γρίπη των πτηνών απαντάται κυρίως στα πτηνά, αλλά σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να εμφανιστούν λοιμώξεις και σε ανθρώπους, μολονότι ο κίνδυνος είναι γενικά πολύ περιορισμένος.
- (3) Σε περίπτωση εμφάνισης εστίας της γρίπης των πτηνών, υπάρχει κίνδυνος ο παράγοντας της νόσου να εξαπλωθεί σε άλλες πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις πουλερικών ή άλλων πτηνών σε αιχμαλωσία. Ως εκ τούτου, η νόσος μπορεί να εξαπλωθεί από το ένα κράτος μέλος στο άλλο ή σε τρίτες χώρες, μέσω του εμπορίου ζώων πτηνών ή των προϊόντων τους.
- (4) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θεσπίζει ορισμένα προληπτικά μέτρα που αφορούν την επιτήρηση και την έγκαιρη ανίχνευση της γρίπης των πτηνών και τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση εμφάνισης εστίας της νόσου αυτής στα πουλερικά ή σε άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία. Η εν λόγω οδηγία προβλέπει τη δημιουργία ζώνων προστασίας και επιτήρησης σε περίπτωση εμφάνισης εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.
- (5) Μετά την κοινοποίηση, εκ μέρους της Γερμανίας, εστίας υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N8 σε εκμετάλλευση στην οποία εκτρέφονται γαλοπούλες προς πάχυνση στην κοινότητα Heinrichswalde, στην περιφέρεια Vorpommern-Greifswald στο ομόσπονδο κράτος του Μεκλεμβούργου-Δυτικής Πομερανίας, στις 5 Νοεμβρίου 2014, εγκρίθηκε η εκτελεστική απόφαση 2014/778/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(4)</sup>.
- (6) Η εκτελεστική απόφαση 2014/778/ΕΕ προβλέπει ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που έχουν καθοριστεί από τη Γερμανία, σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ, πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που καταχωρίζονται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης. Η εκτελεστική απόφαση 2014/778/ΕΕ πρέπει να εφαρμόζεται έως τις 22 Δεκεμβρίου 2014.
- (7) Τα προσωρινά μέτρα προστασίας που θεσπίστηκαν μετά την εμφάνιση της εστίας στη Γερμανία επανεξετάστηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα φυτά, τα ζώα, τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ (ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2014/778/ΕΕ της Επιτροπής, της 6ης Νοεμβρίου 2014, για ορισμένα προσωρινά μέτρα προστασίας σχετικά με την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών του υποτύπου H5N8 στη Γερμανία (ΕΕ L 325 της 8.11.2014, σ. 26).

- (8) Για να προληφθεί τυχόν περιττή διαταραχή στο εμπόριο εντός της Ένωσης και να αποφευχθεί η επιβολή αδικαιολόγητων φραγμών στο εμπόριο από τρίτες χώρες, είναι αναγκαίο να καθοριστούν, σε ενωσιακό επίπεδο, οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που δημιουργήθηκαν στη Γερμανία, σε συνεργασία με το εν λόγω κράτος μέλος, και να οριστεί η διάρκεια της εν λόγω περιφερειοποίησης. Επιπλέον, τα όρια των περιοχών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/778/ΕΕ πρέπει να τροποποιηθούν ελαφρώς προκειμένου να διευρυνθεί η ζώνη επιτήρησης και να λαμβάνονται καλύτερα υπόψη ορισμένα διοικητικά όρια στο εν λόγω κράτος μέλος.
- (9) Για λόγους σαφήνειας, η εκτελεστική απόφαση 2014/778/ΕΕ θα πρέπει να καταργηθεί.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Η Γερμανία εξασφαλίζει ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που έχουν καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που απαριθμούνται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στα μέρη Α και Β του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η εκτελεστική απόφαση 2014/778/ΕΕ καταργείται.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 28 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΜΕΡΟΣ Α

Ζώνη προστασίας που αναφέρεται στο άρθρο 1:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ισχύει έως (ημερομηνία), σύμφωνα με το άρθρο 29 της οδηγίας 2005/94/EK
DE	Γερμανία	Ταχυδρομικός κώδικας	Περιοχή που περιλαμβάνει:	1.12.2014
		<b>Μεκλεμβούργο-Δυτική Πομερανία</b>		
		17379	Κοινότητα Heinrichswalde	
		17335	Δήμος Strasburg, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής Neuensund	
		17379	Κοινότητα Wilhelmsburg, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής Mühlenhof	
		17379	Περιοχή της κοινότητας Rothemühl με πλάτος κατά προσέγγιση 1 800 m κατά μήκος των βόρειων, δυτικών και νότιων συνόρων της εν λόγω κοινότητας	

## ΜΕΡΟΣ Β

Ζώνη επιτήρησης που αναφέρεται στο άρθρο 1:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ισχύει έως (ημερομηνία), σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/EK
DE	Γερμανία	Ταχ. κώδικας	Περιοχή που περιλαμβάνει:	10.12.2014
		<b>Μεκλεμβούργο-Δυτική Πομερανία</b>		
		17099	Κοινότητα Galenbeck	
		17337	Κοινότητα Schönhausen	
		17098	Κοινότητα Friedland, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής του δάσους Heinrichswalder	
		17349	Κοινότητα Schönbeck, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής του δάσους Ratteyer	
		17349	Κοινότητα Voigtsdorf, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής του λατομείου σκύρας	

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Κωδικός (αν υπάρχει)	Όνομα	Ισχύει έως (ημερομηνία), σύμφωνα με το άρθρο 31 της οδηγίας 2005/94/ΕΚ
		17379	Κοινότητα Wilhelmsburg, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών: — Eichhof — οικιστική ζώνη Eichhof — Fleethof — Friedrichshagen — Grünhof — Johannesberg — Mariawerth — Mittagsberg — Wilhelmsburg	
		17335	Δήμος Strasburg, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών Gehren και Schwarzensee με τις τοποθεσίες Rosenthal και Klepelshagen Δήμος Strasburg, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών: — Burgwall — Wilhelmslust — Ziegelhausen — οικισμός Schwarzensee — Schönburg — Marienfelde — Karlsfelde	
		17379	Κοινότητα Altwigshagen, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών Altwigshagen και Demnitz	
		17309	Κοινότητα Jatznick, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών: — Klein Luckow — Waldeshöhe — Groß Spiegelberg	
		17379	Ferdinandshof, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής Ferdinandshof	
		17358	Δήμος Torgelow, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής Heinrichsrüh	
		17337	Κοινότητα Groß Luckow	
		17379	Κοινότητα Rothemühl	
		<b>Βραδεμβούργο</b>		
		17337	Κοινότητα Uckerland, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών Hansfelde και Wismar. Αυτή η περιοχή ορίζεται ανατολικά, βόρεια και δυτικά από τη συνοριακή γραμμή μεταξύ των ομόσπονδων κρατών του Βραδεμβούργου και του Μεκλεμβούργου-Δυτική Πομερανία και νότια από τον αυτοκινητόδρομο A 20.	

## ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΤΥΝΗΣΙΑΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2014

για την τροποποίηση του άρθρου 15 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου, σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

(2014/865/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου, και ιδίως το άρθρο 39 του πρωτοκόλλου αριθ. 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 15 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 που προσαρτάται στην ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου <sup>(1)</sup> («συμφωνία»), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2012 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΕ-Τυνησίας της 20ής Φεβρουαρίου 2012 <sup>(2)</sup>, επιτρέπει υπό ορισμένους όρους τη μερική επιστροφή ή απαλλαγή από δασμούς ή άλλες επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2012.
- (2) Για λόγους σαφήνειας και για να εξασφαλιστεί η δυνατότητα μακροπρόθεσμων οικονομικών προβλέψεων και νομική ασφάλεια στους επιχειρηματίες, τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας συμφώνησαν να παρατείνουν την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της συμφωνίας, κατά τρία έτη, αρχής γενομένης από 1ης Ιανουαρίου 2013.
- (3) Το πρωτόκολλο αριθ. 4 της συμφωνίας θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (4) Δεδομένου ότι το άρθρο 15 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της συμφωνίας έπαυσε να εφαρμόζεται την 31η Δεκεμβρίου 2012, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Το άρθρο 15 παράγραφος 7 τελευταίο εδάφιο του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου, όσον αφορά τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2015 και μπορεί να αναθεωρηθεί κατόπιν κοινής συμφωνίας.».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 97 της 30.3.1998, σ. 2.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 106 της 18.4.2012, σ. 28.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο Σύνδεσης

*Η Πρόεδρος*

F. MOGHERINI

---











ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**